

MUNDO GRÁFICO

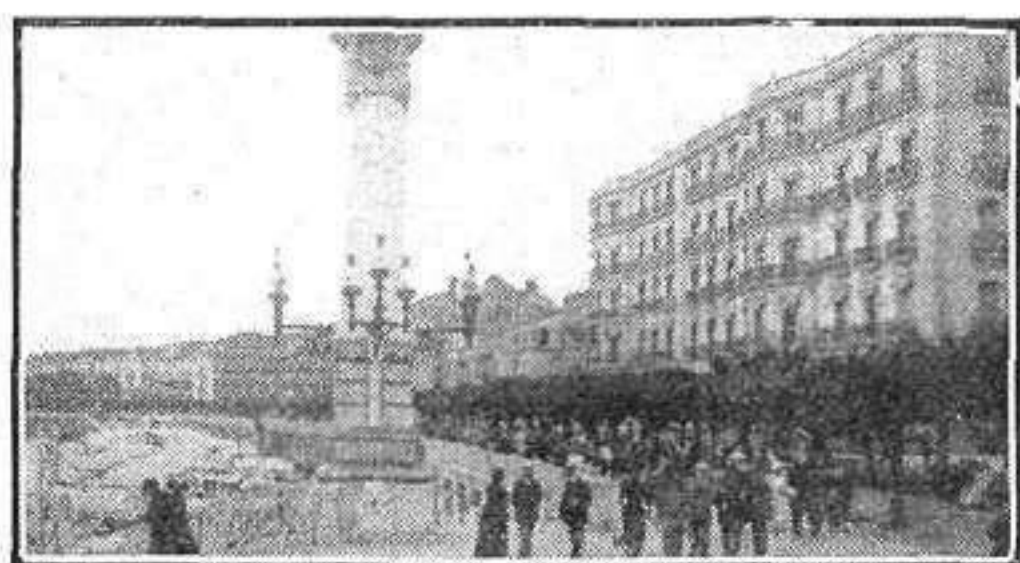


AÑO III ◯ NÚM. 64
15 ENERO 1913

ELENA RIQUELME (Fot. CALVACHE)
Dama joven de la compañía Simó Raso

20 CÉNTS.

GRAN REGALO DE LA CASA CHAMPAGNE "MONS"



Grand Continental Palace Hotel de San Sebastián, el más aristocrático, donde podrá el agraciado residir en Agosto y Septiembre del año próximo

Obsequio de esta importante Casa á su distinguida clientela: Previo envío de quince pesetas se remitirá (franco porte destino) **dos botellas de Champagne "MONS"**, se á la vez un billete, que jugará en combinación con el sorteo de la Lotería Nacional de 30 de Junio del año próximo y el poseedor del número igual al premio mayor podrá optar entre uno de los tres magníficos regalos siguientes: 1.º Por un viaje á las playas de San Sebastián, comprendiendo tren en primera clase, estancia en el espléndido **Grand Continental Palace Hotel** en los meses de Agosto y Septiembre de 1913, asistencia á las fiestas del Centenario y entrada al Gran Casino; 2.º **Un collar de perlas**; 3.º En lugar de uno de éstos, su valor en metálico, **3.000 pesetas**. Los pedidos se harán enviando su importe en letras, Giro Postal, Giro mutuo ó sobre monedero.



Dirección:

MONS

Oficinas:

MIRACRUZ, X. Y. Z.
San Sebastián

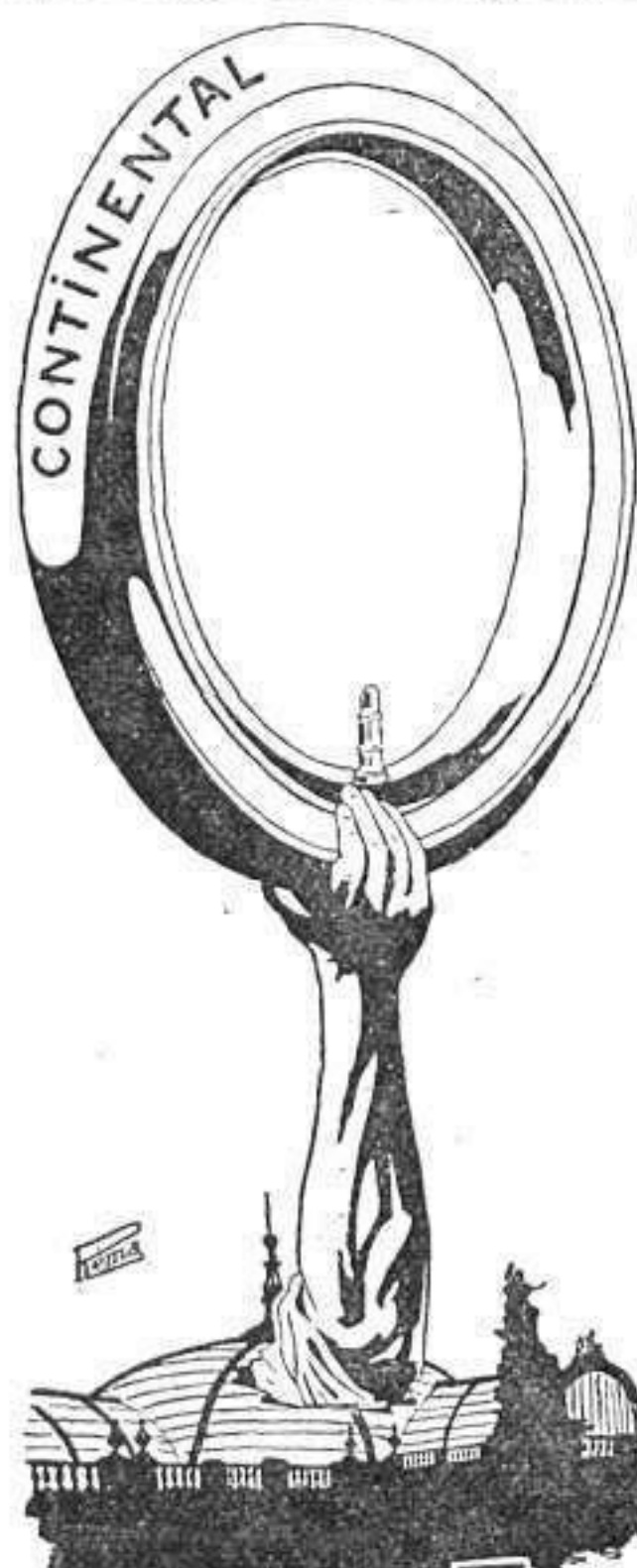


Modelo de la botella del exquisito y acreditado Champagne MONS

Papel
de fumar



Las órdenes para la publicidad en MUNDO GRAFICO deben obrar en la Administración de este periódico ocho días antes de la fecha en que interesen su inserción ó suspensión los señores anunciantes, y hora de las doce del día.



El
**Pneu-Velo
Continental**

en el
13º SALÓN DE AUTOMÓVILES DE PARIS
(Estadística del 16 Diciembre 1912)

Entre las
23

marcas de neumáticos para ciclos
que figuran en las

650

ruedas de bicicleta;

146

están provistas del

**Pneu-Velo
Continental**

**NINGUNA OTRA MARCA DE PNEU-VELO
ALCANZA ÉSTA CIFRA**

MADRID
Sagasta 6.

BARCELONA
Paseo de Gracia 61.

ANEMIA

Auténticas

PÍLDORAS
JARABE

BLANCARD
DE PARIS

AGUA RADIUM

PARA TEÑIR EL PELO AL MOMENTO

UNA SOLA APLICACIÓN

La más SENCILLA — La más RAPIDA

La más PRACTICA — La más PERMANENTE — La más HIGIENICA de todas las TINTURAS

PIDASE EN ESTABLECIMIENTOS ACREDITADOS — EXIJASE el nombre RADIUM y el de los autores: CORTES HERMANOS, BARCELONA

PROBARLA ES IGUAL QUE ADOPTARLA

EL PAPEL PARA LAS PORTADAS DE «MUNDO GRAFICO» ESTÁ FABRICADO CON PASTA DE ESPARTO DE SU PRODUCCIÓN POR «LA PAPELERA ESPAÑOLA»

SIEMPRE JOVEN Y BELLA



sin pecas
sin arrugas
sin granitas
ni rojeces

Frasco Pta 1.50

Higiene y salud
con la maravillosa

CRÈME BERTHUIN

POLVOS Y JABÓN

DE VENTA EN LAS BUENAS PERFUMERIAS

Hay Remedio para la Gota?

Por qué sufrir horrores á causa de la Gota? Por qué hay tanto gotoso permitiendo que el mal acabe con su humor? Es que no puede curarse? Ciertamente y en prueba véase este relato: "Tres años padecí de Reuma Gotoso en el tobillo, pasándome temporadas de 4 y 5 meses imposibilitado en cama. Probé toda clase de remedios hasta que por fin dí con el

URICURE

A la segunda toma, noté un gran alivio; al terminar el primer frasco pude dejar las muletas y con dos frascos más

me he curado por completo."

—Manuel Garcia—EL BODON (Salamanca) 1º Julio 1911. Ved pues como el URICURE expulsa el venenoso ácido úrico que causa el REUMA, GOTA, CIATICA y ARENILLAS. Ved como cura! No demoreis y COMENZAD HOY MISMO con el URICURE.

Precio 4 Pesetas la botella.

Quien da-
see una
muestra
gratis

URICURE,

envíe 50
céntimos
en sellos
de correo
para el
franqueo á
D. Carlos
Marés, ca-
lla Valen-
cia, 335,
Barcelona.

AÑO III • NÚM. 64
MIÉRCOLES 15
ENERO 1913

Apartado de Correos 571
Dirección telegráfica: GRAFIMUN

MUNDO GRAFICO

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

Redacción, Administración y Talleres:
HERMOSILLA, 57

Suscripciones y anuncios:
PUERTA DEL SOL, 6
(Librería de San Martín)
MADRID

SUCURSAL:
Rivadavia, 1.255, BUENOS AIRES

DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA EL CERCADO AJENO

Si por tu edad, tu sexo, tus quehaceres ó tus compromisos sociales, desconoces los bailes de máscaras, yo te felicito lector, cordialmente. No por ello creas que, oficiando de Juvenal, voy á prorrumpir en denuestos contra diversión tan corriente y, por lo común inofensiva, sino porque durante toda tu vida, podrás conservar una candorosa ilusión: la de que hay algo en este mundo regocijado, encantador, vistoso, amable, que no se halla á tu alcance y que tal vez conseguirá deleitarte algún día. Como la fruta del ajeno cercado para el enamorado de Flérida, tendrán para ti estas fiestas, que no sabes á punto fijo si son lícitas ó pecaminosas, el atractivo de lo imposible. Por eso en los recuerdos de quienes disfrutan de estos regocijos, nada hay tan ilusionador y cándidamente admirable como la expresión dulcemente ingénua de una mujer, que nos dice con acento de romántica sinceridad:—¿Querá usted creer, amigo mío, que todavía no he visto un baile de máscaras?

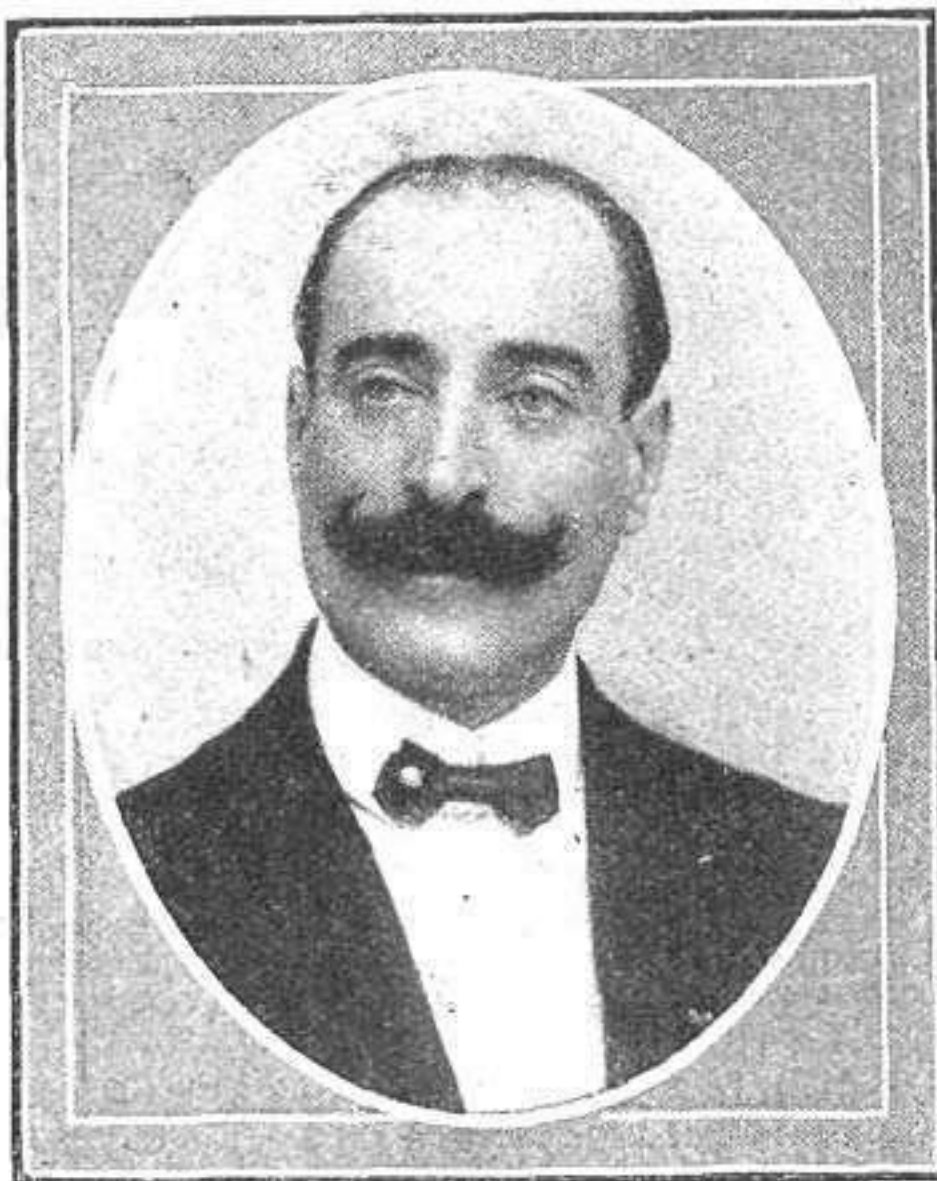
«No lo he visto»; es decir: cree en él. Lo de ver y creer es sólo una frase apostólica. Sólo se cree lo que se ignora. Descorrida la venda, la ilusión se va. Pero entre creer y saber, lo primero es más agradable; nunca llega la realidad de las cosas á lo que es su promesa. Por algo al placer no se le corona de frutos, sino de pámpanos. ¡Felices los que creen y aun mucho más dignos de envidia los que esperan!

Los bailes de máscaras son deliciosos... en la imaginación de las mujeres que no han visto ninguno en su vida. Son un pecado, ó al menos, así se lo figuran; pero son un pecado venial. Piensan que no cabe en ellos la grosería, incompatible con todas las fiestas del espíritu. Preguntada á una de estas señoras cómo se figura un baile de disfraces, y veréis que, para ella, estas fiestas no son lo que son, sino lo que, de hecho, debieran ser. Tal es el alma femenina. Y en verdad, los bailes tendrían distinción suprema con una sola condición: la de no dejar entrar á los hombres. Pero entonces la fiesta no tendría razón de ser. En estas palabras está su proceso.

Todos, en nuestra adolescencia, hemos soñado con un baile de máscaras ideal en que seríamos á un mismo tiempo espectadores y protagonistas; con una sala artística, decorada á lo Médicis, en que resplandeciera, aún más que las lámparas y las joyas, la suprema cortesía y distinción de las cortes del Renacimiento italiano. En ella no habría gentes ineducadas y socces, ni menos hembras descocadas, sino damas de la más alta alcurnia que, á los acordes de una música arrulladora y blanda como la soñada por Weber ó Juan Sebastián, ostentarían ante nosotros sus ademanes regios y sus esbelteces soberanas. Todo tendría allí líneas y matices de ensueño. Nada caería en la vulgaridad. Si acaso, un malicioso pero pulquísimo discreto pasaría de labio á labio como una libación ambarina. Y las horas transcurrirían sabias y gentiles, dejando en nuestras almas huella imborrable y en nuestro cerebro el eterno fulgor de una mirada soñadora y candente, fulminada á través de un sedoso antifaz.

Y un día nos decidimos á morder este fruto prohibido y á visitar este ignorado mundo enervador y deslumbrante. Nos vestimos cuidadosamente con la más artística indumentaria. Frente á la luna del espejo, arreglamos cuidadosamente los rizos de nuestros juveniles cabellos y las nitideces de nuestra pechera de batista y acudimos á traspasar el umbral riente sobre el cual pudie-

PERIODISTAS ESPAÑOLES



D. JAIME TUR

Director del diario "La Gaceta", que se publica en Melilla

ra escribirse la ofrenda de toda esperanza. Nuestro corazón latía deprisa; en nuestro brazo parecía ya quemar la presión de una mano fina y aristocrática, hecha á los ademanes de ensueño y á los gestos imperativos de reina ó dogaresa; en nuestros oídos, absortos, creíamos percibir el desgranamiento de una risa franca y delicada y de un perfumado lenguaje, semejante á una sarta de pétalos. Por una vez seríamos Romeo, Pablo, ó, en el caso más desgraciado, Desgrieux ó Duval. Y allá, al sentir los estremecimientos friolentos del alba, saldríamos á mirar en los cielos la magnificencia del cielo estrellado y á decirnos

NOTAS POÉTICAS

INVIERNO

El Invierno su mística elegía
llora y en desaliento el alma deja.
Cae la lluvia: su ritmo es una queja.
Tiene el cielo mortal melancolía.

Un fantasma que ha huido es la alegría,
y á violeta marchita, á rosa vieja
huele el amor, que pálido se aleja
cuando la hermosa juventud se enfría.

Mientras la tarde macilenta llora
y la ciudad el sol alegre añora,
viene el recuerdo á ensombrear la frente:

Y se piensa en los sueños más queridos,
en el placer, en los amores idos
y en los años que huyeron vanamente.

J. ORTIZ DE PINEDO

para nuestros adentros estas palabras, siempre gastadas y siempre nuevas:—¡Jamás la olvidaré!

Y luego... la desilusión, el hastío, el espectáculo de la ordinariez, cuando no de la franca barbarie; el hedor nauseabundo á rebaño humano, la destemplada murga insolente con sus metélicas estridencias, la frase grosera y chabacana, el mujeriego de infima extracción; el vino sin aroma, apurado á destiempo entre manjares fríos y grasientos, la fatiga, el sueño, el malestar y la salida desordenada y vergonzosa entre maritornes y majaderos ebrios. La caída era deplorable. ¡Vaya un chasco el de la tal nochecita! En verdad, no valía la pena de hacer esperar en vela á nuestra madre y de ocultar á la servidumbre nuestro rubor.

Si ellas hubieran ido... ¡Ellas! ¿Quiénes? Las que nunca van á los bailes públicos. Y en verdad que procedieron como discretas. Ni ¿qué santo habían de ir?

Pero, por lo mismo que nunca fueron, se les figuran encantadores y admirables. La promesa es más grande que la realidad. ¿Quién puede creer que la gran pirámide egipcia no se eleva á más de 136 metros, es decir, menos de la mitad que la torre Eiffel? ¿No es verdad que os la figurabais mucho más alta, asombrando al desierto con su mole gigantesca y sublime? ¿Quién que haya visitado París no ha sentido descorazonamiento ante la negrura de los edificios y la suciedad de algunos bulevares? ¡Lástima que las cosas no sean como nosotros las ideamos! Pero si lo fueran ¿qué sería del ideal?

¡Oh, mujeres castas, discretas, capaces de grandezas y de ensueños! Contentáos con vuestras soirées familiares ó vuestros amables bailes de modestos disfraces en los casinos de provincias, en donde el genio carnavalesco no basta á disipar el perfume de la vida serena patriarcal. Limitáos si tal es vuestra justificada impaciencia, á las sociedades íntimas y cordiales ó á los desfiles ceremoniosos en los salones de vuestros centros favoritos. Pero desistid de asistir á los bailes de que os hablan con tanto elogio los que en ellos no encontraron sino desilusión y aburrimiento. ¿Quién sabe si las mujeres ricamente ataviadas, á quienes á través de los vidrios de vuestro balcón empañados de escarcha, véis encaminarse á la bacanal, no os envidiarán algún día á vosotras, y al contemplaros del brazo de vuestro esposo ó de vuestros hijos; no exclamarán con suprema amargura: «¡Yo también hubiera, habría y hubiese amado!»

ANTONIO ZOZAYA

El color de los plumajes

Observaciones hechas durante muchos años en gran número de aves y de insectos permiten hoy afirmar que esas coloraciones brillantes por nosotros admiradas en el plumaje ó las escamas de dichos animales, no son debidas, como se había creído hasta ahora, á la absorción y reflexión selectiva de la luz por un fenómeno análogo al de los reflejos de ciertos colores de anilina. Ellos son producto de interferencias comparables á las que colorean las pompas de jabón. En una reciente memoria presentada á la Sociedad Real de Londres, el físico Mr. Mallot aporta en favor de dicha opinión las razones siguientes:

Cuando una de esas estructuras naturales productoras de una coloración es penetrada por un líquido, cuyo índice de refracción es análogo, el color desaparece; si el índice de refracción del fluido es menor, el color no desaparece, sino que vira al rojo. Bajo una presión mecánica creciente los colores acaban por desaparecer.

CRÓNICAS TEATRALES

Al margen de «El misterio del cuarto amarillo».—«El rey de las montañas».

Hémos aquí en trance de registrar la última apoteosis del melodrama, ya que los cálidos aplausos que hubieron de acoger las complejas truculencias de *El misterio del cuarto amarillo*, tendían a debilitar nuestras convicciones, rindiéndolas ante la fuerza abrumadora de lo evidente. Gastón Leroux, además, el implacable autor del terrible folletín escénico estrenado en el teatro de la Princesa, quizás hallara á mano pródigas razones para defenderse de la audacia quijotesca é inoportuna de nuestras chanzas.

«Comprendo—diría—el impertinente desdén que os merece el entusiasmo unánime de las multitudes. Pero no podréis oponer nada al factor interés, ese interés que los partidarios de la acción por la acción misma procuramos mantener sobre lo restante, acuciándole en cada escena y duplicándole en los momentos más propicios al desmayo. El interés es el teatro, todo el teatro, porque siempre será el soplo vital é imprescindible de su técnica.»

Y habría que aceptar, por lo menos, la consecuencia audable de Gastón Leroux. ¿No pregonaba ese mismo título de *El misterio del cuarto amarillo* la importancia primordial del interés? ¿Se trata de un enigma, en efecto? ¿Recordáis su planteamiento? La señorita Stargenson se encierra en la alcoba que un íntimo temor cuidó de hacer inexpugnable. La única ventana de tal habitación está protegida por sólidos barrotes de hierro, sin perjuicio de que la señorita Stargenson afiance por dentro las maderas, en tanto que la única puerta corresponde al laboratorio donde á la hora del suceso trabajan dos personas: el padre de la señorita y un sirviente fidelísimo. De pronto se desarrolla en el hermético cuarto un acontecimiento extraordinario. Se oye gran estrépito, voces de auxilio y, por último, una detonación. Han intentado asesinar á la señorita Stargenson. Cuando logran entrar en el dormitorio el padre y el criado, la encuentran realmente herida. Pero la ventana está intacta y en la alcoba no hay nadie. ¡Nadie! ¡Y quedan todavía varios actos para enredar la charada, antes de llegar á la solución!

«Véis que cuento—añadiría el autor—con que la curiosidad vaya excitada por la honda conmoción del público, transmitiéndole en un largo escalofrío la angustia de los personajes.» Y si nosotros, entonces, frente á la apología «guignolesca», y colocados frente á tamaños «resortes» de interés, quisiéramos conocer la finalidad solicitada nos encontraríamos con la réplica del triunfo del bueno y del castigo del culpable en las últimas escenas del postrer cuadro. «Es una finalidad docente—sostendría Leroux—que por cierto no inquieta en lo más mínimo á vuestras amadas escuelas de análisis y de lógica.»

Solamente quedaría incontestada una objeción, pues si pretendiésemos percibir la esencia poética de la obra y preguntásemos por la Belleza, diosa del Arte, el folletínista habría de permanecer callado en honor de la propia sinceridad. Pero después de este resultado negativo ¿estaríamos autorizados á la condenación de cuantos fundamentan su trabajo en el infantilismo de una continuada sorpresa violentadora de los nervios? ¿Quién sabe! Porque los aplausos sonaron vigorosos en el «Ambigu» parisiense y, gracias á la esmerada versión castellana de *Gil Parrado*, cuyos talentos hubieron de someterse esta vez á las aficiones de Gastón Leroux, y gracias á la interpretación de María Guerrero, de Vilches y de Díaz de Mendoza, esos aplausos lograron reflejarse en la sala de La Princesa para repercutir en toda España, y ellos principalmente parecen negarnos el derecho de opinión, en nombre de las muchedumbres sugestionadas.



ESTHER MAZZOLENI

Notable soprano dramática, que ha hecho brillantísima campaña en el Teatro Real, cantando, con extraordinario éxito, «Aida», «Gioconda» y «Tristan é Iseo»

... ¡Oh, el melodrama, ese género cuya gradación de méritos habrá de establecerse en la mayor ó menor palidez de los rostros y en la mayor ó menor ansiedad de las miradas! ¡Esas pesadillas escénicas que osan nublar los ojos de la mujer con lágrimas que no derivó la pureza emotiva de la poesía, sino el cruel asedio de la sensibilidad por el horror!



El rey de las montañas, vehículo de una ópera más de Franz Lehar, abandona, en cambio, la orientación melodramática, aunque el protagonista aparezca como capitán de una muy respetable partida de bandoleros. Y es que esos adorables hilos sutiles que emplea el padre Amor para enredar á los mortales, sirven también de diversión á estos autores y logran extenderlos de tal modo por la obra, que el feroz Sta-



MANUEL MARTÍNEZ COUTO

Notable actor genérico, que está haciendo una brillante campaña en el Teatro de Price

vros, bandido en uno de los actos y príncipe en los otros, será ejemplo de hidalguía, espejo de corrección y modelo, en suma, de ánimo caballeresco. Todos los nobles personajes que nos fueron presentados al iniciarse la acción, desfilarán por el territorio del monstruo, sin duda para gustar la emoción del secuestro, y al rincón abrupto, transformado en rincón versallesco, no le faltarán seguramente los juegos de un ingenio, ya un poco «enciclopédico», eso sí, de los señores Linares Rivas y Reparaz, donosos encomistas de la honradez de los ladrones.

Lo lamentable del caso es que la arbitrariedad del libreto ha sido imitada por Lehar,

¿Os extrañará, sabido el desquiciamiento que supone en libro y partitura *El rey de las montañas*, que únicamente se aplaudieran con gusto unos couplets cantados por el Sr. Viñas, desentendido el concurso de los difíciles números correspondientes á Luisa Vela, á Josefina Astorga y á Sagi-Barba, heroicos defensores del distinguido bandolero Stavros?

José ALSINA

ESTHER MAZZOLENI

MUNDO GRÁFICO publica hoy el retrato de esta grande artista, una de las más eminentes con que cuenta el arte lírico italiano.

En mis crónicas musicales de *Excelsior* he consignado ya toda mi admiración hacia esta artista, verdaderamente excepcional. Vayan hoy en las páginas de esta revista, como complemento de crónicas y obligado comentario al retrato, unas breves líneas biográficas, así como una impresión sintética del arte de la admirable soprano, cuyo triunfo entre nosotros no ha podido ser más definitivo.

La Srta. Esther Mazzoleni nació en Sebenica (Dalmacia), de familia dalmata, pero de corazón italiano. Su padre, gran literato é historiador, la inició en el estudio de la Literatura á la vuelta de los colegios de Pisa y Trieste—donde recibió su educación y se distinguió siempre entre sus compañeras por la buena voluntad para el estudio y grande ingenio,—no pensando entonces en el estudio del canto sino como complemento á su educación y cultura. Habla varios idiomas, pinta admirablemente y toca muy bien el piano. Es decir, que no es una de esas celebridades que fuera del escenario no saben unir dos frases que puedan ir de acuerdo la una con la otra, sino una de las muy pocas artistas que si mucho figuran en la escena, tanto ó más pueden brillar en los salones ó en el *boudoir* de una gran dama.

Su grande y vasta cultura, unida al estudio constante y grandísimo que del *bel canto* y de las Bellas Artes en general hizo la Srta. Mazzoleni, han contribuido á formarla una exquisita artista que sabe revelar á la perfección cuantos personajes representa en la escena. *Aida*, *Gioconda* é *Iseo* han encontrado en ella una fiel, especial, diría casi única intérprete. Ha deleitado al público con su voz maravillosa, con su canto siempre bien modulado, fino, expresivo, gracioso, penetrante; ha matizado, ha sabido expresar los momentos de dolor, alegría, emoción, amor; ha pasado por toda esa serie de sentimientos fisiológicos, psicológicos y patológicos que encierran los diversos tipos representados, y en todos ellos ha revelado la existencia real y verdadera de la mujer amante, apasionada, sensual.

El día 5 del corriente fué la función de despedida de Esther Mazzoleni; á cuantos veíamos aplaudir, con quienes hablamos, nos manifestaban el deseo de que volviese el año que viene, y nosotros, fieles cumplidores de los deseos del público, desde estas columnas lo manifestamos á la empresa del Teatro Real; ahora á ellos toca corresponder al plebiscito unánime de los abonados.

Vaya nuestro saludo á la gentil artista y nuestro voto *di rivederla presto*.

LUIS CASAS

EL HOGAR Y LOS NIÑOS

BATALLONES INFANTILES

La guerra, que es arte de destrucción, pero arte al cabo, tiene en sus trágicos efectos y en su lenta y tenaz preparación, mucho de teatral: la armonía vistosa de los uniformes con su lujo polícoloro, el son acompasado de músicas, cornetas y clarines, el sincronismo de los movimientos y tantos otros efectos que precisa el basamento de la disciplina, no son más que complementarios resortes del mando, acicates y estímulos del fervor patriótico y seguro norte de marciales deberes.

Los batallones infantiles, creados á la sombra de un patriotismo sincero, no responden, no pueden responder al fin para que se organicen y educen. Pedagógicamente, son contraproducentes.

El ejército, como la religión, no admite parodias, aunque sea muy otra la intención que guíe á los educadores de niños. Parodia, y bufa, es vestir á chicuelos con el marcial uniforme del soldado, poner en sus inhábiles manecitas un arma de juguete, enseñarles á ejecutar, no la gimnasia vivificadora que fortifica el músculo, sino la sincronía en movimientos inútiles para los muchachos, figuras de un carrousel pedestre, de vistosa teatral.

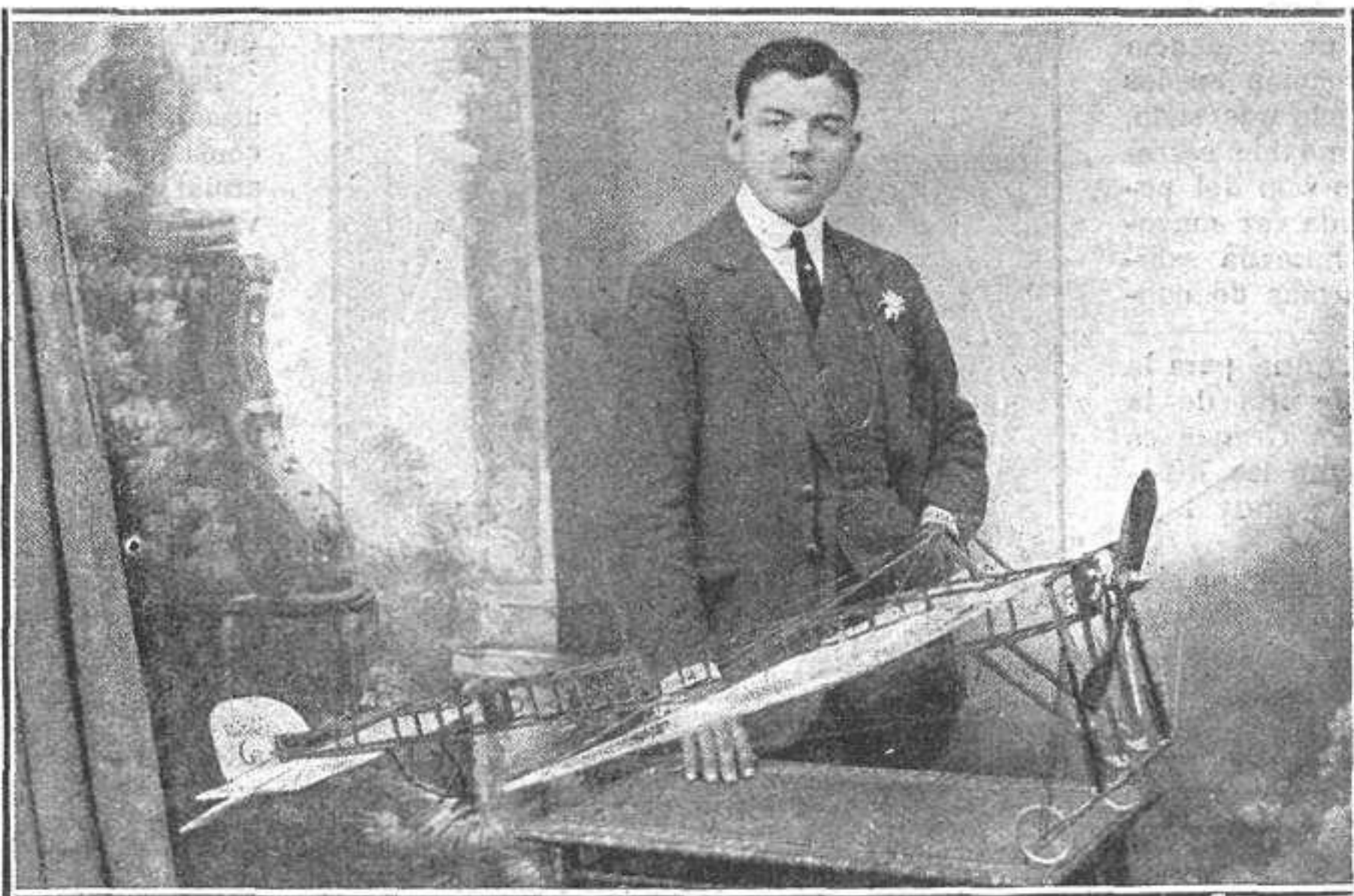
Yo he visto á esos niños, con galones de hipotética subalternía ó con sable de figurado oficial, ejercitar el mando despótico sobre sus camaradas, reprenderlos por torpeza en su movimiento. ¿Dónde está la utilidad de esta falsa enseñanza del mando?

A más de ridículo, es peligroso para sus tan tiernas inteligencias lo que en las despiertas de hombres con práctica de vida constituye problema no siempre soluble.

Por eso, porque creo que hasta ahora han tenido bastarda orientación esas instituciones infantiles, es por lo que aplaudo sin reservas mentales á mi entusiasta é ilustrado compañero, el capitán Iradier, que con un tesón loable y desinte-

resado, con una finalidad patriótica y práctica, ha hecho tomar cartas de naturaleza en nuestro país á los exóticos *boys-scouts*, confirmados por él con el gráfico nombre de *exploradores de España*.

Eso es lo pedagógico y lo patriótico: educar en la fatiga, adiestrar en la marcha por veredas y caminos, por llanuras y montañas, á los hombres del mañana, para hacer de ellos una generación fuerte, no unas figuras de pandereta; para hacer-



D. Francisco Fúster Botella, joven alicantino, entusiasta admirador de la aviación, con el monoplano, en miniatura, inventado y construido por él, y cuyas pruebas han dado un feliz resultado
FOT. PHOTO ESTUDIO

les anhelar la vida del soldado, por sus trabajos y por sus riesgos, nunca por los colorines de su traje; para hacerles conocer el terreno nativo palmo á palmo, en lo que un día puede ser campo de lucha en defensa del honor nacional, y nunca escenario de un convencionalismo puramente teatral donde se desarrolle el brillante festejo de una gran parada.

El patriotismo en la escuela y en el hogar; la gimnasia, en el campo; las prácticas marciales, en el cuartel ó en las nuevas escuelas militares. He ahí todo el programa.

AURELIO MATILLA

LA INFANCIA ESTUDIOSA

UN JOVEN INVENTOR

Es verdaderamente plausible la predisposición que se observa en la infancia á procurarse recreos instructivos, y si esta afición tan provechosa se estimula en las escuelas y en el hogar, daría resultados muy beneficiosos para los hombres del porvenir. Ya en otras ocasiones hemos consagrado en estas mismas páginas alguna atención á este asunto y hemos publicado retratos de niños que prefiriendo al juguete vulgar, que nada enseña, el juguete científico, que instruye al propio tiempo que distrae, muestran esa plausible predisposición á que hemos hecho referencia, y que, generalizada y orientada, pudiera ser tan útil.

Hoy publicamos el retrato del joven alicantino D. Francisco Fúster Botella, inventor de un monoplano en miniatura que ha construido pieza por pieza, experimentando la satisfacción indescriptible de ver coronado su esfuerzo por el éxito más feliz, puesto que el aparato, obedeciendo fielmente á los cálculos del inventor, funcionó admirablemente, elevándose apenas comenzó á girar la hélice, por virtud del ingenioso mecanismo que, á modo de motor, había discurrido el joven Fúster.

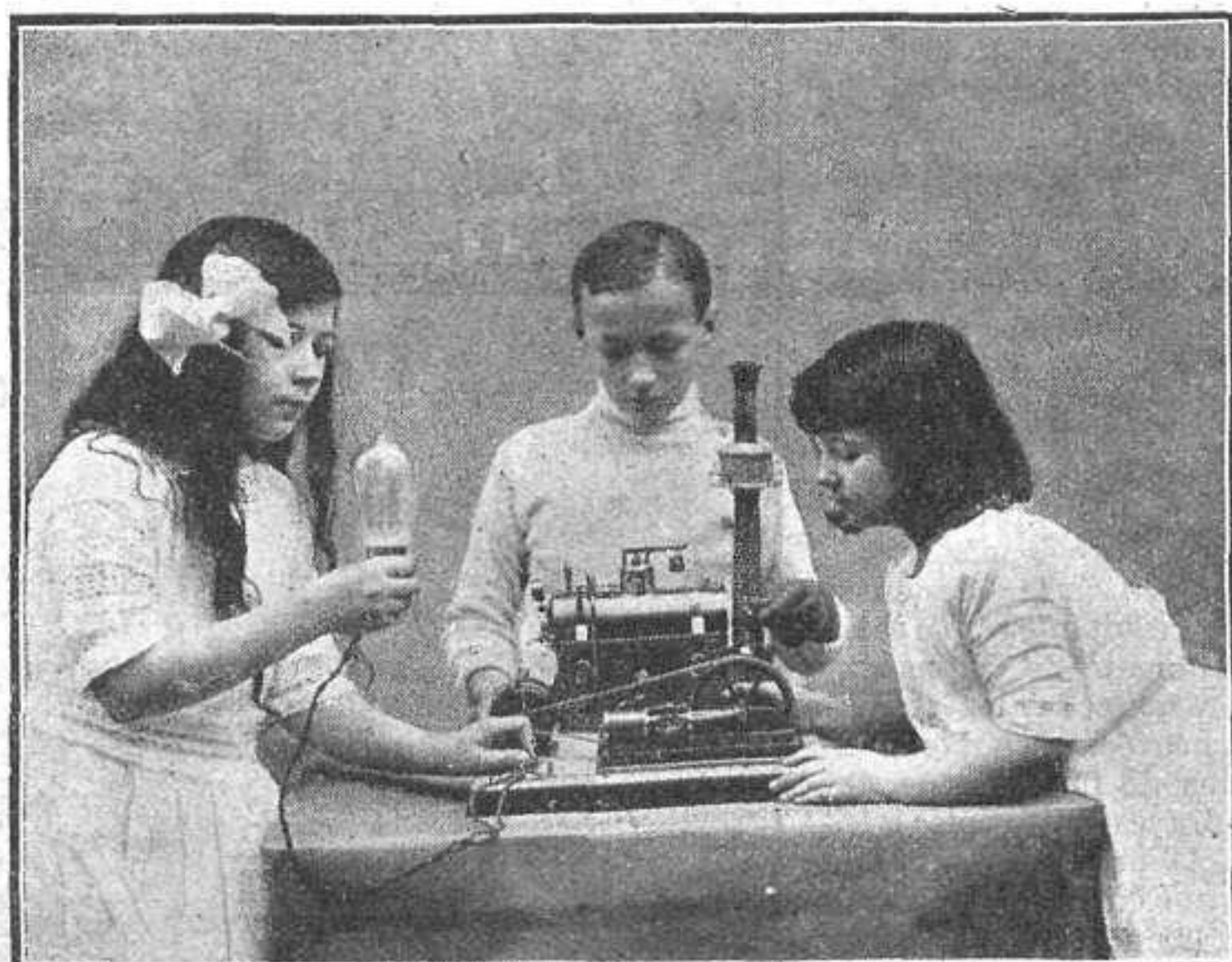
El éxito alcanzado hará perseverar en sus aficiones al joven inventor, y, seguramente, de su inteligencia y de su constancia podrán esperarse triunfos mayores.

En los centros docentes debieran establecerse premios para los niños que mostraran estas felices disposiciones, y estos premios servirían de estímulo para los que los alcanzaran y de emulación nobilísima para los demás.

Los que se preocupan del porvenir de la juventud debieran fijar su atención en esta tendencia que tan determinadamente se va manifestando en la infancia, para sacar de ella el beneficioso resultado que hay derecho á esperar.



Un campamento de "boy-scouts" londinenses en los alrededores de la ciudad
FOT. HUGELMANN



Juguetes científicos.—Un regalo de los Reyes Magos modernos
FOT. DELIUS

VULGARIZACIONES CIENTÍFICAS

CÓMO SE FORMAN
LOS ASTROS

No hemos asistido al nacimiento de la Tierra ni nos será dado presenciar su muerte. Las últimas generaciones de humanos habránse extinguido millones de años antes de que nuestro globo tenga su última palpitación de vida. Rodea, pues, un doble misterio, atrayente para la imaginación, al planeta que nos sirve de residencia transitoria; el misterio de su formación en los espacios; el misterio de su fin. Y siglo tras siglo, la filosofía científica indaga el formidable secreto, tratando de rasgar el densísimo velo del pasado y de adivinar, con osadías cada vez mayores, á medida que el arsenal de la humana sabiduría se enriquece con nuevas armas de conquista, el enigma de lo porvenir.

Prodigioso es el caudal de datos que para la reconstrucción de la grandiosa historia de la Tierra ya posee el hombre moderno. Grande es hasta el punto de hacer presentir que las hipótesis de la Ciencia no deben hallarse muy lejanas de la verdad absoluta.

Y esos datos, coordinados y expuestos con claridad y método admirables, constituyen la rica sustancia del libro interesantísimo que un sabio profesor del Instituto Oceanográfico, de París, M. A. Berget, acaba de publicar (1), y que, guiados por propósitos de vulgarización científica, intentaremos condensar en una breve serie de artículos.



Nuestro sistema solar no era en su principio sino una masa de vapores tenues, formando en una región del espacio, cuya temperatura mantenían á más de 300° bajo cero, como una especie de tupidísima red. Sus mallas aprisionaban el polvillo electrizado que las estrellas, de igual modo que actualmente nuestro Sol, lanzan sin cesar en torno de ellas, con una velocidad superior á cuanto puede concebir la mente humana.

La electricidad almacenada en ese polvillo, inverosímilmente sutil, aumenta en tensión de un modo continuo en la superficie de la masagaseosa que lo captura. Sus descargas acaban por iluminarla, sin llegar, en cambio, á comunicarle calor. Pero basta que cierta cantidad de materia ya condensada, por ejemplo, uno de esos meteoritos llovidos del cielo de tarde en tarde y que se nos aparecen bajo la forma de estrellas fugaces, penetre en la fría nebulosa, para que la levisima sustancia de que se halla ésta compuesta se precipite hacia el improvisado centro de atracción, con velocidad enorme, comenzando á girar vertiginosamente alrededor del núcleo, comprimiéndose, apretando su trama cada vez más.

Merced á la condensación resultante de dicho movimiento de convergencia, y merced á los remolinos provocados por los conflictos de fuerzas que engendra esa rotación vivísima, la presión llega á ser enorme en los puntos inme-

diatos al centro de atracción ó núcleo. La materia y el calor se forman simultáneamente.

Aquélla aparece en forma de helio y de hidrógeno; luego, los átomos más pesados se concretan, se apelotonan, por decirlo así, en el centro de la masa de vapores cuyo núcleo forman, mientras los más ligeros evolucionan en torno de aquéllos; y de todos esos movimientos desordenados, de todos esos movimientos moleculares resultantes del torbellino, nace un calor in-



D. FELIPE YURRITA

Acaudalado español, residente en Guatemala, presidente de la Cámara de Comercio

tenso, encendiéndose en el espacio un incendio majestuoso. Al yerto y fosforescente fantasma sucede una hoguera devorante, cuyas lenguas de fuego fundirían y reducirían á vapor instantáneamente toda materia puesta en contacto con ella. Hervores prodigiosos agitan el horno flotante en la inmensidad del cielo; furiosos huracanes de gases urentes lo cruzan en mil sentidos; convulsiones ciclónicas agitan sus bordes. Este caos de fuego dura uno, dos, veinte, cien millones de años... Un minuto en la inmensidad del tiempo. Al fin, la tempestad cede, las llamas se apagan, los movimientos se coordinan y acaban por fundirse en un movimiento giratorio que arrastra la

masa á una carrera desenfadada por los espacios. Ha nacido un mundo. La nebulosa se tornó estrella. Así nació la Tierra que nos sustenta.

A. READER

UN BUEN ESPAÑOL

Con verdadera satisfacción publicamos hoy la fotografía de un prestigioso español que merced á su laboriosidad y á su inteligencia ha conseguido en Guatemala, labrarse una sólida fortuna y un nombre por todos respetado.

Es este español D. Felipe Yurrita, poseedor en aquella tierra de cuatro magníficas haciendas consagradas al cultivo del café, cuya producción anual es de 1.500.000 libras, que representan un valor de 150.000 pesos oro, y cuyos grandes méritos han hecho recaer en él los honrosos cargos de Presidente de la Cámara de Comercio y de la Sociedad Española de Beneficencia de la ciudad de Guatemala.

El Sr. Yurrita marchó de España á la edad de trece años, desde Arévalo, su pueblo natal, y después de una larga etapa de trabajo rudo y penoso, no exento de amarguras y privaciones, su constancia, su inteligencia y su actividad fueron abriéndole el camino del bienestar propio y de la consideración ajena.

Hoy es una de las personalidades más respetadas y de las que mayor estimación gozan en aquella República y una también de las que más alto han puesto en ella el prestigio de España.

LAS CASAS BARATAS

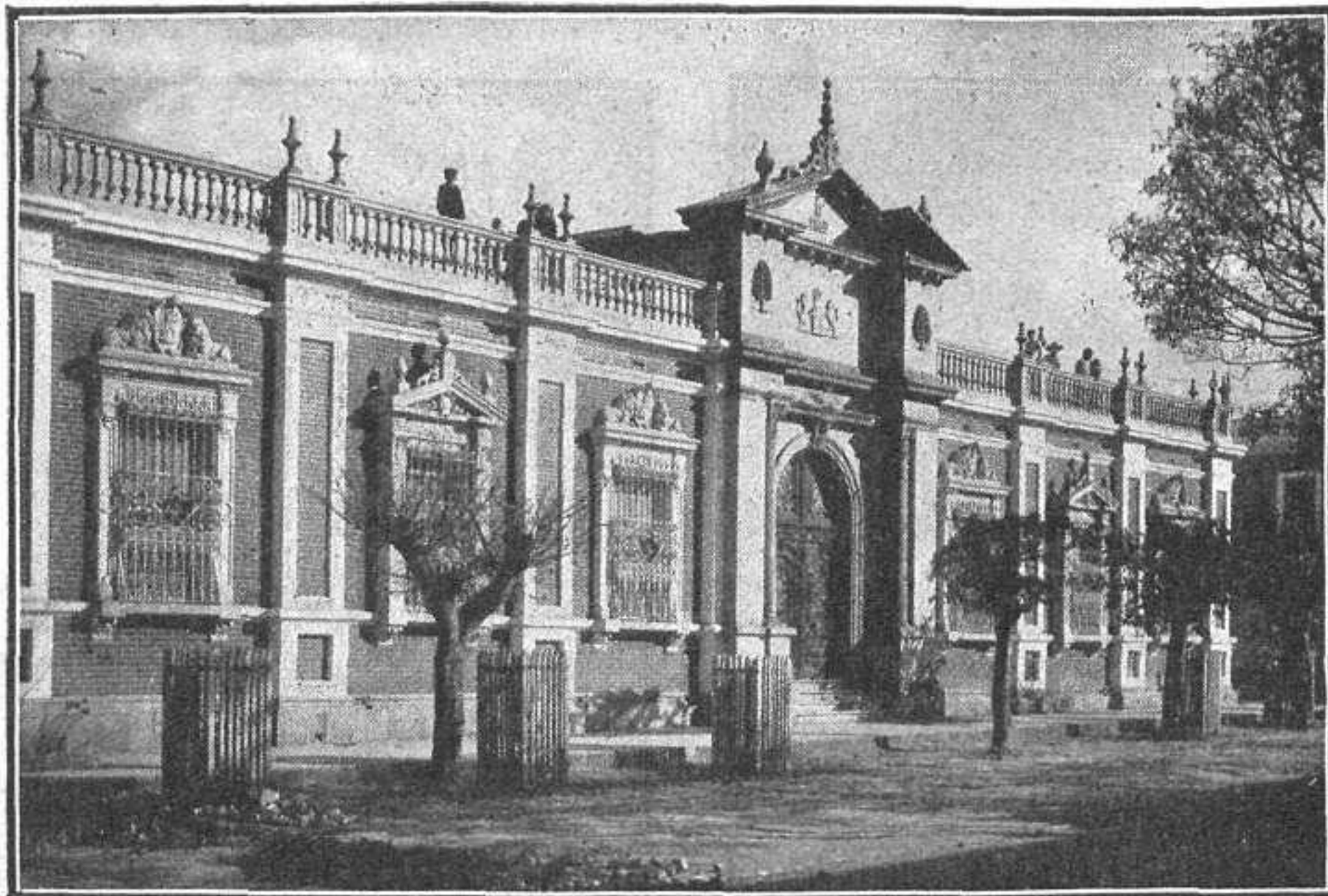
Para el distinguido escritor
D. Félix Méndez

Tiene usted razón al afirmar en las columnas de este popular é ilustrado semanario, que en Madrid no hay casas baratas, y como el notable artículo «Buscando casa» tiene usted la bondad de dedicármelo, séame permitido buscar hospitalidad en estas mismas columnas, para manifestar á usted y al vecindario las causas que han impedido que en Madrid haya, como en otras grandes capitales, casas higiénicas y económicas.

En efecto, hace unos tres años, á raíz de ser yo elegido concejal, presenté una proposición al Ayuntamiento, pidiendo determinadas concesiones para los particulares ó sociedades que construyesen en Madrid casas higiénicas y baratas. Mi

proposición fué tomada en consideración y aprobada después, acordando el Concejo conceder la exención de derechos de Consumo (entonces existían aún los Consumos), para los materiales de construcción; exención durante veinte años de toda clase de impuestos ó arbitrios municipales establecidos ó que se establecieran; concesión de premios á las construcciones que reuniendo las mejores condiciones de higiene y economía, se empezaran y terminasen en menos tiempo con relación á su importancia; implantación por el municipio, en las zonas donde estos edificios se construyesen, de los servicios públicos de urbanización, si no lo estuviesen, atendiendo á los relativos á saneamiento, alumbrado, agua, medios de comunicación, etc., y otras ventajas no pequeñas.

Acordó también el Ayun-



Palacio del Sr. Yurrita, en Guatemala, primera construcción de cemento armado que se hace en Centro América, que ha sido dirigida por su propietario

FOTS. VALDEAVELLANO

(1) *La vie et la mort du globe.*
Biblioteca Ernest Flammarion.
Paris, 1913.

lamiento pedir al Gobierno la exención de derechos reales en las primeras transmisiones; recabar de las compañías de tranvías la rebaja de tarifas y el aumento de servicio; y de las de ferrocarriles una tarifa especial para el transporte de materiales de construcción, etc., etc.

El Gobierno presentó á las Cortes un proyecto de ley, que fué aprobado, dando facilidades y haciendo concesiones á los particulares ó sociedades que construyesen casas baratas, pero en la ley decía en su último artículo que «el Gobierno, oído el Instituto de Reformas Sociales en pleno, dictaría en el plazo de seis meses, un reglamento para la ejecución de la ley». Y esta fué la muerte de mi modesta iniciativa; porque el reglamento se dictó en tal forma y con tales cortapisas, que hacía imposible la constitución de ninguna sociedad seria que expusiese su capital en la construcción de casas baratas.

Hasta tal punto es esto cierto, que un grupo de amigos míos habían aportado ya un capital de tres millones de pesetas para tratar de realizar en Madrid algo semejante á la fundación Rotschild de París, y á la publicación del referido reglamento la sociedad se disolvió en vista de que las gestiones que hicimos cerca del entonces ministro de la Gobernación, Sr. Barroso (que reconoció lo justo de nuestras pretensiones de que se modificase el reglamento), no dieron el resultado apetecido.

La culpa, pues, de que en Madrid no haya casas baratas, es única y exclusivamente del Instituto de Reformas Sociales, que sólo ha pensado en esta ocasión en la posible creación de unas plazas, bien dotadas, de inspectores ó investigadores de la construcción de casas baratas y del funcionamiento de las sociedades constructoras.

Esta rémora es la que priva á la capital de España de que la numerosa y sufrida clase media tenga habitación barata, higiénica y hasta confortable.

En París existen esas casas; 15 municipios de las provincias del Rhin han edificado casas baratas por valor de dos millones de marcos, como lo prueban Dusseldorf, Worms, Carlsruhe, Brunswick y otras poblaciones; el Estado sajón votó, hace poco, 1.500.000 marcos para casas obreras, y el Reichstag destinó cinco millones de marcos con el mismo fin; en Glasgow se han construido más de 2.000 casas, que siendo higiénicas y baratas, producen un interés del 3 por 100, y Gante, Berna, Ginebra, Lucerna y Neufchatel han realizado con éxito, ensayos análogos.

Sólo Madrid, este desheredado Madrid, tan digno, por muchos conceptos, de mayor protección y de mejor suerte, se queda retrasado en lo que á construcción de casas baratas se refiere. Menos mal que usted reconoce que mi modesta iniciativa fué buena; pero conste á usted y á todos los madrileños, que seguiremos sin tener casas baratas hasta que el Instituto de Reformas Sociales modifique su criterio y reforme el reglamento ya citado.

F. GARCÍA MOLINAS

UN CUENTO VIEJO EL POR QUÉ DE UNA LEYENDA

¿Os interesa conocer por qué se dice que las mujeres son el mismo demonio?

De la antigua leyenda, puedo explicaros su origen y fundamento porque yo estoy en el secreto, y perdonad, amables lectoras, que la ex-hume, pero no resisto á la tentación.

Pues ello fué del siguiente modo:

Una buena mañana el Todopoderoso salió á dar su paseito de costumbre en compañía de San Pedro, que no le abandonaba jamás, cumpliendo así con sus elevadas funciones de Comisario general de Policía celeste.

Comentaban ambos la ingratitud de Adán y Eva, que con el piso pagado y exentos del impuesto de inquilinato, tan mal habían correspondido á las atenciones que largamente se les dispensara, cuando al llegar al recodo del camino, donde comenzaba una esbelta alameda, sintieron

el vivo altercado en que se enardecían dos personas. Acercáronse sigilosamente y quedaron muy sorprendidos al ver ¡cosa rara! que los que así reñían eran una mujer y un hombre; aquella bellísima, éste musculoso, atlético.

El buen Dios advirtiéndole que el hombre era más fuerte que la mujer y que ésta podía ser su



víctima á bien poca costa, llamó á San Pedro y le dijo:

—Anda, corre, sepáralos, que no me gusta este espectáculo.

Y el Todopoderoso siguió solo por su paseo.

—¡Vaya un encarguito!—exclamó San Pedro, pero quien manda, manda. Y se dispuso á obedecer, pero calculad su consternación, cuando al intervenir en la contienda vió que el hombre era el propio Satanás en persona y la mujer, mucho más hermosa de lo que á primera vista parecía.

—¿Por qué este escándalo, este alborotar entre vosotros, cuando siempre habéis sido tan buenos camaradas?

Los dos callaron y clavaron sus miradas en la tierra. Aunque no respondieron, San Pedro pudo comprender que se trataba de una lucha cuya finalidad era disputarse la supremacía en la perdición de los hombres.

Y como los contendientes trataran de volver á la pelea, aprovechando una distracción de San Pedro, á quien había parecido oír el *taf taf* de un automóvil, el venerable apóstol pretendió separarlos, pero buena la hizo! Satanás y la mujer le injuriaron desconsideradamente, faltándole á todos los respetos, por su pretensión de meter las narices donde nadie le había llamado, lo mismo que cualquier portero, aunque en esta ocasión se trataba de un portero de casa grande.

A tal punto llegaron los improperios y los insultos, que San Pedro perdió la paciencia y tirando de su espadón rutilante, resplandeciente como una lengua de fuego, de un tajo cerenó las cabezas que tan irrespetuosas se habían erguido,



limpió la hoja en los pliegues de su túnica y se alejó del lugar del suceso en busca del Todopoderoso. Así que llegó ante su presencia, el Señor le preguntó con interés:

—¿Los has separado, Pedro?

—¡Más que separado!

—¿Los reconciliastes entonces?

—Del todo. Su cólera ha desaparecido.

—¿Pero á ver? ¿Qué es eso? ¿Tú tienes la mano ensangrentada?

—No tiene ninguna importancia Señor.

—Cuéntame qué ha pasado.

—Poca cosa. Que aquellos dos demonios desencadenados me han puesto como jamás oyeron los querubines, diciéndome tales barbaridades, que por respeto no quiero proferir ahora. Colmaron mi paciencia, y ¡zas!, desenvainando mi gloriosa espada, les corté las testas de raíz y asunto concluido.

—¡Pero eso es horrible! ¿Cómo tú, Pedro, te dejaste llevar de un impulso semejante?

—Es que hay cosas...

—Bien, corre, recoge esas cabezas y vuélvelas á colocar en su sitio, lo mismo que estaban. ¿Has traído el sindeticón?

—¡Pero eso no es posible! El Señor no se hace cargo de lo difícil que es esa compostura.

—Vé, te digo; obedece y calla. Coloca las cabezas en sus respectivos cuerpos. Y no te tardes, que hora es ya de que regresemos.

Pedro, obediente, aunque refunfuñando un



poco, volvió al sitio de la catástrofe, pero estaba tan distraído en sus reflexiones, que equivocadamente puso la cabeza del diablo en el tronco de la mujer y la de ésta en el cuerpo del diablo, y entrambos volvieron á la nueva vida.

San Pedro, sin detenerse á más, salió corriendo.

Y he aquí por qué, y desde qué época tan remota, se viene diciendo que las mujeres son el mismo demonio.

Y no teniendo otra cosa que declarar, doy testimonio y firmo.

LUIS GABALDÓN

MODAS FEMENINAS

La mujer verdaderamente elegante prefiere entre sus periódicos á *Modas y Pasatiempos*, porque en esta linda revista halla las últimas novedades serias, pulcras de la moda parisiense. La madre de familia, amorosa del hogar y de su prole, también es partidaria decidida de *Modas y Pasatiempos*, porque en las páginas de este periódico tiene todo lo que necesita para hacer en casa su propia ropa y la de sus hijos; de tal modo que, con los figurines, admirablemente descritos, y los patrones de tamaño natural con que le obsequia dicha revista, la mujer hacendosa puede prescindir de la ayuda ajena. La edición española de *Modas y Pasatiempos* sólo cuesta 9 pesetas al año y 4,50 al semestre, importe que se debe enviar anticipadamente, en sellos de correos ó por giro postal ó mutuo, á la Administración, Lauria, 104, Barcelona.

EL GRAN TERCETO

La *señá Ana* era madre auténtica, sin trampa ni cartón, de una tiple de rompe y rasga, guapa ella, cuya especialidad (por no decir habilidad única), era el *cante flamenco* de lo más fondo y castizo que puede imaginarse, y a la cual tiple (valga la palabra), el público le pedía coplas de su escogido repertorio en cuantas obras representaba, fuesen o no del género andaluz, dándose el caso de *arrancarse* por *soleás*, *lientos* o *javeras* estando vestida de ama de cría gallega o asturiana...

Por esa su única habilidad, y también por ser guapa y tener unos ojos capaces de producir un incendio en la misma nieve, Mariquita, que este era su nombre, tenía mucho partido en el público, una legión de platónicos adoradores y algún que otro devoto resuelto y práctico, de los que no gustan de perder el tiempo tontamente.

Por lo demás, Mariquita ignoraba las más de las veces el valor de lo que decía, y salía á escena frecuentemente sin enterarse del carácter que representaba; pero como en cuanto el público la columbraba le pedía lo *suyo*, y en lo *suyo* era verdadera notabilidad, el *cante* lo tapaba todo y sus triunfos eran entusiastas y clamorosos. Por lo cual, Mariquita, poco menos que sin saber leer ni escribir, cobraba catorce ó dieciséis duros diarios. ¡Y que le entrasen moscas!...

La *señá Ana*, madre de Mariquita, que habría sido guapisima en sus tiempos, era *cañi* de pura sangre y tenía un extenso y *baslo* repertorio de frases *castizas* y *pintorescas*, que usaba, llegando hasta el abuso, en toda ocasión y momento y con el pretexto más leve y aun sin pretexto.

La *señá Ana*, que no sabía nada de letras ni entendía una palabra de cosas de teatro, intervenía, sin embargo, en todo lo que se relacionaba con el trabajo de su hija, especialmente en los repartos de papeles; en este punto era intransigente é inflexible.

La *señá Ana* y Mariquita tenían una criada (*cañi* también), bonita y desenvuelta, y á la que habían dado beligerancia, por lo cual intervenía en todos los asuntos de la casa y también, como era natural, en los del teatro.

En cuanto le repartían un papel á Mariquita, se reunían las tres (madre, hija y espíritu de contradicción) y conferenciaban acerca de la importancia del mismo. Aún no se habían percatado de que el papel era de menos y de que el lucimiento de la *tiple* estaba en otra parte, en una *cosa* que nada tenía que ver con el arte escénico; pero por las intriguillas de bastidores, por la rivalidad con sus compañeras, Mariquita no quería hacer un *mal* papel y lo querían menos aún su madre y su criada.

Si el papel no pasaba de cuatro hojas, acordaban devolverlo desde luego sin entrar á discutirlo. Si tenía las necesarias y apetecidas dimensiones, había que examinarlo, y Mariquita, única de las tres que sabía leer... hasta cierto punto, lo leía en voz alta. Como no les hiciera gracia, lo devolvían también, inexorablemente, por largo que fuera.

Mariquita actuaba en Eslava en la época á que se contrae esta narración, y era empresario de dicho teatro, Mariano Pina Domínguez, traductor infatigable y habilísimo arreglador de comedias francesas.

Cuando más tranquilo estaba Pina Domínguez en su despacho del teatro, haciendo combinaciones para ocupar todo el cartel, llegaba la criada gitana y le decía:

—*Zalú*, D. Mariano. De parte de mi *zeñora* y de mi *zeñorita*, que *ze* meta *ozlé* este papelito en donde le quepa.

Tiraba el papel sobre la mesa, soltaba otra frase *escogida*, se encogía de hombros, daba media vuelta y se marchaba sin esperar la contestación.

Hacía bien después de todo. ¿Qué contestación se podía dar en tal caso? La única racional hubiera sido plantar en la calle á la que tomaba el escenario de un teatro por el tablado de un café...

FRANCISCO FLORES GARCÍA



D. JOSÉ MARÍA LLANO

Personalidad asturiana, de grandes iniciativas, hijo de Cangas de Onís, residente en Santiago de Chile, donde, merced á su actividad é inteligencia, acaba de constituir una Sociedad anónima con la razón social "Fábricas Unidas de Catres", con un capital de tres millones y medio de pesos, habiendo sido nombrado presidente del Directorio y vicepresidente de la Sociedad de Beneficencia Española.

¡TROPIEZOS!...

Tropezaste en mi camino,
niña de la linda cara,
tropezaste cuando menos
mi corazón lo esperaba;
hay tropiezos en la vida,
que dejan cautiva el alma,
el alma sin ilusiones,
la ilusión sin esperanzas:
que empiezan con el placer
y con la tristeza acaban,
que hieren cuando se gozan,
y que cuando apenas pasan
dejan un rastro de sombras
que entenebrece el alma.

En todo se desconfía,
y hasta uno mismo se palpa
dudando de la existencia,
que es una cosa tan clara.
Y con las penas se ríe,
con el placer se empalaga,
con la alegría, se llora,
con la tristeza, se canta.
Y aunque no quiero tropiezos
que dejan tan triste el alma,
estoy seguro que pronto
tropezaré con más ansia,
si te encuentro en mi camino,
niña de la linda cara.

SANTIAGO DE LOIZAGA



D. JOAQUÍN BELLSOLA

Que ha popularizado el pseudónimo de "Relance", autor de la notable obra taurina "El toro de lidia", recientemente publicada.

DE AUTOMOVILISMO

Un ideal realizado

Contra lo que soléis pensar los que esperáis el santo advenimiento de un automóvil ideal, en tanto no se invente un motor totalmente distinto en principio al motor á explosión, mientras la energía no tenga la bondad de aparecérseos en formas sorprendentemente nuevas—muy próximas tal vez, muy remotas quizás,—habréis de aceptar forzosamente esta verdad provisional: un buen chasis no puede ya costar mucho menos de lo que cuesta hoy, si no es atentando contra la bondad del material, contra el minúsculo detalle que pasa inadvertido al mirar, pero que es esencial; porque junto con otros también insignificantes al parecer, es humilde definidor de bondad.

He aquí lo inmejorable más barato á que podéis aspirar:

Chassis «Stoewer» 10/14 HP., ruedas metálicas Erree-Riley, pneum. «Michelin», 760/90 mm., marcos 4.700.

Chassis «Stoewer» 12/20 HP., ruedas metálicas Rudge-Whitworth, pneum. «Michelin», 820/120 mm., 7.000 marcos.

Iguals precios con ruedas de madera, pero siempre desmontables é intercambiables.

Representante general exclusivo en España: Julio Eguilaz, ingeniero, Oviedo.

En San Sebastián: Depósito de coches y accesorios. Entregas inmediatas.

LIBROS RECIBIDOS

FLOR DE MI SENDA, poesías por Camilo C. Quindos.—Librería de Fernando Fé; precio, 2 pesetas.

LOS CONFLICTOS DEL PROLETARIADO.—José Cascales Muñoz; precio, 3 pesetas.

LA HIJA DEL CIELO, novela por Emilio Sevilla Richart.—Precio, 2 pesetas.

POEMA DE LOS ARBOLES, por Juan Delgado.—Méjico.

MANUAL DEL ADJUNTO EN EL TRIBUNAL MUNICIPAL, por José Garzón y Ruiz.

POEMAS LIRICOS, por Manuel Camacho Beneytez, prólogo de Angela Barco.—Librería de Fernando Fé; precio, 3 pesetas.

TEORIA DEL ARTE.—José Fola Iguibide.—Editorial Cosmopolita Barcelona; precio, 2 pesetas.

MANUAL DE LOS FUNCIONARIOS JUDICIALES, por Fernando Pérez Fontan.

GRATITUD, novela por José Ciurana y Maijo.—Reus; precio, 2,50 pesetas.

DE MI VIEJO SOLAR, versos por M. Barbeito y Herrera.—Ferrol.

LA SENDA MAGICA, versos por E. Aragonés, con un prólogo de Salvador Rueda; 50 céntimos.

LACAS Y DORADOS, artículos por Noah H. Gaus, con un prólogo de Juan de Dios Pera.—Colombia; sin precio.

LA FUERZA ALEMANA, estudios sobre la política exterior de los Estados, por el escritor francés Francisco Delaisi.—Precio, 2 pesetas.

BOY-SCOUT ESPAÑOLES, por Mauricio Jalvo.—Precio, 2 pesetas.

VUELO DE ABEJA POR LA EUROPA ARTISTICA.—Pedro y Rogelio Miranda.—Imprenta de la Viuda de Montero; precio, 3,50 pesetas.

LA INTERVENCION DEL ESTADO Y DEL MUNICIPIO EN LAS CUESTIONES OBRERAS, por Pedro Sangro y Ros de Olano.—Barcelona.

MUESTRAS LITERARIAS, versos por Julio Romero Garmendia.—Bilbao; precio, 3 pesetas.

LA REVOLUCION SOCIAL, por Ubaldo Romero Quiñones.—Precio, 2 pesetas.

GLORIAS AMERICANAS.—Arturo Luega Farrulla.—Montevideo.

SONATAS SENTIMENTALES, poesías por Fernando Alonso de León, con un prólogo de Jacinto Benavente.—Precio, 2 pesetas.

EN MARRUECOS, por Pablo E. Nieto, de la armada de Colombia.—Barcelona: Sociedad general de publicaciones.

VARIEDADES, cuentos y artículos por Victoriano Antolín.—Guadalajara; precio, 2,50 pesetas.

JUAN GAY Y SU RETRATO, por Manuel M. Cervera.—Buenos Aires.

ANECDOTAS TEATRALES

Un rasgo de *compañerismo*.

Ensayábase en el teatro Español una comedia de un afamado escritor, hoy académico de la Española, y en dicha obra había una escena de un juez que muchos consideraban peligrosa.

En uno de los últimos ensayos el autor convocó á varios de sus amigos y compañeros, autoridades en la materia, para que le dijese con franqueza y sinceridad si realmente era peligrosa la tal escena y si debía ó no modificarla ó cortarla de raíz.

Se principió el ensayo y se llegó á la escena motivo de la consulta. Al terminar ésta, un renombrado poeta lírico y aplaudido autor dramático, se puso en pie (ocupaba una butaca de la sala) y gritó:

—¡Admirable y de gran efecto! ¡No hay ningún peligro, y debe quedar como está!

Al volver á sentarse le decía por lo bajo á un amigo:

—¡Aquí lo revientan!



El año 1873 pertenecía D. José Echegaray á aquella célebre Comisión parlamentaria que se atrajo la antipatía y el odio del elemento popular, que le creía un obstáculo para la marcha del progreso y el ejercicio de la libertad.

Cierta día, un diputado, dirigiéndose á los que formaban la Comisión, exclamó:

—¡Estamos perdidos! ¡Las turbas han logrado entrar, y viene al frente de ellas el *Carbonerín*!...

A lo cual contestó Echegaray, sin perder la serenidad:

—¿El *Carbonerín*? ¡Pues nos vamos á ver negros!

Como se ve, el autor de tantos dramas terroríficos, tiene también temperamento cómico.

Y un alma bien templada.

CÓRCHOLIS

HABLANDO UN RATO

El diablo suelto

Estamos dejados de la mano de Dios. Desde que el ilustre conde de Romanones escaló la presidencia del Consejo de Ministros no vivimos un momento seguros, ni tenemos minuto de tranquilidad.

Su credo político, libre y despreocupado, deja á la gente por completo entregada á su total albedrío, y así anda esto.

Cualquiera diría que el diablo, cabalgando en el zigzaguear de un rayo, ha bajado á la tierra á poner las cosas en pie de perdición y de pecado mortal. Cualquiera pensaría que ha venido á tentarnos á todos, hombres y mujeres, para llevarse la convicción profunda de que vamos al infierno de cabeza.

Y que esto es indudable se lo demuestran al más indiferente los graves sucesos porque estamos atravesando, sin que nos preocupemos para nada de su solución ni de su remedio.

El ilustre señor D. Antonio Maura y Montaner, jefe que fué de los conservadores, y uno de los más altos prestigios del país, dándose exacta cuenta de la situación actual y no queriendo pactos con el demonio, se ha santiguado beatíficamente, y con mística unción ha entonado el *De profundis* á su jefatura, y en una carta vibrante y maravillosa, diga lo que quiera Romanones, ha puesto cara al sol la verdad de la situación política, y ha dicho: *¡Ahí queda eso!*

De entonces acá, ¡cuántas cosas no han ocurrido!

Entre el regocijo de la gente poseída por el malo han pasado estos días con fiestas, risas y algarazas. Los conjuncionistas han celebrado reuniones públicas para frotarse las manos de contento y acordar el reparto de las prebendas cuyo usufructo estiman próximo. Los liberales también se divierten, también se solazan viendo el desconcierto en el campo contrario, que les asegure el poder por toda una eternidad.

Y los conservadores, los conservadores, á quienes los Reyes castigaron dejándoles sin el

juguete del Poder, que ya esperaban con fundamento, hablan, cabildean, conferencian y preparan una manifestación que haga volver de su acuerdo al ilustre dimisionario.

También las furias han desatado su cólera contra otro ilustre conservador, blanco de los enojos. Hablo del Sr. la Cierva.

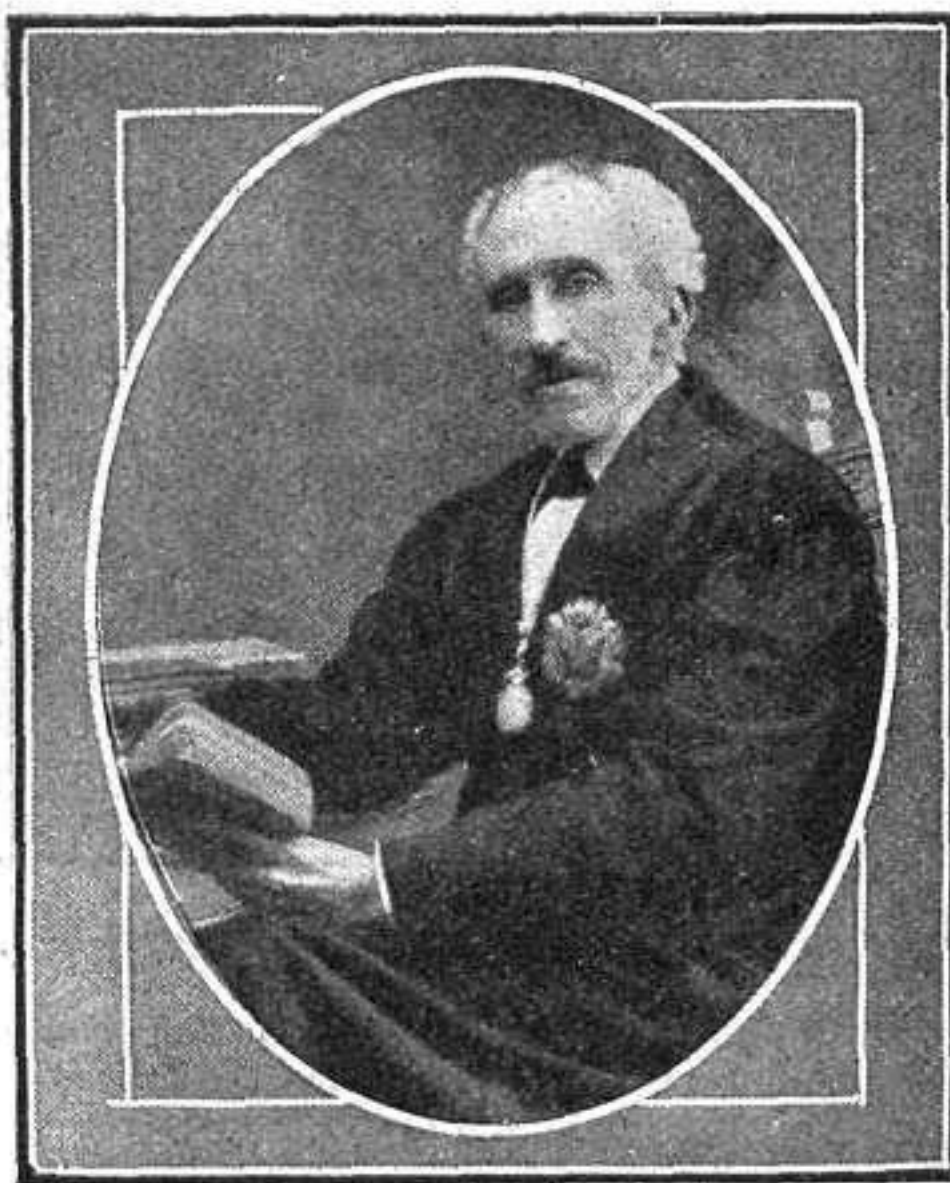
Sorprendido por la noticia tremenda de la decisión de D. Antonio, su primer impulso, su secreto deseo fué hacer lo mismo que aquél, pero pasado el estupor de los primeros momentos, pensó que la patria exigía un sacrificio y, generoso, ofreció el suyo.

Pero cuando se resolvió á ello, dando una prueba de valor extraordinario y de gran desinterés político, se tropezó, ¡quién lo pensara!, con que dentro de su partido todos eran víctimas voluntarias.

Como en la fábula popular, el Sr. la Cierva

halló las manos de todos,
pero la tajada, no,

antes por el contrario, recelos y anatemas de los suyos, encontró como premio á su heroísmo.



D. EDUARDO AULÉS

Celebrado comediógrafo y poeta festivo, cuyo ingenio le hizo popularísimo en Barcelona, donde ha fallecido recientemente. FOT. BALLELL

Después de esto y para afianzarnos más en nuestra creencia de que todos son manejos infernales, los beneméritos tahoneros nos anuncian que subirán el pan ó que por el contrario lo rebajarán de peso. Esto es; que queramos que no queramos nos hemos de conformar á comer menos de lo que comemos en la actualidad. Y por otra parte en Barcelona se sorprende á un ladrón en flagrante delito de robo y al ser preso é interrogado por la policía, altivo y orgulloso el ladrón exhibe ante el asombrado comisario un certificado de buena conducta.

La repetición de estas anomalías nos hace afirmarnos en nuestra creencia de que Lucifer nos ha puesto los puntos y va á acabar con nosotros de mala manera.

No tendrá nada de extraño que mañana, pasado, dentro de una hora, nos avisaran de que Pablo Iglesias, por ejemplo, era presidente del Consejo y Soriano ministro de Hacienda.

¿A qué no se le ocurre á Satanás diablura mayor?

ROGELIO PÉREZ OLIVARES

ADVERTENCIA

La Redacción pone en conocimiento de los señores colaboradores espontáneos que no se devuelven originales ni se mantiene correspondencia acerca de los recibidos

LA INEXPERTA

Inocencia, por favor,
no te ufanes de experiencia
en amores; Inocencia,
tú no sabes qué es amor.

Si lo creíste sentir,
no llegaste á conocer
la esencia del sumo ser
que nos convida á vivir.

¿Hablas tú por el galán
que hoy llama á tu corazón
brindándote una pasión
hirviente como un volcán?

¿Lo dices no más por eso?
Pues vives equivocada,
porque es nada ó casi nada
lo que enseña el primer beso.

¿Si fueses mujer experta,
resultara natural
que estés por el oficial,
como por el otro, *muerta*?

¡Cuántos en el mundo han sido!
sabios en humanas cosas
y en batallas amorosas
de ignorancia han sucumbido!

El amor nunca fué experto,
porque el amor, Inocencia,
que da frutos de experiencia,
ya puede darse por muerto.

¿Puede experiencia tener
quien comenzando á vivir
no puede el amor sentir
ni sabe lo que es querer?

Inocencia, por favor,
que callen tus labios bellos
y nunca más digan ellos
que saben lo que es amor.

Sella, por Dios; esa boca
antes que alguno se pierda,
que si ella exclama «¡Soy cuerda!»,
tus ojos dicen «¡Soy loca!»

FRANCISCO DE IRACHETA

D. EDUARDO AULÉS

En Barcelona, donde gozaba de todas las simpatías y prestigios que dan una larga vida dedicada á una labor literaria intensa y personalísima, ha fallecido á los setenta y seis años este celebrado escritor festivo.

En el teatro consiguió Aulés grandes y legítimos triunfos con sus obras, *Cinco minutos del mon*, *Los carboneros*, *Cap y cúa*, *Cel rogent*, *Amor telegráfico*, *La trompeta de la sal*, *No va más*, etc. Muchas de estas obras han quedado de repertorio.

En el periodismo, á cuya profesión consagró lo mejor de su vida y sus más grandes entusiasmos, consiguió una personalidad tan definida como envidiable.

Aulés era, además de todo esto, abogado y había ejercido cargos oficiales en Cuba y Filipinas

LOS FAMOSOS AUTOMÓVILES "FORD"

En nuestro número anterior recogimos como nota gráfica del Salón del Automóvil que se ha celebrado en París, el éxito verdaderamente asombroso y hasta la fecha desconocido que han obtenido los famosos automóviles americanos *Ford* que han batido el *record* de ventas en España durante el año pasado.

Dábamos allí los precios inverosímiles y desconcertantes á que ha podido llegarse, gracias á la enorme producción de 200.000 automóviles *Ford* para 1913, pero sufrimos el error de indicar que se entendían dichos coches por los precios citados puestos en cualquier punto de España, cuando dichos precios son en Valencia ó Barcelona solamente, siendo los gastos de transporte desde dichos puntos hasta el que se quiera de cuenta del comprador.

¡Verdaderamente, aquello era regalar un duro y, además, regalarlo á domicilio! «La Ford Motor Company» hace proezas, pero imposibles, no!

DIEGO LÓPEZ

Otro pintor que se marcha á América. Primero á Montevideo, donde va llamado para hacer retratos. Después... ¿quién sabe?

Hay en este hombre simpático, afable, alegre, de una charla amenísima y de un admirable buen gusto estético, esa inquietud girovaga de los trotamundos. La vida es para él un camino, y va por él como los antiguos juglares, visitando palacios, subiendo á castillos y cantando con el color fácil y la luz aprendida en su Andalucía, la belleza de las damas y la noble postura ó el gesto decadente de los caballeros.

«Pintor de millonarios y de aristócratas» le ha llamado alguien, y á fe que no puede ser más exacto el remoquete. Ante los lienzos de Diego López se siente la sensación de un mundo pulido, refinado y lujoso.

Sus modelos son figuras de rancia nobleza española, como el conde de Agüera y la duquesita de Tarancón, gentiles figuras de modernidad como la de Miss Agnes Carroll, ó siluetas mundiales como la del millonario norteamericano Reni, el rey del carbón, que se hizo retratar diez veces por el pintor sevillano.

Porque Diego López comprendió, desde el primer cuadro suyo, que España, siendo patria de artistas, no sabe ó no quiere ayudarles á vivir.

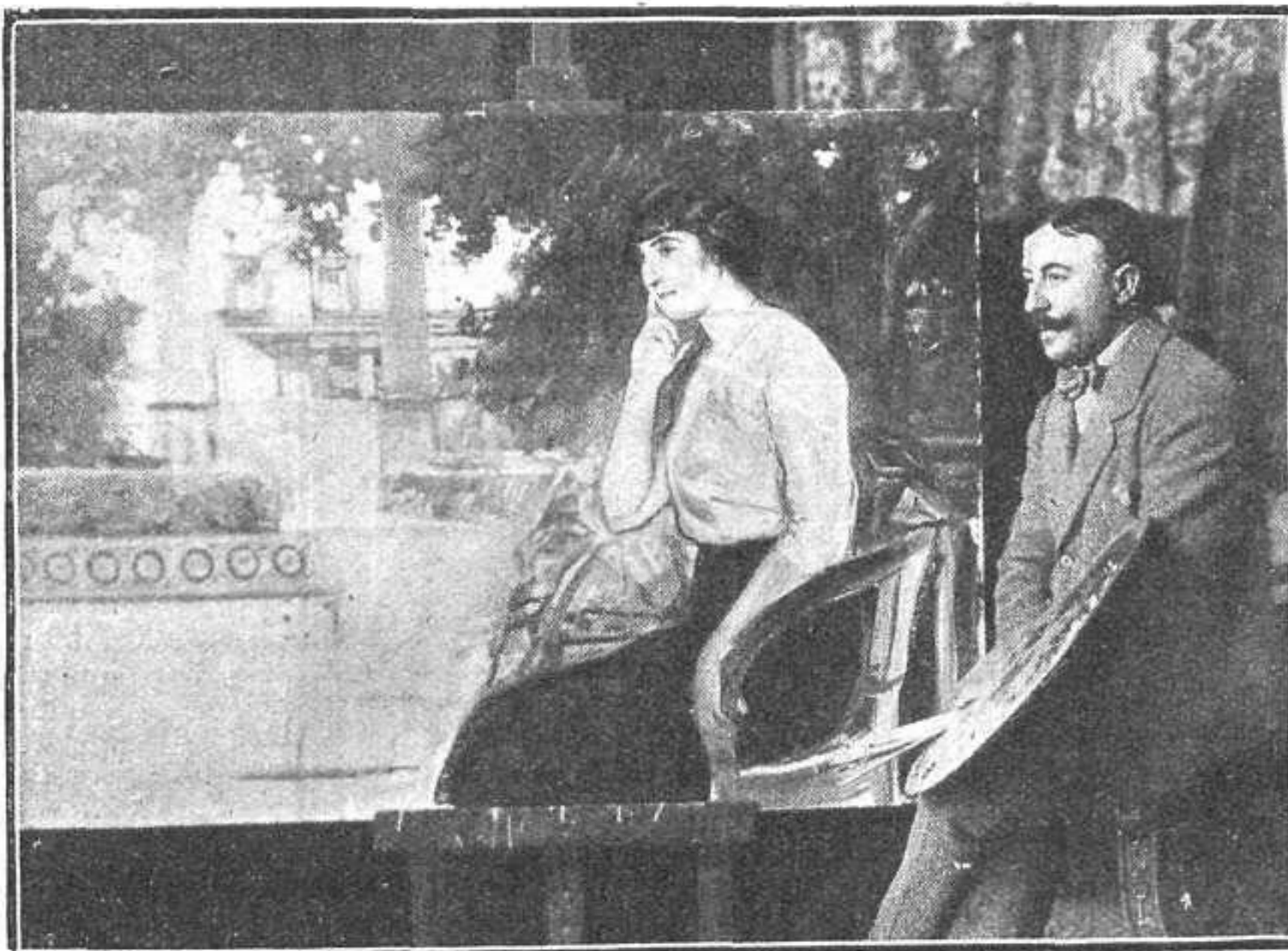
Más allá de los horizontes buscó fortuna, y como es hábil en su arte y sabe muchos secretos aprendidos en la galante elegancia de los maestros ingleses del siglo XVIII para dulcificar su brava rudeza castiza, aprendida en los maestros sevillanos del siglo XVII, no tardó en triunfar.

Primero, París; luego, Montecarlo, Niza, toda la riente *Cote d'Azur*, con sus mujeres artificiales, sus príncipes y sus aventureros de todas las

naciones. Después Inglaterra y Alemania... Ahora América.

Y siempre ganando dinero, llevando bajo otros cielos el nombre de España y depurando su estilo, domando sus ímpetus andaluces con la modernidad cosmopolita, y adquiriendo su línea pictórica una elegancia neta y precisa de gran dibujante.

He aquí su nota característica: el dibujo. Rara



El notable pintor D. Diego López terminando su última obra

vez pinta á grandes masas, dando formas con el color. Prefiere *encajar* antes bien las figuras de un modo claro y sobrio, que luego acusarán valientemente los tonos y medios tonos.

De aquí su predilección por los retratos al lápiz, que ya el año 1904, cuando el artista volvía por segunda vez del extranjero, llamaron la atención de Saint-Aubin y le obligaron á hablar entusiásticamente de Diego López.

Son apuntes ligeros, frívolos, muy de acuerdo con la inquietud y la impaciencia contemporáneas. Yo le he visto hacer algunos de ellos, y los hace como jugando, mientras su charla, llena de amenidad y de evocaciones mundanas, distrae al modelo y le impone una espontánea naturalidad.

Sin embargo, no sólo pinta las mujeres elegantes, los exóticos millonarios y los aristócratas españoles. Ama su Andalucía y conserva el culto pictórico á las gitanas con sus trajes chillones, sus abalorios brillantes y sus facies morenas «porque el sol las ha besado» como á la de la Sulamita.

«Las gitanas», de Diego López, figuran en muchas pinacotecas particulares del extranjero. Y así como al retratar una dama entre gasas y sedas sobre un fondo de jardín versallesco, emplea los tonos suaves, plácidos, un poco aduladores, al pintar «Las gitanas», su arte se masculiniza, se hace vigoroso y da una sensación de calor y de fiereza bien distinta de la otra espiritualidad.

He aquí, pues, un hombre que conoce su público y conoce lo que debe imponerse á sí mismo ó dejar que á sí mismo se le imponga.

Finalmente: Diego López vive alejado de las camarillas y de las intrigas artísticas. No le interesa lo que pueda decir «Fulano» ni lo que pueda servirle «Mengano», á cambio de asistir á su tertulia ó de votarle para la medalla de honor. Además, no tiene tiempo.

Trabaja desde muy temprano en su estudio próximo al Museo del Prado, en la grata compañía del conde de Agüera, que es un excelentísimo artista y un entusiasta admirador de Diego López.

Y en los ratos que su arte le deja libres, prefiere entrar en el Museo del Prado á frecuentar el Círculo de Bellas Artes.

No seré yo quien se lo reproche, como tampoco le reprocho ese amor á las tierras lejanas que al principio fué una desesperada necesidad de lucha, y ahora es una lógica confianza de victorioso.

José FRANCÉS

El baile de la Asociación de Pintores y Escultores

La noche del 17 de Enero celebrará su primer baile anual la Sociedad de Pintores y Escultores, en el Teatro Real.

Las condiciones originales en que se efectuará este baile han de llamar, seguramente, la atención.

Será obligatorio en el hombre el disfraz de payaso blanco y amarillo. Las señoras podrán disfrazarse á su capricho; pero empleando únicamente los dos colores blanco y amarillo.

Solamente los gorros de payasos, los zapatos, los bolsones y los antifaces, podrán ser negros.

No se permitirán flores de otros colores que el blanco y el amarillo.

Para poder circular por la sala será obligatorio, como los billetes lo indicarán, el disfraz de payaso, blanco y amarillo en el hombre, y la *toilette* de estos colores, las señoras.

A los palcos se podrá asistir de etiqueta; pero bien entendido que los que no tengan disfraz no podrán entrar en el patio.

Se permitirá á las señoras, como disfraz, el pañuelo de Manila blanco ó amarillo.

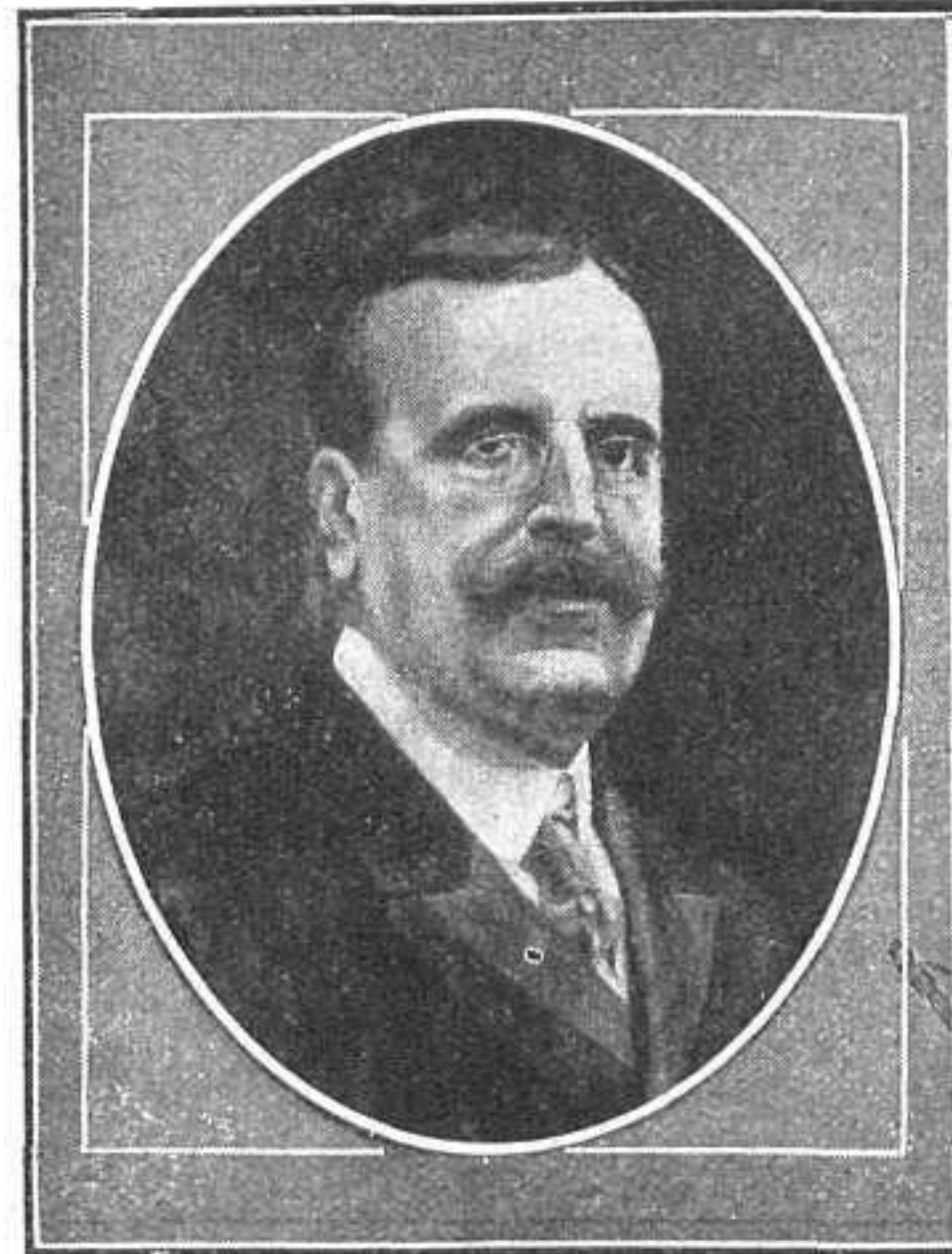
El baile será á cara descubierta; pero se sobreentiende que se podrá usar el antifaz ó la careta.

El precio del billete de caballero será el de 15 pesetas, y el de señora, 5.



D. RAFAEL ESTRANY

Notable pintor, que ha hecho una exposición de sus obras al agua fuerte en el Salón Parés, de Barcelona, obteniendo un gran éxito



RETRATO DE D. JOSÉ CANALEJAS

Pintado al óleo por el notable artista D. José García Gamoneda para la galería de ministros que figura en el Congreso

CRÓNICAS FESTIVAS

LOS AMIGOS DEL ACEBUCHE

Una reunión muy importante se ha celebrado estos días en París. Se trata de los amigos del Bosque de Bolonia, título que así, dicho de pronto, parece el de una novela histórica o un melodrama cómico para Chicote y que, sin embargo, es una cosa tomada aquí muy en serio.

Según parece, el Bosque de Bolonia tiene infinidad de amigos, no sé si por darles sombra en verano o haberles prestado dinero en épocas de apuro; pero lo cierto es que los tiene, y ellos, para corresponder a este afecto, ya que no pueden mandarle tarjetas postales, se reúnen de vez en cuando para ensalzarle y ver si el Bosque necesita algo.

¡Qué gran asunto para una revista de espectáculos!

En el cuadro primero podría aparecer la Sociedad de amigos reunida en sesión plena y discutiendo si convenía talar o no las ramas a los abedules del paseo central.

De pronto, un criado anuncia a un personaje extraño. Entra en escena y dice:

—¡Soy el chopo! (Música).

Como es natural, los miembros de la Sociedad se ponen a su disposición para enseñarle París, y comienza la revista. No crean ustedes que son menos disparatadas las que se representan en Folies Bergère, Olympia o La-ta-clan.

Mientras viene esa Revista, reconocemos la bondad de carácter de los individuos que se titulan Amigos del bosque, y lamentemos que en Madrid no haya otros llamados Admiradores del Retiro. Parientes de la Bombilla o Tutores de los Cuatro Caminos. Yo creo que algún individuo de esos que se dedican a inventar sociedades, bien podía constituirse en protector de pinos y citar a sus amigos a una reunión donde desarrollara sus propósitos de velar por los troncos de los arbustos con toda la energía de su alma.

—¡Ah, señores! ¡Cuántas veces he pensado frente al simpático abedul que hay cerca de la Casa de Fieras, por qué no le hemos de considerar como si fuese de la familia!

—¡Bravo!

—¡Gracias! en nombre del abedul.

Y después de esto vendría el nombramiento de la Junta directiva, la instalación del local social, y el tiraje de papel con membrete. ¡Ah! Y si se autorizaba el uso de uniforme, a ser posible con espuelas, encantados de la vida.

Todo esto constituiría una ocupación muy grata para muchos individuos.

—¡Caramba, Fresnillo, hace varios días que no venía usted por el café!

—Las ocupaciones, señores.

—¡Ah, picaron! Ha vuelto usted a sus relaciones con aquella viuda de un colchonero...

—Me dedico ahora a cosas más serias—replicaría Fresnillo, adoptando un aire de senador vitalicio—Vengo de los Cuatro Caminos de realizar un acto humanitario.

—¡Ya! De comerse unas cauletas en algún ventorro.

—De enterarme si es cierto que un trapero de malos sentimientos menosprecia y vilipendia dos arbolitos que tiene frente a su casa.

—¿Es que quiere usted hacer leña de ellos?

—¡Es que quiero que el árbol sea considerado en la sociedad con el cariño que se merece! Yo me he pasado toda la tarde junto a ellos dirigiéndoles palabras cariñosas para animarlos, y mañana pienso llevarme el *Diario de Sesiones* para leerles los últimos discursos del Conde.

—¿Por qué no juegan ustedes una partidita de mus? Eso creo que le gusta mucho.

—¡Pobre país! Ya están ustedes haciendo chirigotas. ¡Así, cómo hemos de dominar en Marruecos ni tener aeroplanos! Vean ustedes el ejemplo de París.

Tienen razón los que opinan de tal modo y to-

man en serio esto de los árboles y hasta las plantaciones de legumbres. Una mata de guisantes o una col ya mocita, es mucho menos molesta que un amigo imbécil que se empeña en contarnos el argumento de una obra que piensa escribir, en colaboración con un cabo de poceros o que la propia esposa cuando sueña con su abrigo más largo que un discurso de Rodríguez San Pedro.

Yo conocía a un señor que era íntimo de un pino enano que hay en el Retiro junto al Ángel Caído y que apenas llovía corría con el paraguas a taparlo o a abanicarlo en los días de calor. Le llamaba familiarmente Jenaro y raro era el día que no se llevaba un peine para arreglarle las ramas.

Estas sociedades son signos de progreso y no hay que perder la esperanza de que en nuestro país arraiguen y recibamos un día una tarjeta que diga:

Salustiano Fernández

Vocal de los Admiradores del Acebuche

¡Y hasta puede que le tomemos el pelo!
Tienen razón los hombres serios; por eso no progresamos.

A. R. BONNAT

París, Enero, 1913.

¡SANTI, BONITI, BARATI!

Comenzaré, para evitar torcidas interpretaciones (aunque por lo regular me tienen sin cuidado, porque los que interpretan mal las cosas no tienen perdón de Dios ni mío, modestia aparte), por declarar que soy el primer español en eso de reconocer los méritos de mis compatriotas, ya sean políticos, ya sean artistas, ya sean literatos, ya sean carpinteros de armar o tenderos de ultramarinos; pero discuriendo con cierta ecuanimidad, resulta alarmantísimo el abuso que se

CUESTIÓN DE PROCEDIMIENTO, por Almoguera



EL PRECEPTOR.—Hay que ser bueno y orar mucho para subir al cielo.

EL NIÑO.—O tomar un aeroplano...

hace de la iconografía escultórica para perpetuar, enaltecer y glorificar a hombres de cuarta o quinta clase, si bien es verdad que de primera clase no los hay, y si los hay no se les quiere reconocer, por lo mismo que lo son, lo cual es eminentemente español.

Lo más triste de esta manía iconográfica nacional que nos ha acometido con carácter epidémico, es que no elegimos ciertamente personajes de fachenda muy decorativa, aun teniendo en cuenta la loca fantasía de los escultores y la idea primordial de estas estatuas, que son gala y ornato de las calles y callejuelas, plazas y plazuelas, edificios y jardines que tiene Madrid y las demás capitales de provincia y pueblos del reino, porque el achaque es de carácter nacional, a no dudarlo. Afortunadamente, la escultura—el arte escultórico,—tiene muchas defensas de estética para alcanzar un conjunto de gran belleza plástica, aun cuando se trate de representar un adefesio; se puede hacer estatuas ora ecuestres, ora pedestres, ora sedentes, ora yacentes, ora... orantes.

Habrà que ver al Sr. Conde de Romanones a través de la inevitable y bronceada estatua que ya le amenaza, como su efígie sea interpretada por un artista rico de ideas en cuanto a la forma humana. Pues bien; queda el recurso de representarle en automóvil. Y brindo la idea a mi querido amigo Pepe Llaneces, por si se encarga del asunto.

Hace unos cuantos días, contestando en el Parlamento a un señor diputado que pedía bronce para una estatua, declaró el señor ministro de la Guerra, con cierto orgullo patrio, que se había agotado el bronce en los depósitos del Estado; tal es el número de hombres célebres y hechos memorables que en estos últimos años se había visto la patria en el deber de perpetuar; esto no lo dijo, pero lo dejó entender, puesto que ya no queda ni un adarme de bronce de los cañones ganados al rey moro y otras empresas siderúrgicas sin carácter nacional.

A mí no me sorprendió la respuesta del señor ministro; porque de seguir la fiebre iniciada, dentro de poco no quedará mármol en los yacimientos del mundo, ni en las canteras bloques de piedra blanca, berroqueña y demás laborables, ni barro, ni yeso, ni pastilina, ni cera, ni ninguna materia fundible, esculpible o modelable para fabricar tanto santiruliqui.

En el mismo ejercicio político que ocurre esto de que ya no haya bronce para más estatuas de grandes hombres, la Academia de la Historia, ¡agarrarse!, declara desierto el premio al talento.

Y digo yo: ¿cuando la posteridad se percate de estas chanzas y haga una revisión profunda y desinteresada, cuántas estatuas quedarán en pie?

Esto lo pregunto públicamente y de modo imperecedero para salvarme de los comentarios que puedan hacer de mi época estos iconoclastas que yo presiento y preveo; quiero que sepan que yo soy de los que se daban cuenta. Lo que siento es no poder asistir personalmente al espurgo y devastación, que supongo que no tardará, pero estoy ya muy delicado.

Sin embargo, les recuerdo, como si se tratase de literatos hueros, que el bronce es materia refundible, como las comedias de los clásicos, y que pueden volver a fabricar cañones, que les serán muy útiles para procurarse una patria más feliz y más fuerte que esta que les dejamos llena de figuritas.

Tengo, desde niño, la costumbre de descubrirme siempre que paso por delante de una estatua merecida, y la contemplo con un respeto, una admiración y una veneración de idólatra; pero se están poniendo las cosas, que voy a pasar por delante de ellos como por delante de un pimientito colorao de asar o de un rábano.

Y eso que siempre habrá clases; ¡es claro!

FÉLIX MÉNDEZ

VARIEDADES

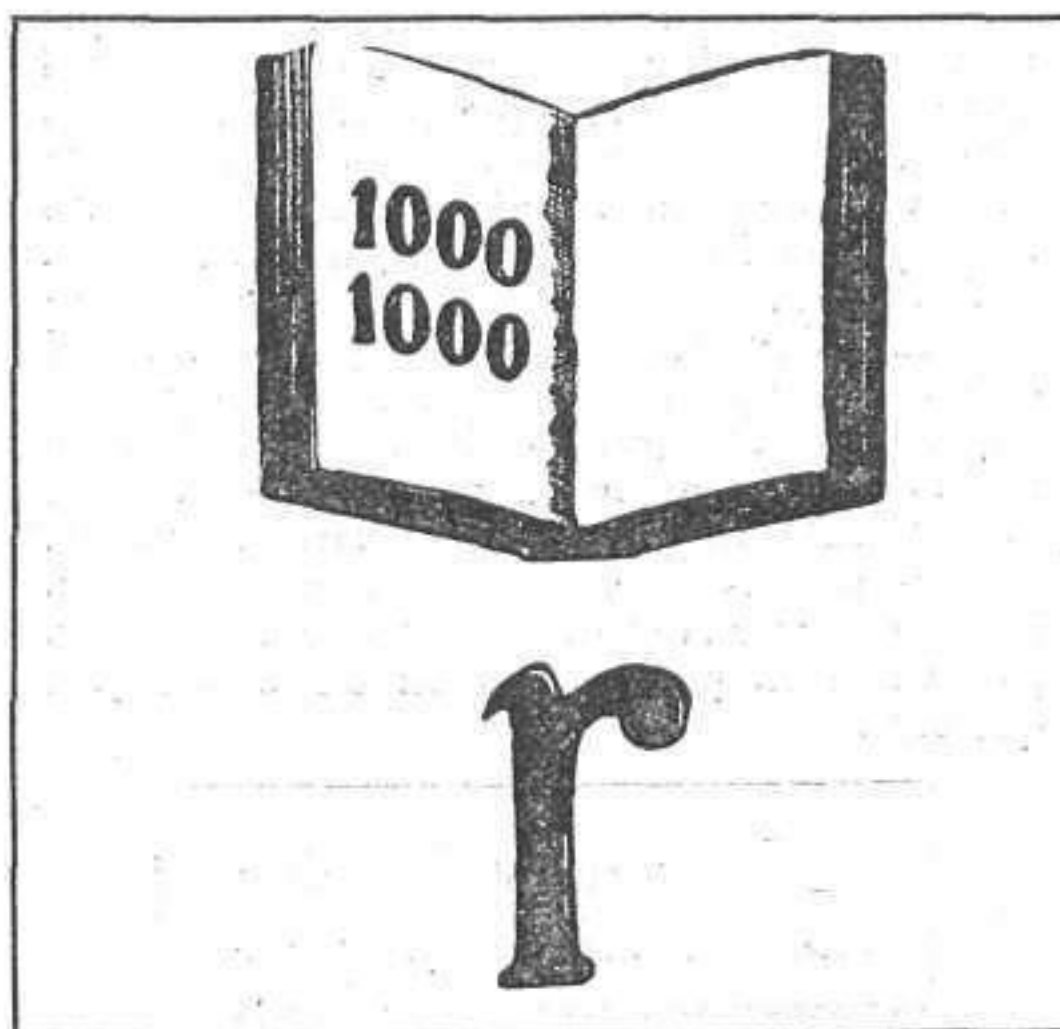
Para toda la publicidad francesa é inglesa en este periódico, dirigirse á la Agencia Havas, 8, Place de la Bourse, PARIS; 113 Cheapside, LONDON E. C., y Puerta del Sol, 6, MADRID

CASA F. PONTES **PINTURA**
:: DIBUJO ::
 Carmen, 6 y 8, Madrid Catálogos gratis

TINTAS "BERGER & WIRTH"
 Agente general en España: PEDRO CLOSAS
 BARCELONA, Unión, 21

CALVACHE **CARRERA S. JERÓNIMO, 6**

JEROGLÍFICO, por Novejarque



SE VENDEN los clichés usados en esta Revista. Dirigirse á la Administración de MUNDO GRÁFICO, Hermosilla, 57.

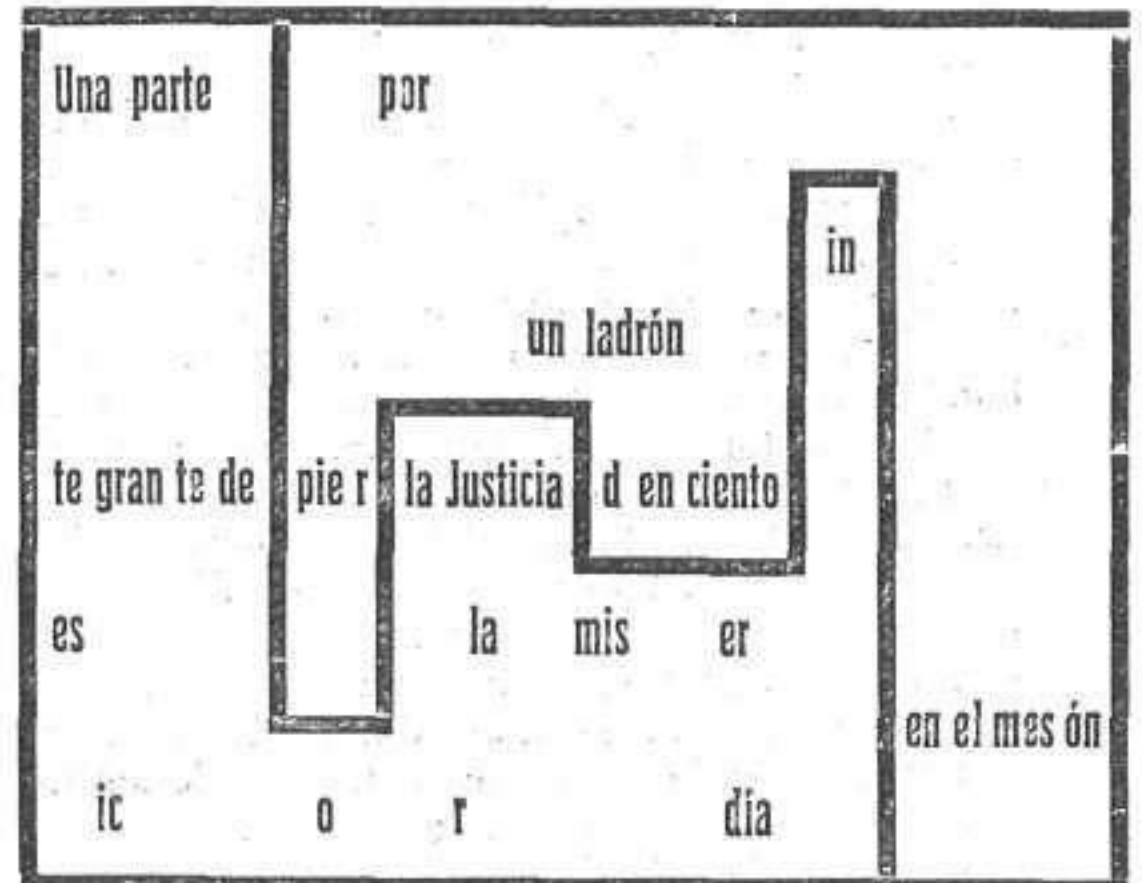
Soluciones á los pasatiempos insertos en el número anterior:
 Al mosaico:

A
 PAR QUE
 PAR CE LAR
 A QUE LAR RE

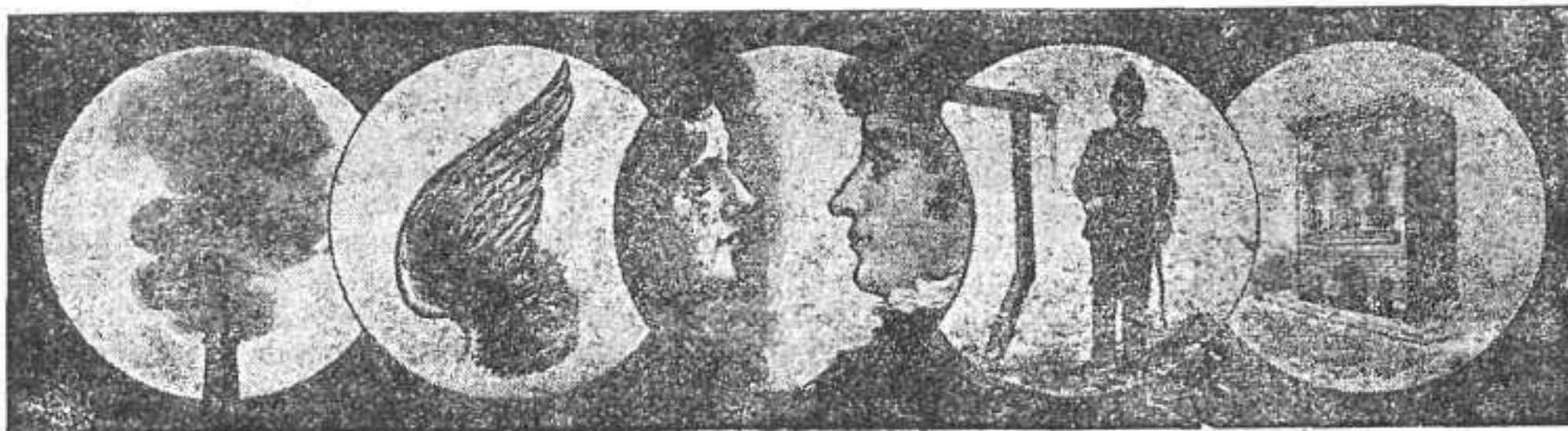
Al acertijo-jeroglífico:

El orden es el inverso del en que están colocados los fragmentos y resultará:
 (A-CAN-AS-HON RA DA-S-NO HAY PUERTAS CERRADAS)
 «A CANAS HONRADAS NO HAY PUERTAS CERRADAS».

Al rompecabezas, se verá que se divide del siguiente modo:



LA SUPERPOSICIÓN DE LOS DISCOS
 (Jeroglífico incógnito), por Novejarque



En estos cinco discos, están contenidos los fragmentos de un jeroglífico, pero ha resultado que al colocarse *unos sobre otros*, como están, han cubierto algunos fragmentos del jeroglífico, pero éstos sólo son *letras* (en total cinco). La sagacidad de nuestros solucionistas será suficiente para separar estos discos y *descubrir las cinco letras ocultas*, que, en unión de los fragmentos que hay á la vista, resulta un *Proverbio*.

y quedando dividido en dos trozos iguales de forma, se leerá con los fragmentos en cada uno de ellos

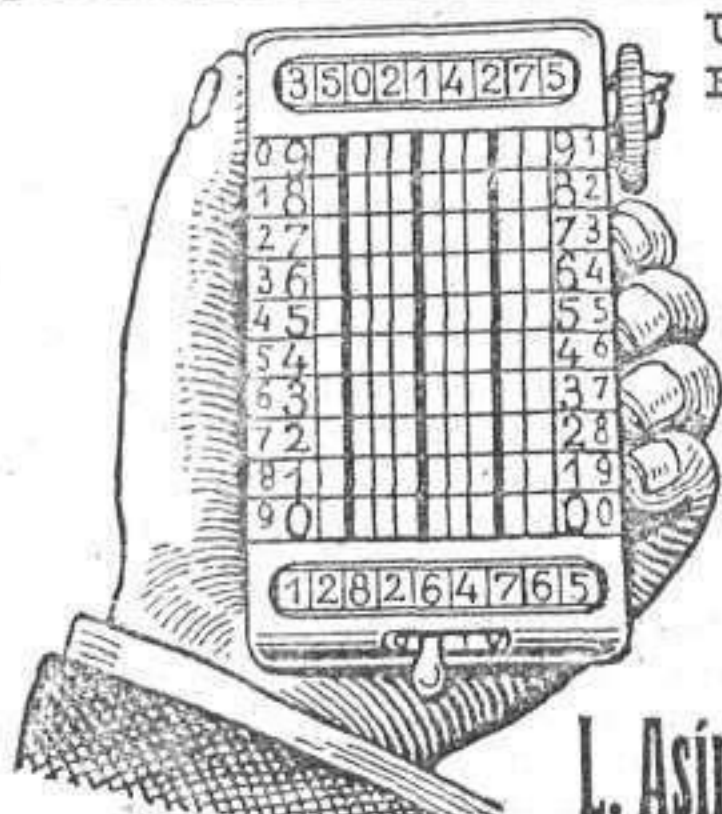
- 1.º "Por un ladrón pierden ciento en el mesón".
- 2.º "Una parte integrante de la justicia es la misericordia".

CONFITES CARPA
 CONTRA LA
TOS

REMEDIO SEGURO.—1,50 PTAS. EN FARMACIAS

INFALIBLE Y SERIO

Para someter lo mismo á distancia una persona al capricho de vuestra voluntad, pedid al Sr. M. STEFAN, Boulev. St-Marcel, 72, París, su libro *Fuerzas desconocidas* que os enviará GRATIS.



UNA REVOLUCIÓN EN LAS MÁQUINAS DE CALCULAR

"ARGOS" es la máquina de sumar más perfecta y la única con comprobación á la vista. De rapidez asombrosa, manejo fácil y resultado exacto.

GARANTÍA ABSOLUTA CATALOGO GRATIS

Depositorio para España:

L. Asín Palacios, Preciados, 23

ELIXIR VINTRO TÓNICO RECONSTITUYENTE
 Remedio eficaz contra la debilidad nerviosa, raquitismo, anemia, neurastenia, tuberculosis, gripe y afecciones cutáneas.—De venta en todas las farmacias.

TALLERES
 DE
 FOTOGRAFADO
 DE

MUNDO GRÁFICO

Á CARGO DE
ISIDRO CÁMARA
 HERMOSILLA, 57
 MADRID

Fotografía **KÂULAK**

La mejor, la más elegante, la más favorecida de Madrid

Especialidad en pinturas y grabados
 4, ALCALÁ, 4

PARA CHOCOLATES
 "EL INDIO" — LUNA, 14, MADRID



"VICTORIA"

La mejor pistola
 :: automática ::

Trabajo mecánico, de precisión matemática
 SOLIDEZ ABSOLUTA Y RESULTADOS DE TIRO SORPRENDENTES
 DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS ARMERÍAS

CRÓNICA GRÁFICA

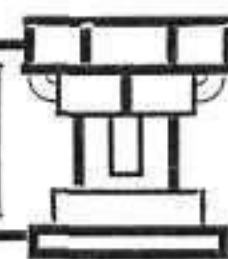
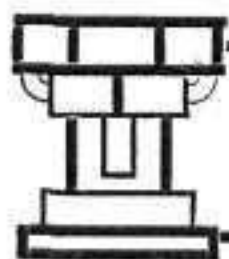
LA ACTUALIDAD POLÍTICA



LA VUELTA DE MAURA A LA JEFATURA DEL PARTIDO CONSERVADOR

Los ex. presidentes de las Cortes conservadoras Sres. Azcárraga y Dato hablando con los periodistas al salir de casa de D. Antonio Maura, después de haber entregado á éste el documento escrito por el Sr. Pidal; pidiéndole que continuara al frente del partido, y á cuya súplica ha contestado favorablemente el ilustre político

FOT. «MUNDO GRÁFICO», POR CAMPÓA



LOS RIGORES DEL INVIERNO EN EUROPA



Servicio postal en trineo entre dos pueblos de la Alemania del Norte

El invierno se presenta excepcionalmente riguroso. Especialmente en el Norte de Europa y en las Islas Británicas, las lluvias torrenciales con las subsiguientes inundaciones, los temporales de nieve y las fuertes y prolongadas heladas, son azote de vastas regiones. En la Alema-

Un cartero de los pueblos montañoses silesianos

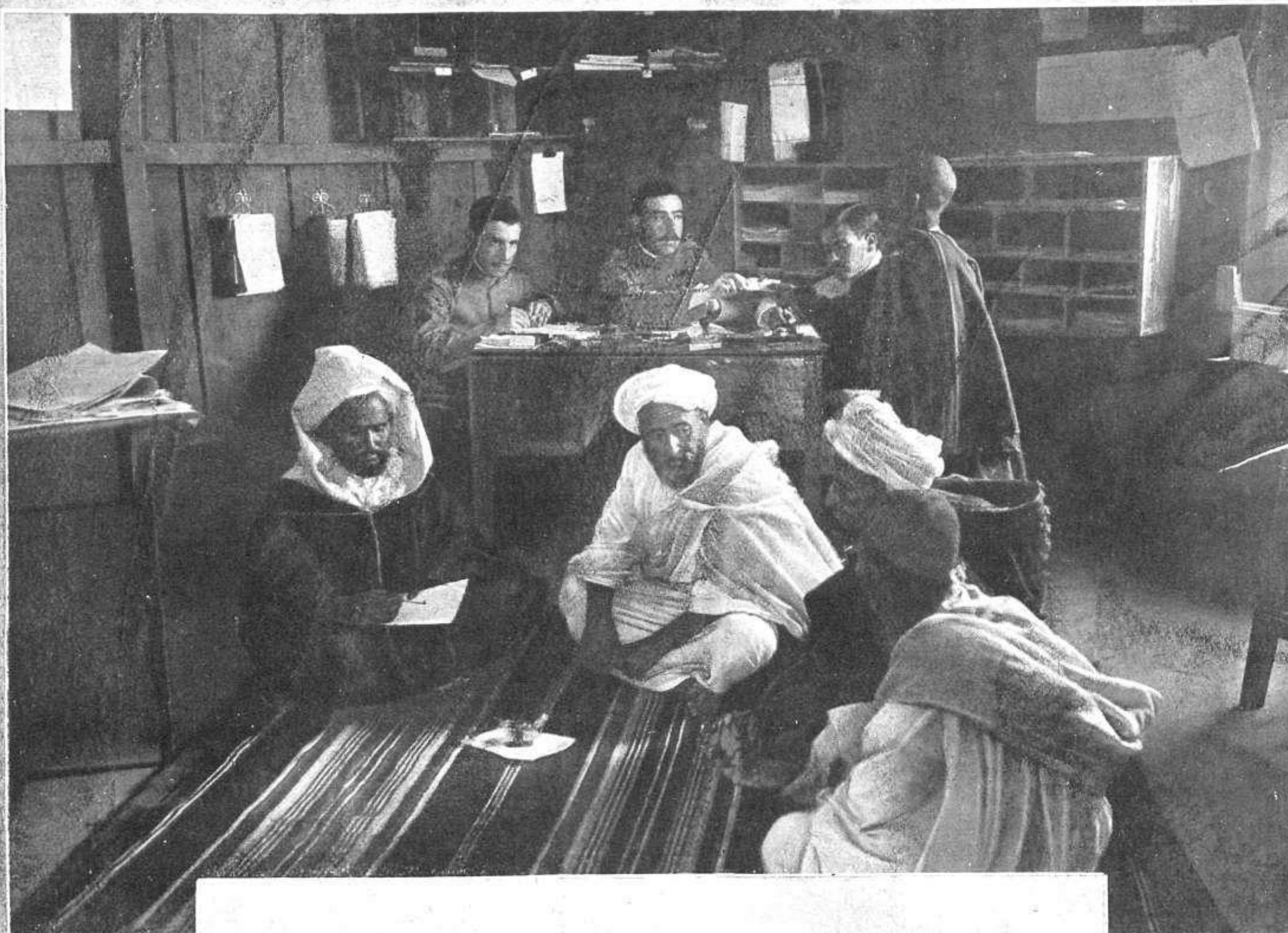
Servicio de viajeros por medio de trineos en la frontera ruso-alemana

nia septentrional, en la frontera germano-rusa y en toda la región de Silesia, la nieve tiene interrumpidas, desde hace casi un mes, las comunicaciones vecinales. Con este motivo, ha vuelto a reaparecer el servicio de trineos para la conducción de correspondencia y viajeros.



Las inundaciones en Inglaterra.—Aspecto de la región bañada por el alto Támesis, durante los últimos temporales

LA ACCIÓN DE ESPAÑA EN EL RIF



Los tribunales de justicia en el Rif

NOTA de la actualidad africana, y por cierto de indiscutible interés, en cuanto evidencia la actuación del elemento civilizador sobre las razas incivilizadas, es la que aparece en esta página. Es uno de los juicios moros que se ventilan en la oficina indígena de Melilla. En ese acto figuran el Cadí de la kábila de Beni-Bu-Gafar, su fakir y dos moros importantes que demandan justicia. En dichos juicios el Cadí resuelve el pleito, pero siempre con la aprobación de la *Mia*, que, luego, en unión de sus oficiales, estudia detenidamente el punto litigioso. La fotografía está tomada en las oficinas del Yazanen que manda el inteligente



Escenas pintorescas de la vida marroquí.—Moras lavando ropa en un pozo cerca de Melilla

FOT. LÁZARO

capitán de la *Mia*, Sr. Coronel, y cuyos trabajos auxilian otros dos oficiales. Otra nota interesante es el grupo de moras que han establecido

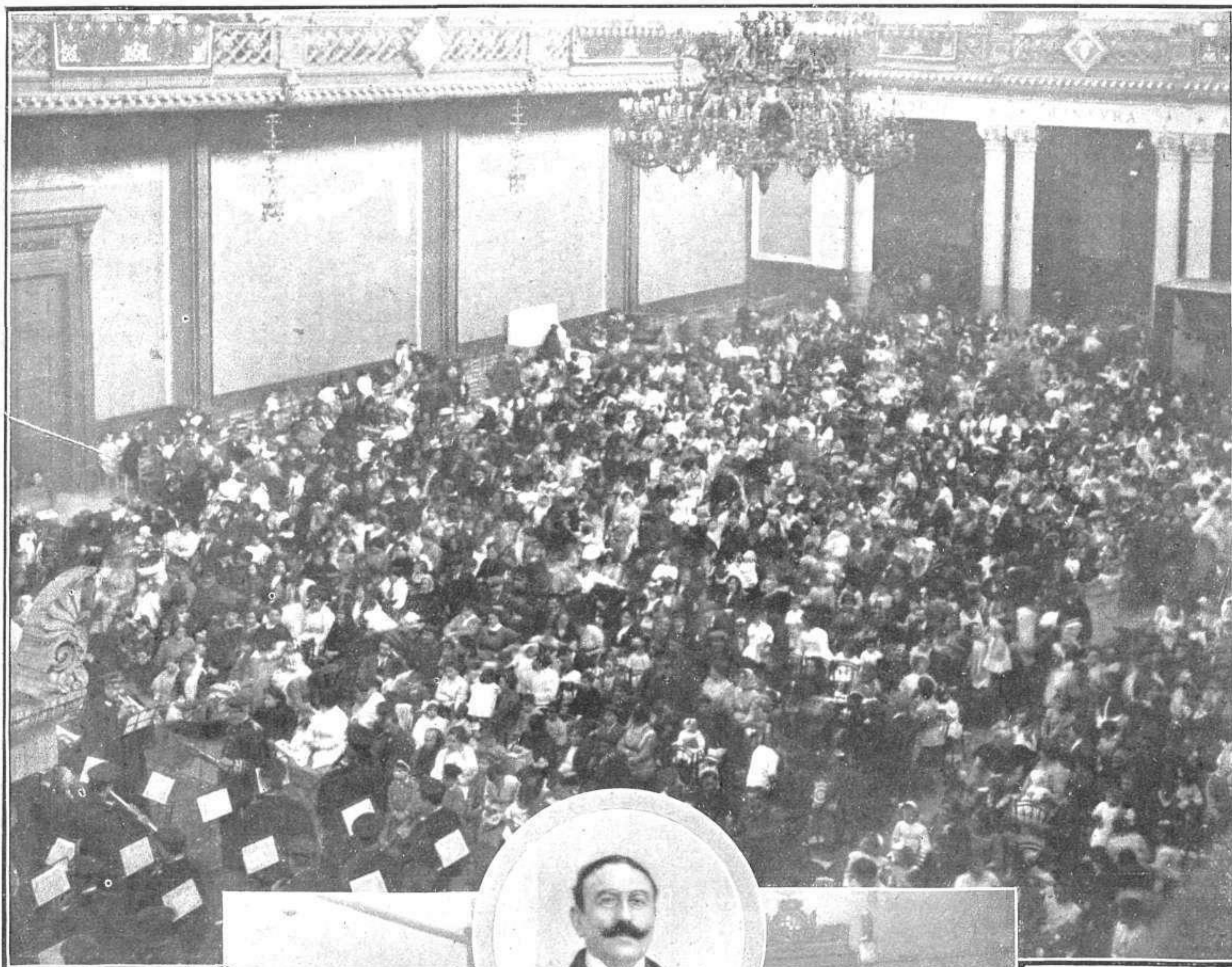
sustituído en el áspero Rif, las plácidas escenas de la vida patriarcal mora, bajo la protección de las armas españolas.

Un juicio en Yazanen FOT. RICART

sus lavaderos en un pozo cercano á Melilla.

Todas estas escenas típicas de la vida moruna, en las que el elemento pintoresco juega papel importantísimo, hasta el punto de que pudieran servir de excelente asunto para interesantísimos cuadros de género, son presenciadas generalmente por buen número de curiosos. Sin duda, nuestros lectores mirarán con curiosidad esta plana que refleja con plástica exactitud cómo á las agitaciones y sobresaltos del estado de guerra ha

FIESTA INFANTIL EN BARCELONA



Fiesta organizada por la Compañía de Tranvías de Barcelona, en obsequio de los hijos de sus empleados

El Consejo de Administración de la Compañía de Tranvías de Barcelona ha tenido este año un rasgo plausible, digno de todo encomio y de todo género de alabanzas. Consistió este en aprovechar la festividad de los Reyes para llevar a los hijos de sus empleados, con las alegrías de una hermosa fiesta en el Palacio de Bellas Artes, el encanto del juguete. Los niños disfrutaron cuanto a su edad se puede disfrutar, riendo con las escenas cómicas de los clowns y las películas, y gozando de la agradable música que les proporcionó la Banda municipal y una orquesta. En el



D. Mariano Foronda, director de la Compañía de Tranvías de Barcelona, organizador de la gran fiesta infantil.—Detalle del reparto de juguetes entre los niños FOTS. «M. G.», POR BALLET

Aspecto que ofrecía el Palacio de Bellas Artes durante la fiesta organizada por la Compañía de Tranvías

reparto de juguetes y el sorteo de cartillas del Monte de Piedad, llegó la alegría y la algazara infantil a grado máximo, haciéndose poco menos que indescriptible. Presenciaron tan simpático espectáculo los señores gobernador civil, Sánchez Anido, con su bella esposa; el alcalde, el director de los Tranvías, Sr. Foronda, y los Sres. Carrasco, Rozas y Casals, altos funcionarios de la Compañía organizadora de la fiesta.

D. Mariano Foronda, principal organizador de esta fiesta, ha recibido muchas y muy entusiastas felicitaciones por tan plausible iniciativa.

LA FIESTA DE "LA PRENSA" EN SANTA CRUZ DE TENERIFE



Festival infantil organizado por el importante diario "La Prensa", de Santa Cruz de Tenerife. Niñas que bailaron un minué en honor de la reina de los Juegos Florales y de su corte de amor

El importante diario de Santa Cruz de Tenerife, *La Prensa*, ha tenido la feliz iniciativa de organizar un festival infantil, que, por su originalidad y por la brillantez con que se ha efectuado, constituye uno de los espectáculos más interesantes que se han ofrecido al público, no solamente en aquella población,

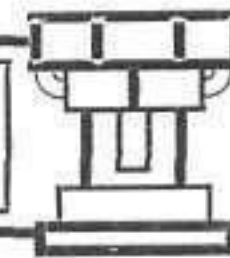
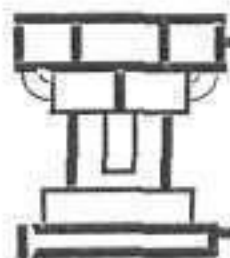
que tantas pruebas tiene dadas de su elevada cultura y de su buen gusto, sino en toda España. En esta simpática fiesta todos los números del programa fueron interpretados por niños y niñas, que, admirablemente dirigidos, hicieron verdaderos primores de arte. El festival, iniciado con unos Juegos Florales, consistió en la representación de diversas obras teatrales.



Lolita Trujillo y Cipriana Benítez, que cantaron el duetto de "La Gheisa" en el festival infantil

La reina de los Juegos Florales y su corte de amor en el festival organizado por el diario "La Prensa" en Santa Cruz de Tenerife FOTS. ALEMANA

Conchita González y María Grossa, que interpretaron el diálogo "El encanto de una hora"

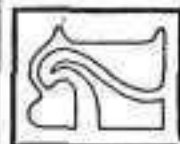


Una gran parada en Berlín. — Los abanderados de dieciocho regimientos desfilando ante el Emperador Guillermo

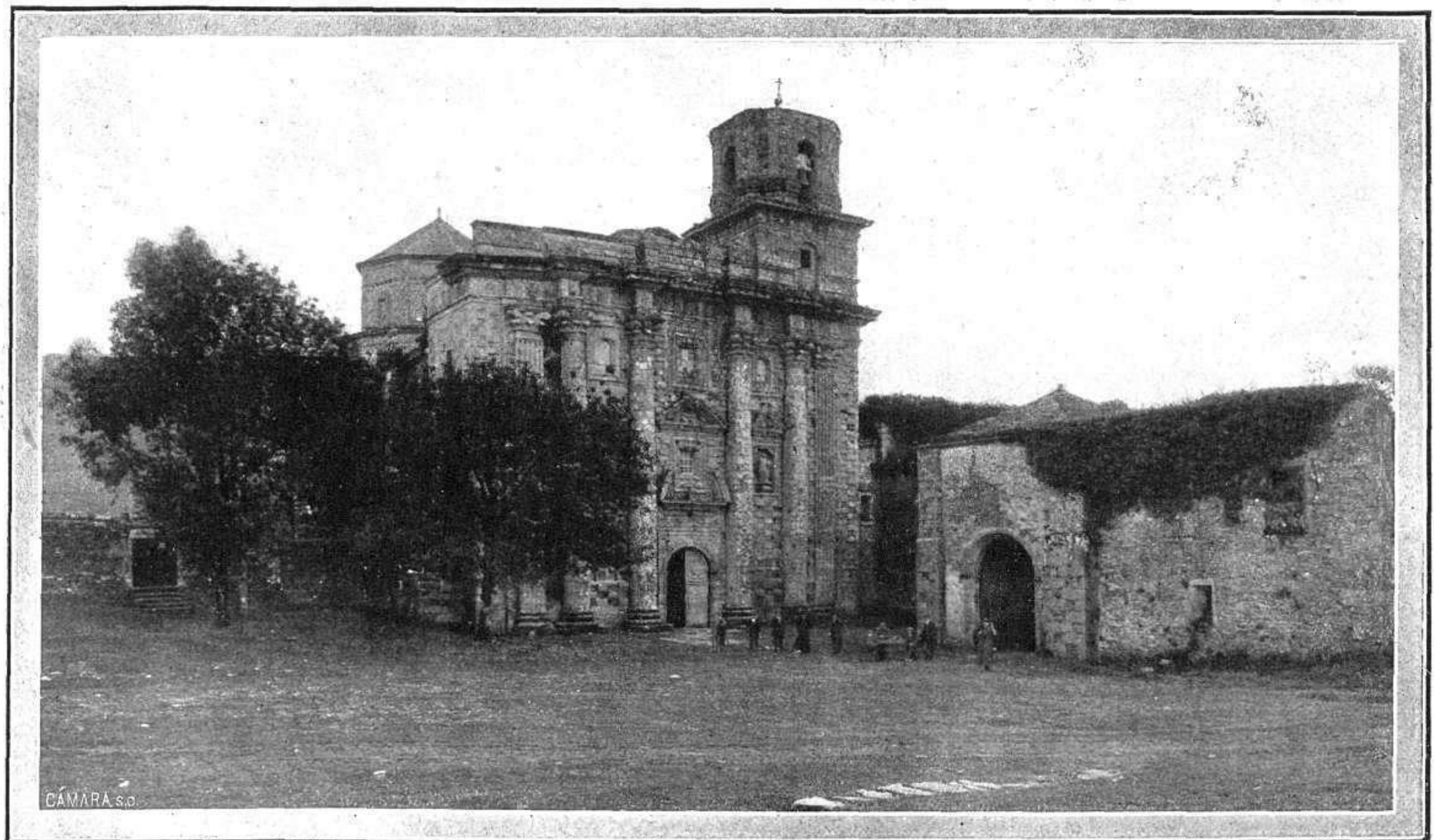
La institución de los "boy-scouts", ya casi completamente extendida por Europa y la América del Norte, cuenta desde hace pocas semanas con una nueva diversificación, mejor diríamos ampliación de la misma. Trátase de las "girls-scouts", de las "muchachas exploradoras", que acaban de hacer su aparición en Berlín bajo el patronato del Municipio.



Guillermo II examinando las piezas cobradas en la cacería real de Buckoburg. — Detalle de una excursión de las "girls-scout" alemanas, sociedad creada recientemente en Berlín con carácter análogo a la de "niños exploradores", y cuya primera aparición oficial fué saludada con curiosidad y simpatía extraordinarias



MONUMENTOS ARTÍSTICOS ESPAÑOLES



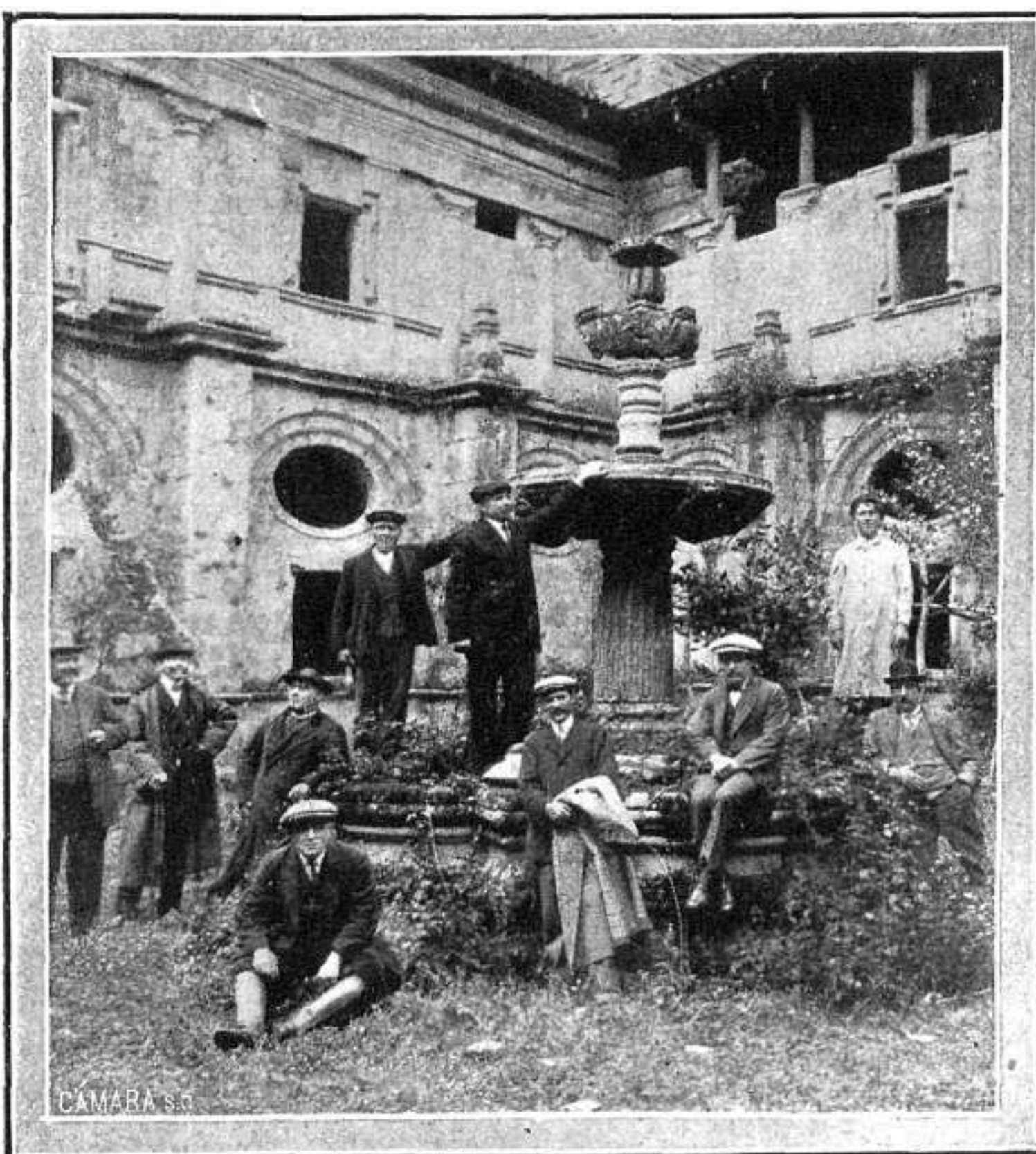
Fachada principal del histórico Monasterio de Santa María de Monfero, en Galicia

Uno de los monumentos religiosos más interesantes y de mayor antigüedad que se conservan en España, es el Monasterio de Santa María de Monfero, casi desconocido del turismo, y que

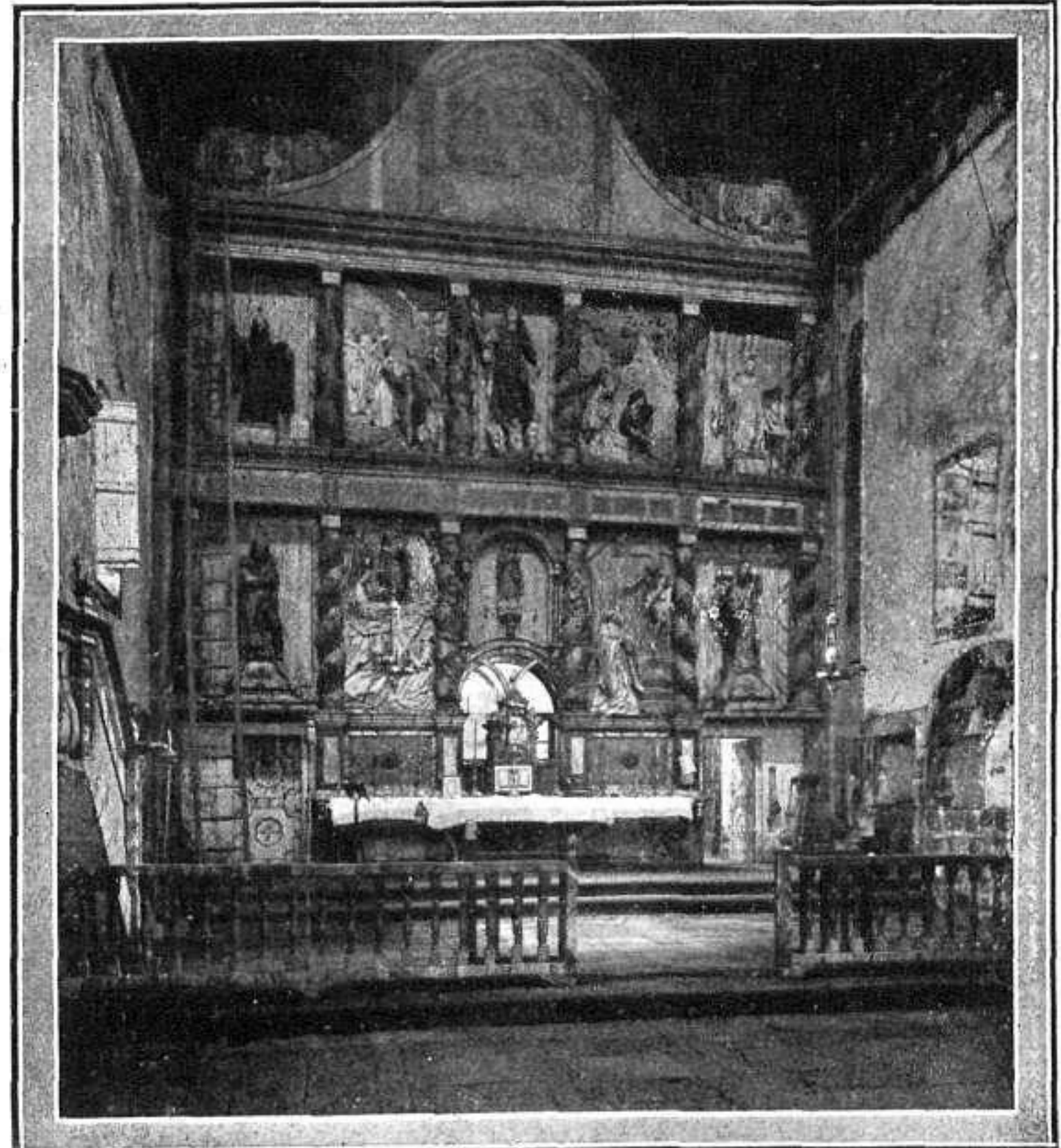
bien merece salir de la oscuridad en que yace por virtud de la incuria y abandono nacionales.

Fundado por el Rey D. Alfonso VII con los bienes confiscados á dos nobles señores galie-

gos, autores de un homicidio, fué residencia de monjes benedictinos y cistercienses desde comienzos del siglo XIII hasta mediados de la última centuria, en que quedó deshabitado.



Patio y fuente del Monasterio



Retablo del altar mayor, de gran mérito artístico



El canónigo lectoral, D. Mateo Múgica, administrando el agua bautismal á las señoritas de Hofmann en la iglesia parroquial de Villafranca (Guipúzcoa)

FOTS. LECUNA



Detalles de una cacería regia.—S. M. el Rey cazando en la finca del conde de Agrela, en Trasmulas, provincia de Granada

FOTS. «MUNDO GRÁFICO», POR VILASECA



Manifestación realizada en Villafranca (Guipúzcoa) con motivo de la conversión al catolicismo de tres señoritas alemanas

En la histórica Villafranca, industrial y población guipuzcoana, se efectuó el día 12 del corriente la conmovedora ceremonia de administrar los Sacramentos del Bautismo y de la Eucaristía á las bellísimas señoritas de Hofmann, de la colonia extranjera de dicha villa. Estas, elegantísimamente ataviadas de blanco, recibieron en la pia bautismal los nombres de Dolores, Ramona y Leocadia, siendo apadrinadas en el solemne acto de su ingreso en la religión católica por los Sres. D. Marcos Urteaga, D. Ricardo Arduña y D. Eugenio Ibarra, y actuando de madrinas de las neófitas, las señoritas Felipa Ileta, Leocadia Egoscóabal y Dolores Aizpuri. Administró el Bautismo á las señoritas de Hofmann el ilustrado canónigo doctor D. Mateo Múgica.



Detalle de la comitiva que recorrió las calles de Villafranca y en la que figuraban las señoritas catequizadas



El Rey, con los demás cazadores, viendo las piezas cobradas en la cacería de Trasmulas

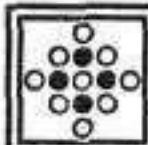
Favorecida por un tiempo espléndido se ha verificado la cacería organizada en honor del Rey, en el coto de Trasmulas, por su propietario, el conde de Agrela. El monarca, que, como se sabe, es una de las mejores escopetas de España, hizo tiradas magníficas. En la cacería del día 16, de las 650 perdices y 18 liebres cobradas, mató S. M. 125 de las primeras y 14 de las segundas.

Los cazadores almorzaron en uno de los lugares más pintorescos de la posesión, desde el cual se divisa el admirable panorama que forman la vega de Granada y la cadena de montes de las estribaciones de Sierra Nevada.

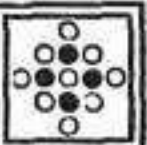
Esta interesante excursión cinegética ha sido muy del agrado de S. M. el Rey.



Don Alfonso XIII, al tomar el coche para regresar á la finca del conde de Agrela, donde se hospeda



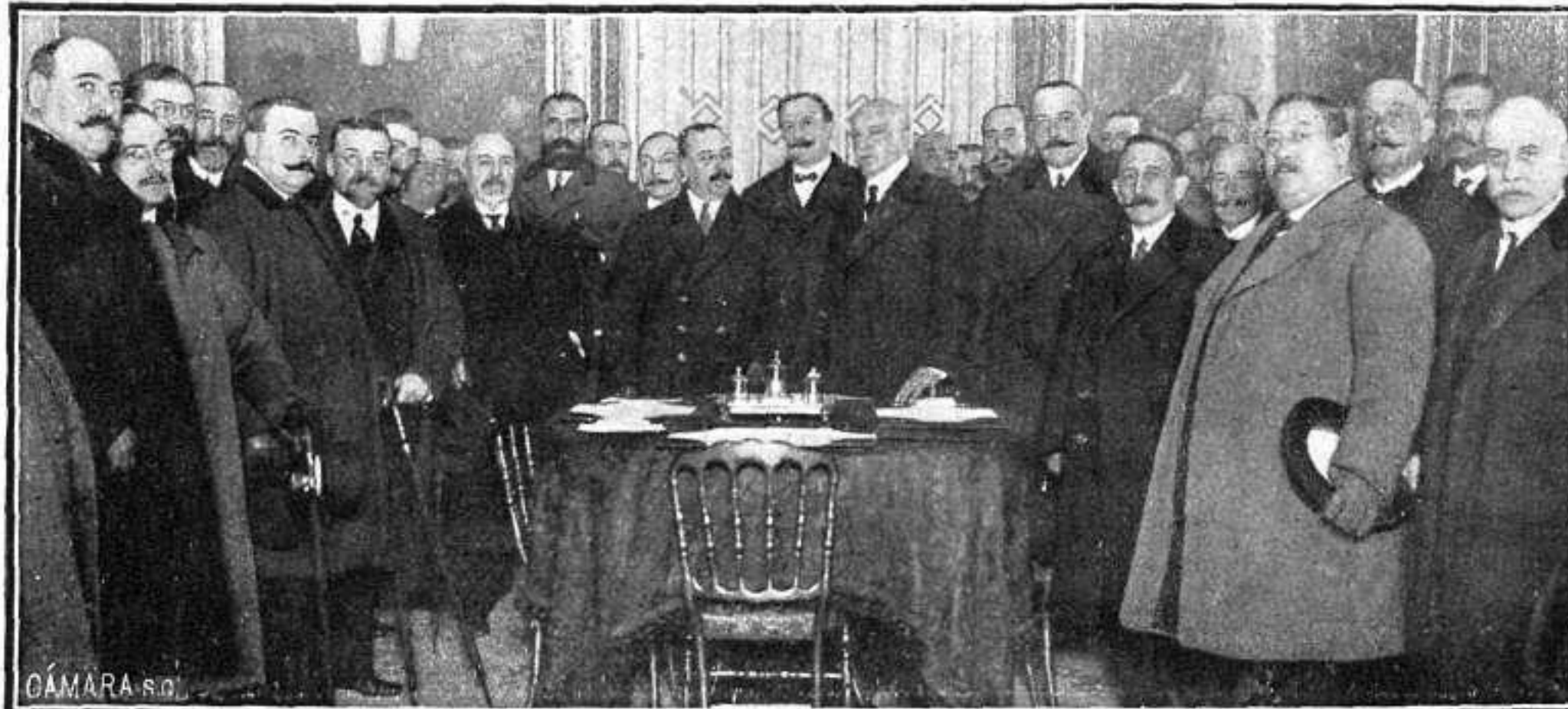
VARIAS NOTAS DE ACTUALIDAD



Madrid.—La comisión que ha venido de Cuenca para gestionar el asunto del ferrocarril de Utiel á dicha población, al salir de Palacio, después de haber visitado á S. M. el Rey



D. RAMIRO GUARDDON
Notable literato y periodista, que ha sido elegido presidente de la Asociación de la Prensa de Sevilla



Madrid.—La comisión de Valencia, que ha venido para tratar del ferrocarril directo, reunida en el Ministerio de Estado

FOT. «MUNDO GRÁFICO», POR VILASECA



D. CARLOS BLANCO
Que ha sido nombrado recientemente para el cargo de jefe de la Policía de Madrid

FOT. COMPANY

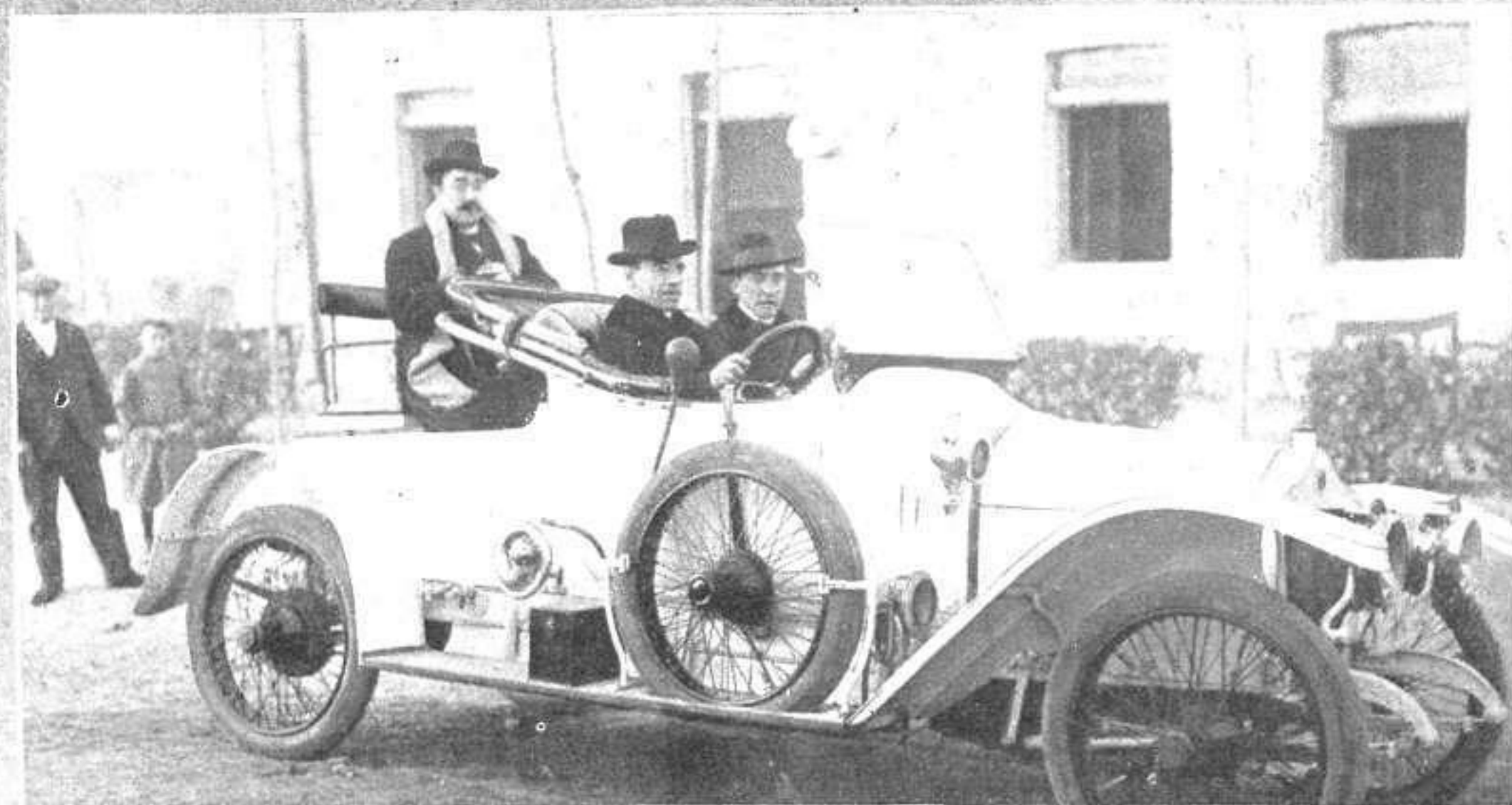


Melilla.—El general Jordana, nombrado recientemente capitán general del territorio del Rif, rodeado de los jefes y oficiales de Estado Mayor

FOT. WELKIN

LOS TOREROS EN EL INVIERNO

En este tiempo en que las Plazas de Toros permanecen cerradas, los diestros que en las temporadas anteriores conquistaron fama y dinero, se rinden al "encanto de vivir" proporcionándose días de agradable fiesta. Uno de los que con mayor entusiasmo dedican su tiempo libre a estas fiestas, es Vicente



Pastor, el popular diestro madrileño. Días pasados, para mezclar con las aún recientes diversiones del bullicioso París las encantadoras de un día en las afueras de Madrid, invitó este diestro a sus íntimos "Regaterín", Casero y Campúa, a una comida en la Cuesta de las Perdices, en casa del popular "Camorra".



Vicente Pastor, "Regaterín" y el popular poeta Antonio Casero en automóvil, á su llegada al merendero de "Camorra".
Los dos toreros madrileños brindando por su buena amistad

FOTS. «MUNDO GRÁFICO», POR CAMPÚA



EL CENTENARIO DE JORGE JUAN EN NOVELDA

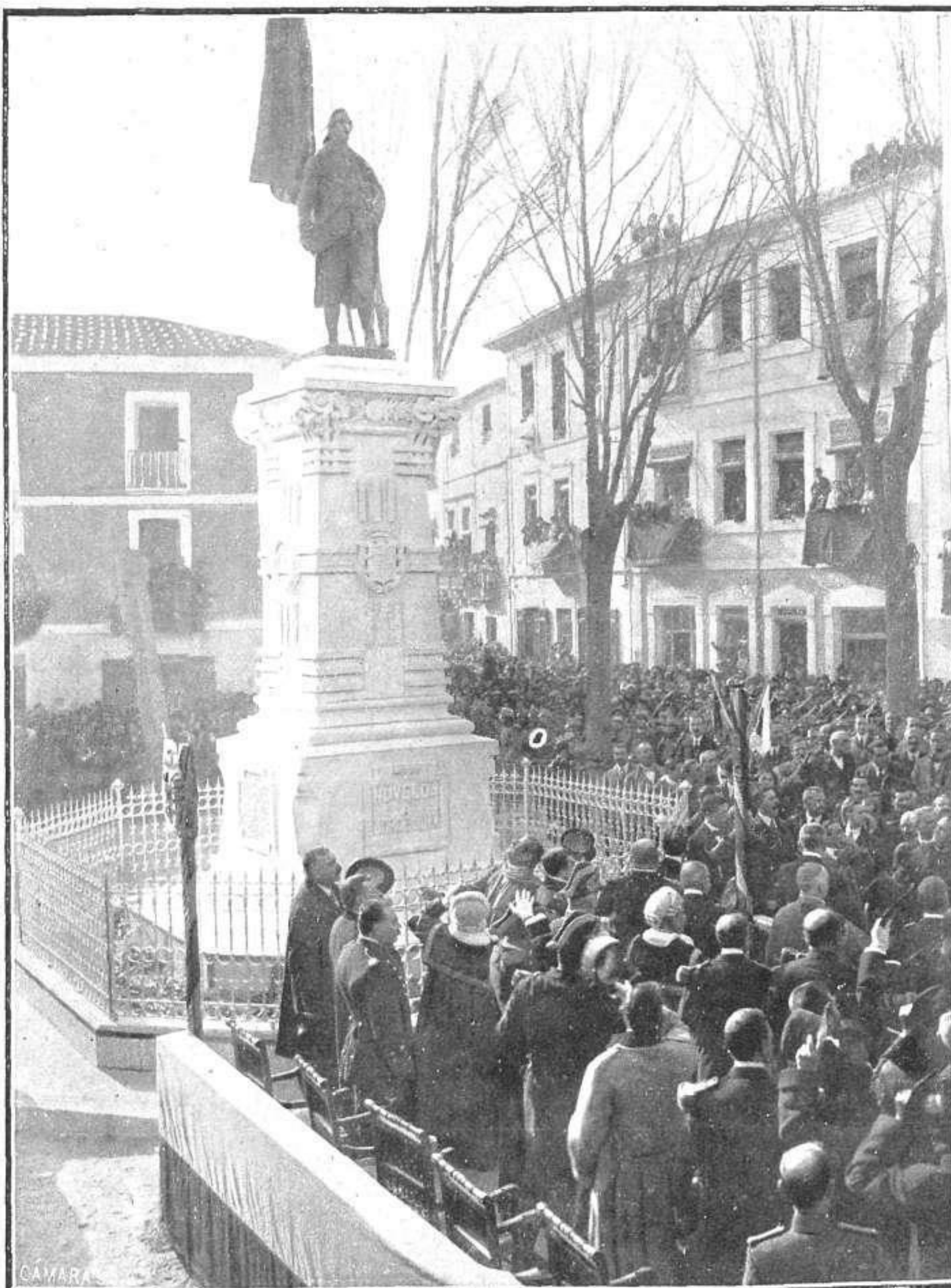


D. RAFAEL GÓMEZ
Actual alcalde de la villa
de Novelda



EL PADRE CALPENA
Autor de la letra del himno
a Jorge Juan

El día 6 del actual efectuóse la solemne inauguración del monumento erigido a la memoria de Jorge Juan, por el vecindario de Novelda, pueblo en que nació el ilustre marino y matemático, que supo enaltecer la patria con su valor personal y con las dotes excepcionales de su inteligencia. En el acto de la inauguración de la estatua representó a S. M. el Rey una Comisión especial,



Acto de la inauguración del monumento a Jorge Juan, efectuado en Novelda el día 6 del actual, segundo centenario del natalicio del ilustre marino y matemático, y que presidió el ministro de Marina, D. Amalio Jimeno



D. MIGUEL DE LIÑAN
Presidente de la Junta del
Centenario



D. J. R. GÓMIZ
Autor de la música del himno
a Jorge Juan

y al Gobierno, el ministro de Marina, D. Amalio Jimeno. Asistieron también los diputados a Cortes por Alicante don José Francos Rodríguez, don José Díaz Moreu y D. Salvador Canals, brillantísima representación de la Marina, presidida por el comandante general del Apostadero de Cartagena y del Ejército. El pueblo de Novelda ha cooperado con entusiasmo a esta glorificación.



La casa en que nació el ilustre marino y matemático Jorge Juan, en Novelda
FOTS. BELDA



El ministro de Marina, la comisión del Centenario y autoridades visitando la casa en que nació Jorge Juan

NOTAS TEATRALES DE ACTUALIDAD



Lola Membrives en "La corte del porvenir"



Salvador Videgain en "La corte del porvenir"

Los últimos éxitos teatrales que ha de registrar en esta plana la actualidad, han correspondido a los teatros de Apolo y de la Gran Vía con *La corte del porvenir* y *Amor de amar*, comedia de Jacinto Benavente, a la que ha puesto música el maestro Anglada.

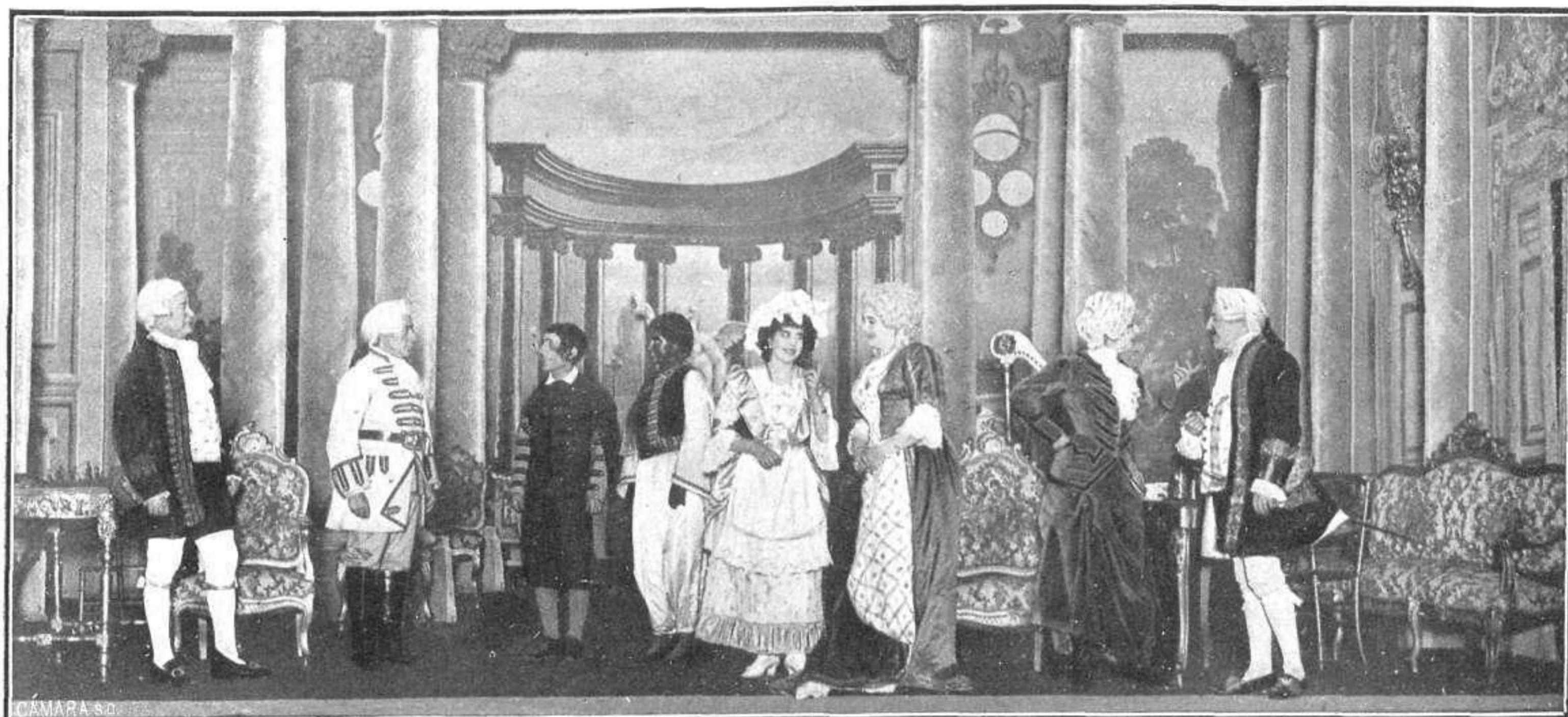
De la primera de las citadas obras, y de la que son autores Federico Gil Asensio, Monca-

Vallejo, Carrión y Amalia Isaura en el terceto de los toreros de "La corte del porvenir", aplaudida revista de los señores Gil Asensio, Moncayo y Calleja FOTS. CALVACHE

yo y Calleja, basta decir, para demostrar su éxito, el hecho de que la obra haya vencido en la «Catedral del género chico» las dificultades que a toda revista

se le presentan en este teatro, fatal y necesariamente. Los autores de la obra y los intérpretes triunfaron mercedamente.

Amor de amar triunfó también en toda la línea, mereciendo aplausos los autores y los intérpretes. Es obra que permanecerá muchas noches en el cartel de la Gran Vía, que tanto necesitaba de un éxito.



Escena final de la comedia lírica "Amor de amar", con cantables del Sr. Servet y música del maestro Anglada, que se ha estrenado, con gran éxito, en el Teatro de la Gran Vía, de Madrid

FOT. «M. G.», POR SALAZAR

LA TEMPORADA TAURINA EN MÉJICO



Merced Gómez, valiente matador, mejicano, pasando de muleta al toro en que tomó la alternativa de manos de "Moreno de Algeciras"

SIGUE con gran éxito la temporada taurina en Méjico, á juzgar por las noticias que el cable transmite y por las referencias particulares que en España se reciben. *Moreno de Algeciras*, *Machaquito*, *Cocherito* de Bilbao y



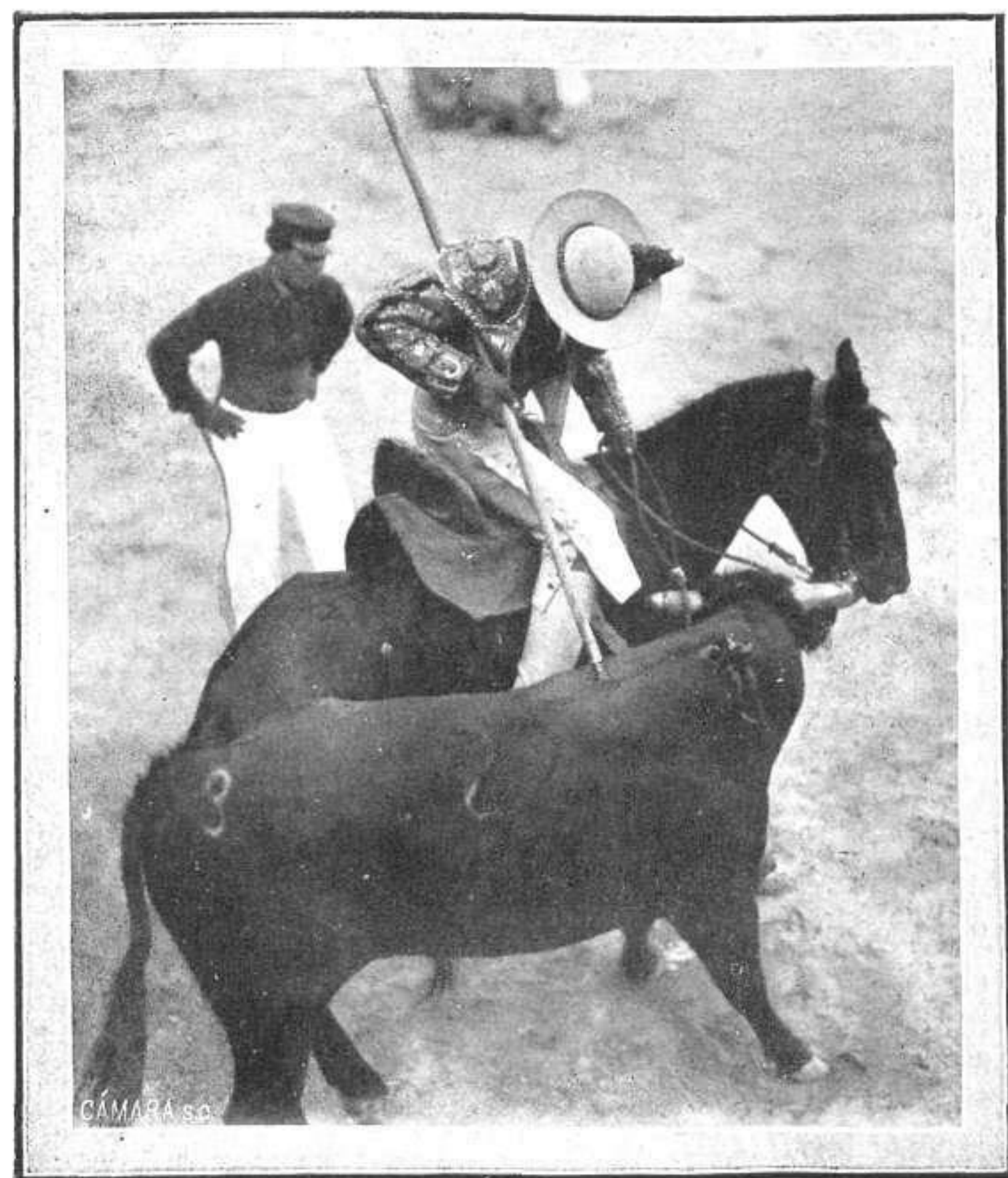
Señoritas de la colonia asturiana, que presidieron la corrida efectuada en la Plaza de Toros de Méjico el día 15 de Diciembre, y en la que torearon "Machaquito", "Cocherito" y "Torquito"

Torquito están haciendo una brillante campaña, en particular el famoso diestro cordobés, que con sus



"Machaquito" dando una gran estocada á uno de sus toros en la corrida efectuada en Méjico el 15 del pasado

arrestos y su valentía, insuperada é insuperable, obtiene grandes triunfos y satisface cumplidamente las exigencias de los aficionados. Publicamos varias notas gráficas de algunos de los principales detalles de las corridas.



El picador "Centeno" poniendo una vara, que le valió una gran ovación, en la corrida del 8 de Diciembre en Méjico



"Machaquito" dando un ceñidísimo pase de muleta en la corrida efectuada el 8 de Diciembre en Méjico



NOTAS DE LA ACTUALIDAD CUBANA



General Mario Menocal
Presidente de la República de Cuba

RECOGEMOS en esta página algunas de las notas más interesantes que ofrece la actualidad en la capital de la Isla de Cuba, entre ellas los retratos del nuevo presidente

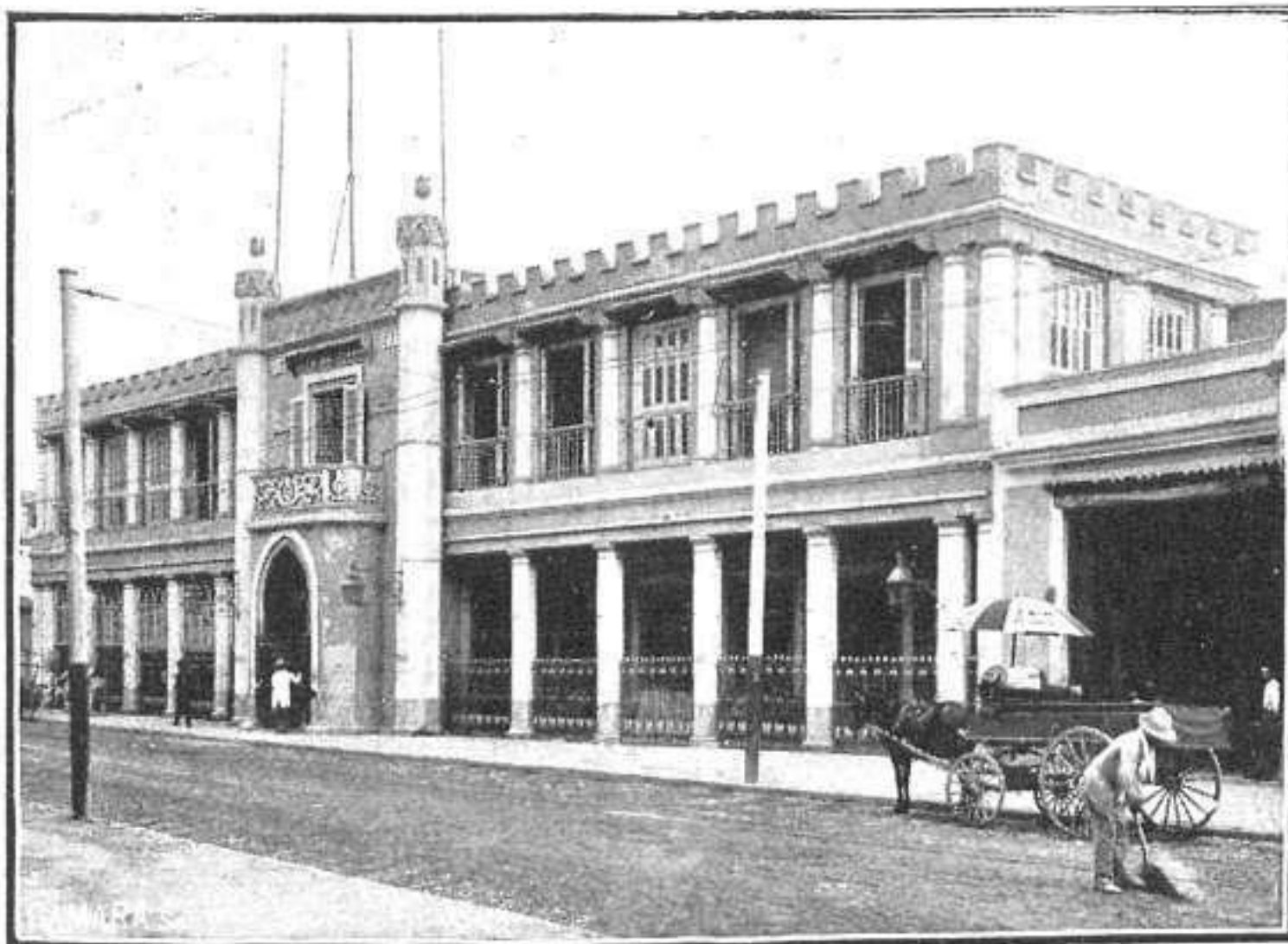


Concurrentes al festival organizado por la Sociedad "Unión Club Occidente", con motivo de la solemne bendición del estandarte de dicho Centro español

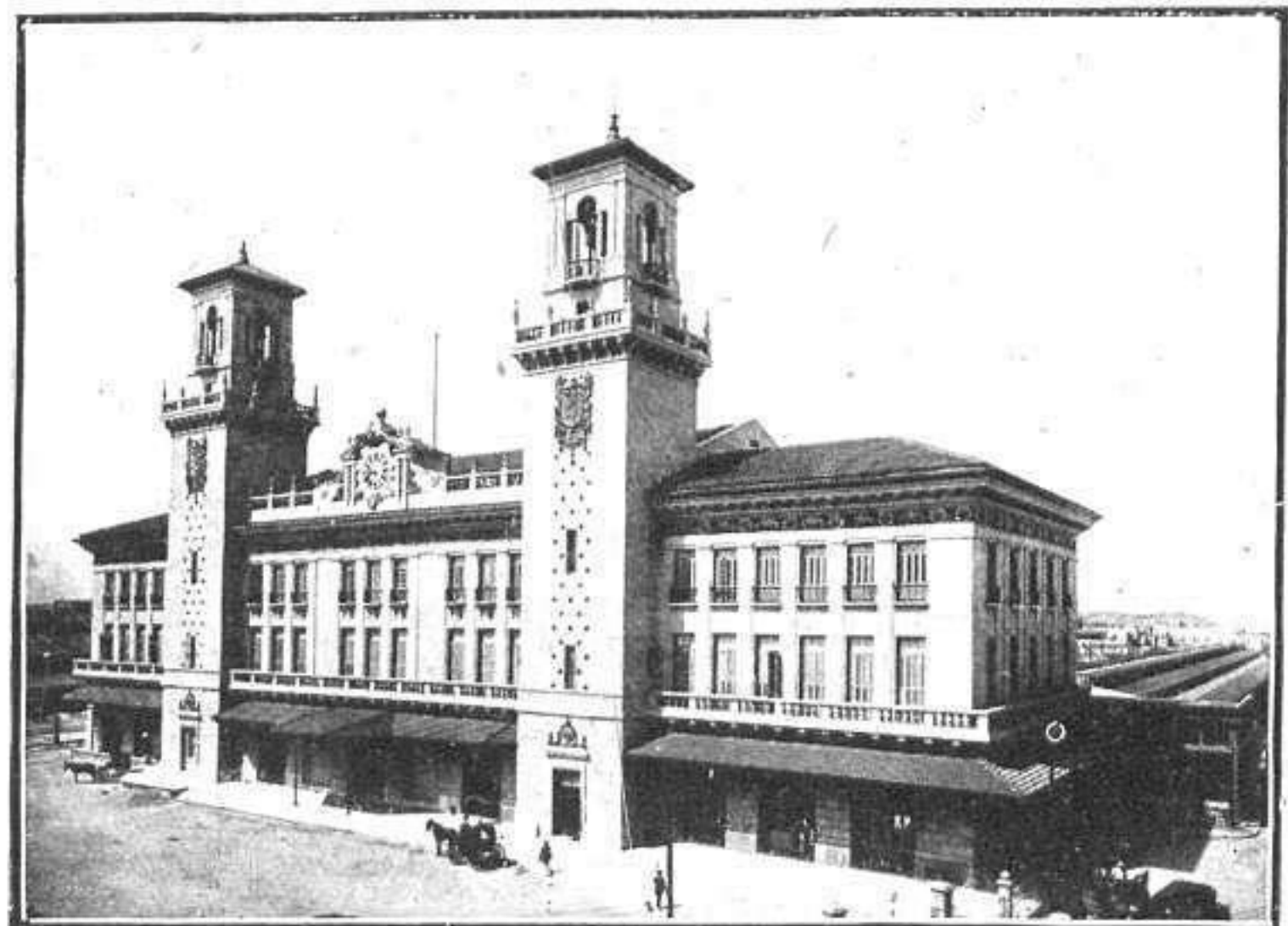


Dr. Enrique J. Varona
Vicepresidente de la República de Cuba

de la República, el vicepresidente, el gobernador y el alcalde, y publicamos también la fotografía de la estación de los Ferrocarriles Unidos de Cuba, recientemente inaugurada.



Antigua Estación de Villanueva, que va a ser derribada para construir en sus terrenos el Palacio Presidencial, cuya primera piedra ha sido colocada



Estación Terminal de los Ferrocarriles Unidos de la Isla de Cuba, construida en los terrenos del antiguo Arsenal é inaugurada recientemente



General Ernesto Asbert
Gobernador civil de la ciudad de la Habana



Presidencia de la primera asamblea de las Sufragistas cubanas, efectuada recientemente en la Habana, y que ha despertado gran curiosidad
FOTS. NÚÑEZ



Dr. Freire de Andrade
Alcalde de la ciudad de la Habana

Todo lo tenían: gloria, talento, valor, nobleza...
pero no tenían



PETRÓLEO GAL

A. Ehrmann.

la
Siroline
"ROCHE"

es el regenerador de los pulmones
cura radicalmente

Catarros
Resfriados
Bronquitis
Tos ferina
Asma

Precave la **Tuberculosis.**

F. HOFFMANN-LA ROCHE & Co



PARIS. BÂLE.

ESCUELAS INTERNACIONALES POR CORRESPONDENCIA "INSTITUCIÓN CERVERA" VALENCIA (ESPAÑA)

ESCUELAS LIBRES DE

Ingenieros Electricistas, Ingenieros Mecánicos, Ingenieros Mecánico-Electricistas, Ingenieros Agrícolas, Electroterapéuticos, Arquitectos constructores, Telegrafistas Navales

IDIOMAS CON PRIVILEGIO EXCLUSIVO POR 20 AÑOS
PATENTE NÚMERO 48.482

Estas Escuelas se hallan establecidas al amparo de la Ley. El documento oficial que las autoriza se halla en el despacho del Director a disposición del público, y se remite copia de dicho documento, legalizado ante notario, a todo el que se dirige a las Escuelas pidiendo datos y reglamentos.

Son las Escuelas más importantes de Europa en su clase
Su nombre y fama son universales

Tiene numerosos alumnos en España, los tiene en Alemania, en Inglaterra, en Francia, en Portugal, en Bélgica, en casi todas las repúblicas americanas: en México, en Perú, en Colombia, en la Argentina, en Uruguay, en Salvador, en Cuba, en Brasil, en Chile, en Ecuador.

Su crédito es debido a la seriedad y fama de su culto, inteligente y numeroso profesorado, y al nombre conocidísimo de su Director, Don Julio Cervera Baviera, fundador en el año 1903, en España, de las primeras Escuelas libres de Ingenieros y del sistema por correspondencia.

EL DIRECTOR

D. Julio Cervera Baviera

Ingeniero militar retirado, Ex Comisario Regio Director de la Escuela Superior de Artes e Industrias de Madrid, Condecorado por el Estado, Miembro honorario de la Real Sociedad Geográfica Española, Ex Diputado a Cortes por Valencia, Member of the «American School of Correspondence», Miembro del Congreso Nacional de Viticultura, etc., etc.

(ESPAÑA)

Sr. D. Julio Cervera Baviera
INGENIERO
VALENCIA

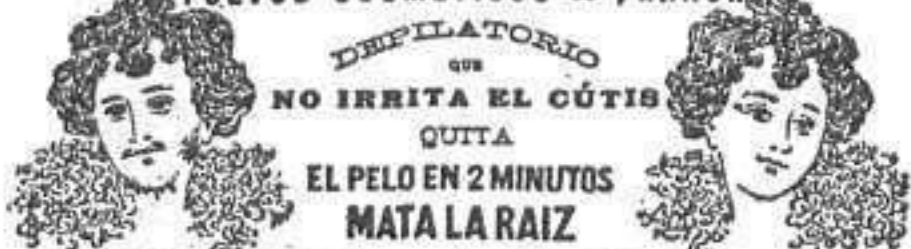
Para más informes, detalles y matrículas,
dirigirse siempre de la siguiente manera:



En estas Escuelas pueden cursarse todas las carreras arriba indicadas, por correspondencia, sin que el alumno tenga que salir del lugar de su residencia ni abandonar su hogar

NO MAS VELLO

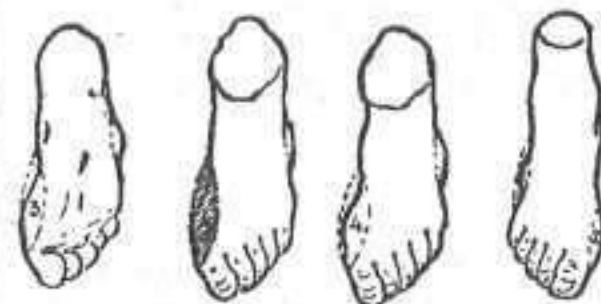
POLVOS COSMÉTICOS DE FRANCH



DEPILATORIO
QUE NO IRRITA EL CUTIS
QUITA
EL PELO EN 2 MINUTOS
MATA LA RAIZ
BORRELL Hnos., Asalto, 52, Barcelona
LO REMITE POR CORREO CERTIFICADO ANTICIPANDO 3 PTAS. 50.

DE VENTA
en todas las Dro-
guerías y Perfum-
erías.

Con el PARA-DOLOR



se disimulan y no
duelen los juanetes

De venta en las buenas zapa-
terías. — Pídanse prospectos
gratis a la Casa F. Pontes,
Carmen, 6 y 8, Madrid



La experiencia ha demostrado
que no existe nada tan maravil-
loso para hermosear e higienizar
el cutis, haciendo desaparecer las
arrugas, evitando la formación de
granos, excoiraciones y el desarro-
llo de los humores en la piel, que
el sin rival Agua de Perlas. Pídanse
en Perfumerías.

SELLOS
ALGOCRATINE
ALIVIO INMEDIATO
de las
JAQUECAS, NEURALGIAS, DOLORS NERVIOSOS
REGLAS DOLOROSAS
De venta en todas Farmacias. LANCOSME, 71, Av. d'Antin, París

EL REY DEL MISTERIO

Todas Vuestras Penas

Cesarán, todos vuestros proyectos se lograrán en matri-
monio, Herencia, Salud, Fortuna, Amor, Lotería; podréis ven-
cer a vuestros enemigos y castigar a los malvados, leyendo
el volumen de 40 páginas enviado gratis con un fin
humanitario, por **El Rey del Misterio, Palis-
se, 63, rue de Chateau d'Eau, París.**



¡INDISPENSABLE

en toda oficina!

Los Baños «Eureka» conservan la humedad
graduada en cada paño para aplicarlo en el acto
al copiar y obtener copias claras de la corres-
pondencia. Más detalles: Novoa, Bruch, 41, Bar-
celona. Se necesitan agentes.

CHOCOLATE DE

EL GATO NEGRO

Es el mejor, clase única con ó sin vainilla, 2,50 pesetas, paquete
de 460 gramos; medio paquete, 1,25.—De venta: «La Mahonesa»
Peligros, 4, y Príncipe, 14, café.

PIPERAZINA
ARTRITISMO,
REUMA,
GOTA, MAL DE PIEDRA
EL MEJOR DISOLVENTE DEL ÁCIDO ÚRICO
D. GRAU

CASA HAZEN
Fuencarral, 55, y San Bernardo, 1
PIANOS DE LAS MEJORES MARCAS
Bechstein, Pleyel, Caveau, Bord, etc.
VENTAS AL CONTADO Y PLAZOS
DESDE 25 PESETAS AL MES
AUTOPIANOS, PIANOLAS, MÚSICA MECÁNICA, ABONO
PEDID
CATÁLOGOS
Y
CONDICIONES
TRANSPORTE D' PIANOS

PARA Joyería, artículos fantasía, paraguas finos y objetos para regalos, la Casa Llorente, Desengaño, 26

Industria y Comercio de Madrid

Fábrica de Corbatas

12, CAPELLANES, 12
Preciosidades en Camisas, Corbatas, Guantes,
Pañuelos y Géneros de punto
40 por 100 de economía PRECIO FIJO

Compro y vendo: oro y plata, abanicos, alhajas, ant. gñe-
dades, máquinas de escribir, pianos, pianolas, escopetas
y aparatos fotográficos

AL TODO DE OCASION Fuencarral, 45, tienda

LA HERNIA

y el VENDAJE BARRERE, de París
El mejor aparato del mundo para la contención y alivio de las hernias
MONTERA, 33, PRINCIPAL

LEANDRO GALLARDO

Carmen, 42
ENCENDEDORES Y ACCESORIOS
Depositarario del encendedor KOMET
EXPEDICIONES A PROVINCIAS

KALMINE Jaquecas, neuralgias, dolores de
cabeza, de muelas, reumatismos,
etcétera, no resisten nunca a la
primera toma. Se vende
en cajas de uno y dos sellos.
Madrid, prales. farmacias y BORRELL Hnos.,
Pta. del Sol, 5.-Agente para España: E. ISERN.

Sastrería de V. González

42, CRUZ, 42
Altas novedades del país y extranjeras
Trajes, abrigos é impermeables ingleses

POLICIA PARTICULAR

INVESTIGACIONES PERSONALES
VIGILANCIAS
Puerta del Sol, 3, 1.º

"HAMMOND"

LA REINA DE LAS MAQUINAS DE ESCRIBIR
Cambio instantáneo de tipos de letra
RAMIRO GARCÍA SUÁREZ • Carr.º San Jerónimo, 30, Madrid

CORSETS GUILLÉN

Mallots, Tricots & Piel de Suecia
ÚLTIMAS CREACIONES
Caballero de Gracia, 18 y 20, entl.º Teléfono 3.537

MORODER

44, MONTERA, 44
Estudio de Fotografía Artística

COSMOS LITERARIO

LIBRERÍA GENERAL
15, MESONERO ROMANOS, 15
Exportación a Provincias y América de toda clase de obras,
Revistas y Periódicos, al precio de Madrid, con descuent-
os para libreros.—PIDANSE CATALOGOS.

Stilográficas de caucho con pluma de oro,
desde 3,50 á 50 pesetas.
Preciosos modelos en plata, doublé y oro,
desde 20 á 300 pesetas.
INMENSO SURTIDO
:: DONDE ELEGIR :: Casa V. Mozo, Alcalá, 9

La Jouvence

14, Montera, 14
M. ME ANGÈLE
CORSETS SUR MESURE
Derniers modèles "LE MONA DELZA"

FARMACIA DE ORTEGA

Calle del León, núm. 13
TELÉFONO 450

CASA DOTESIO

MÚSICA
PIANOS
INSTRUMENTOS
Carrera de San Jerónimo, 34 Preciados, 5

Violines • Guitarras • Accesorios

Compra, venta y restauración de violines antiguos
M. RAMÍREZ, Luthier del Conservatorio
11, ARLABÁN, 11

Máquinas de escribir UNDERWOOD
De calcular BRUNSVIGA
Multicopistas y muebles para escritorio
G. TRUNIGER Y C.ª Alcalá, 39, e tl. izqda.
En Barcelona, Balmes, 7

TAPAS

para la encuadernación del segundo semestre
de MUNDO GRAFICO. Se venden en la Admi-
nistración de este periódico y en su Sucursal,
Puerta del Sol, 6, librería de San Martín, al pre-
cio de 2 ptas. A provincias se remiten por 2,40.

PÉRDIDAS BLANCAS FLUJOS BLANCOS

Curados radicalmente dentro de veinte días por las
Pildoras HÉLÉNIENNES NAUD
de la Farmacia V. MÉROBIAN, Saint-Mandé-PARIS.
Depósito en todas las buenas Farmacias y Droguerías.

El Purgante Ideal

es la
Pildora del Dr. DEHAUT

147, rue du Faubourg St-Denis, Paris

Fácil de tomar,
No necesitando ningún preparativo,
nunca provoca repugnancia.

Suprimiendo la dieta,
no debilita al enfermo.

No exigiendo descanso en el cuarto,
no ocasiona ninguna pérdida de tiempo.

Más activa que todas las similares,
es, por consiguiente, más barata.

PURGATIVA, 2 á 3 pildoras.
DOSIS: LAXATIVA, 1 pildora.

¿POR QUÉ NO adelgaza?

La obesidad la enve-
jeece y le priva toda elegancia ade-
más de fatigarla. ¡Es tan fácil! Pi-
da detalles á Joly, apartado n.º 8,
de Madrid, y se los enviará gratis.

MUNDO GRAFICO

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN
Madrid y Provincias:

Año. 10 pesetas
Semestre . . . 6 "

Extranjero:

Año. 15 francos
Semestre . . . 8 "

NOTA. Los pagos han de ha-
cerse por anticipado en cheque,
libranza del Giro mutuo, Giro
Postal, sellos de correo, ú otro
medio de fácil cobro y dirigidos al
señor administrador de MUNDO
GRÁFICO. Apartado 571, ó á don
Angel San Martín, Puerta del Sol,
6. Librería.

Víctimas de la desgracia

el que quiera poseer los secretos del amor y que la mala estrella
los deje, el ganar en juegos y loterías, el destruir ó echar un
hado, el aplastar á sus enemigos, el tener suerte, riqueza, salud,
belleza, dicha. Escribise al señor Moorys's, núm. 16, rue de
l'Echiquier, París, el cual mandará gratis su curioso librito.

VERDADEROS
GRANOS de SALUD
del DOCTOR FRANK
PURGATIVOS DEPURATIVOS
Exijase el Rótulo adjunto en 4 colores.
Contra el **ESTREÑIMIENTO**
EN TODAS LAS FARMACIAS

LA HERNIA
CURADA POR 25 PTAS.
Mediante el nuevo y práctico "Vendaje" Vi-
ves. Este cómodo Vendaje, es el único de los
cinco que han concurrido en la Exposición
Internacional de Roma, que le ha sido otor-
gado el gran premio y medalla de oro. Pueden usarlo las per-
sonas más delicadas, alivia y cura radicalmente las hernias,
siendo su precio de un solo lado, 25 ptas., y de ambos la los,
40 ptas., mandándose por correo certificado y franco de portes
á todos los países del mundo. **Herniados:** antes de adoptar
ningún otro método de curación, os interesa la lectura del folle-
to que remite gratis D. AGUSTIN P. VIVES, Rambla del
Centro, núm. 12, pral., BARCELONA (España).

UN HERRERO FELIZ

«14 de Abril de 1896

Muy Sr. mío: Soy herrero de profesión. Con frecuencia he visto turbado mi sueño por una opresión grande que me asaltaba durante la noche y muchas veces también al despertarme, muy particularmente cuando el tiempo estaba húmedo y de niebla; y esa opresión era á veces tan fuerte, que apenas si me dejaba respirar.

Al mismo tiempo sufría de una tos continua y los accesos duraban siempre, cada uno, de veinte á veinte y cinco minutos cuando menos. Tenía por costumbre tomar una taza de leche bien azucarada, ó de café solo, antes de irme por la mañana al trabajo, y poco á poco iba viéndome enflaquecer hasta concluir por ponerme amarillo. No hubo remedio que no ensayase, pero ni con tisanas ni con emplastos, pude encontrar alivio. Nadie conseguía acertar con mi mal.



Sr. SALVADOR PERIS

Un día supe las curaciones obtenidas con el alquitrán de usted y mi esposa me persuadió de que debía ensayar. «No arriesgamos más que un poco de dinero, me dijo, y todo el mundo sabe que el alquitrán es el remedio mejor para las enfermedades de los bronquios y del pecho, y que jamás es nocivo».

Tomé entonces un frasco, tal como en los prospectos de usted se indica, ó sea una cucharadita de alquitrán por cada vaso de agua ó de vino que bebía á las comidas, y desde que tomé este primer frasco me sentí mejor y me encontraba menos oprimido. Dormí ya tranquilo y por espacio de tres meses he continuado sirviéndome de su alquitrán sin interrupción. Hoy tengo la satisfacción de decir á usted que ya no toso, ni aun estando el tiempo húmedo, y que no siento opresión ninguna, hasta el punto de hallarme enteramente curado.

Dígnese usted recibir con nuestra felicitación las más expresivas gracias. Yo espero que todos aquellos que viven expuestos al calor y al frío y que no pueden prescindir de sus ocupaciones, usarán el Alquitrán Guyot que para mí ha sido un remedio bajado del cielo por el alivio que me ha procurado sin tener que faltar á mi trabajo. Firmado: Salvador Peris. Plaza de la Constitución, Valencia.

Este tratamiento viene á costar 2 centavos diarios, y... ¡cura! Advertencia. Como hay personas para quienes el sabor del agua de brea no es agradable, podrán reemplazarla con las Cápsulas-Guyot de Alquitrán de Noruega (de pino marítimo puro) y tomar dos ó tres cápsulas á cada comida; las cuales producen idénticos efectos saludables y una curación igualmente cierta. Las verdaderas Cápsulas-Guyot son blancas y la firma de Guyot va impresa en negro sobre cada cápsula.



CANAS

Desaparecerán usando el **ACEITE VEGETAL MEXICANO**. Premiado *Grand Prix, Cruces y Medallas de oro*. Único en el mundo que se usa como cualquier aceite de tocador y devuelve á los cabellos el color natural de la juventud, hayan sido rubios, castaños ó negros. Véndese en las principales perfumerías y droguerías de España.—

En la población ó pueblo que no lo hallasen, escriban al autor F. Beltrami — Apartado 216 — Barcelona

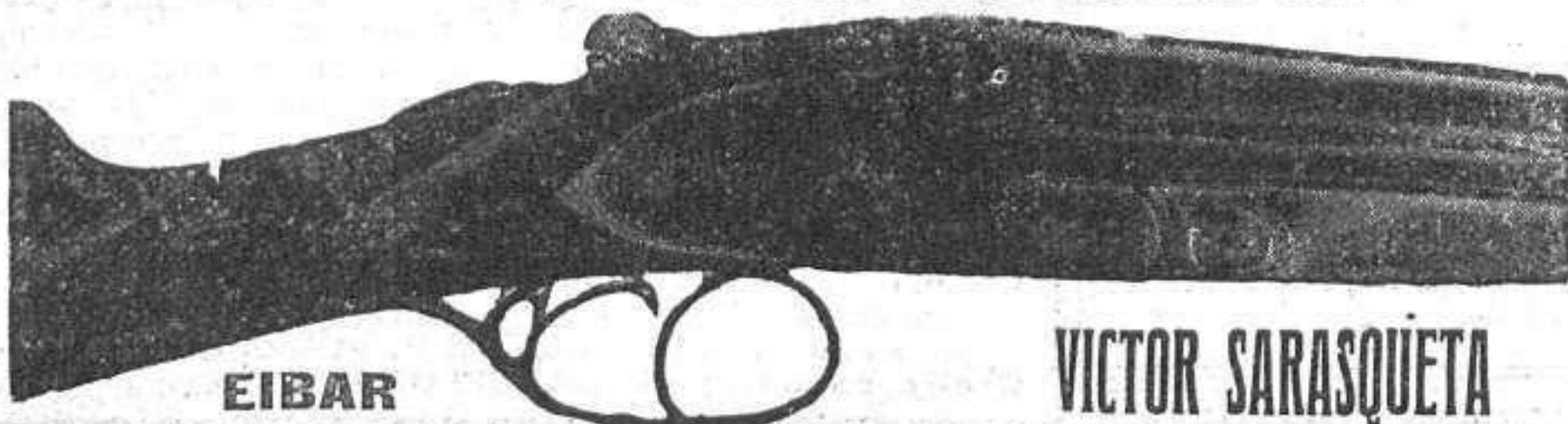


Cazadores

Pedir catálogo de ESCOPETAS garantizadas á toda prueba, al fabricante JOAQUIN FERNANDEZ, DE EIBAR.

Nuevo triunfo y Campeonato en el Tiro de Pichón de Logroño.

ESCOPELAS FINAS de CAZA y de PRECISIÓN ESPECIALES PARA TIRO de PICHÓN



EIBAR

VICTOR SARASQUETA

Proveedor y fabricante de S. M. el Rey Don Alfonso XIII y de S. A. la infanta D.^a Isabel

ROYAL VINOLIA.

Hay personas todas cuyas acciones demuestran refinamiento. Un aire de refinamiento está en su derredor como una atmosfera. Asi es con los requisitos ROYAL VINOLIA para el tocador. Apelan instintivamente á las personas refinadas. Su exquisito perfume y sus cualidades refrescantes y agradables son irresistibles.



VINOLIA CO. LTD.,
LONDON & PARIS.

V 526

SEÑORAS

Aparatos higiénicos y otros artículos. Gratis catálogo ilustrado.

“La Inglesa” 35, Montera, 35

MONTANO

Pianos, Armoniums. El Phonola y demás aparatos para tocar el Piano. Ultima creación en Autopianos y eléctricos. Rollos extranjeros de música de 65, 73 y 88 notas.

PRIMER SERVICIO para el traslado de PIANOS

Calle de San Bernardino, 3. MADRID

DOLOR DE CABEZA

NEURALGIAS Y JAQUECAS desaparecen en cinco minutos con la

HEMICRANINA

del Dr. M. CALDEIRO

3 ptas. Arenal, 15, farmacia

GASOLINA HOMOGÉNEA MARCA AUTOMOVILINA

Para automóviles y toda clase de motores



La mejor, la más acreditada y la de mejor resultado en consumo.



Exijase el precinto Se vende en todos los garages Exijase el precinto

JARABE VERDÚ demulcente

El mejor depurativo. Cura sífilis, herpes, llagas piernas y gargantía caspa, granos, escrófula, grietas en las manos, almorranas, dolor de huesos, eczemas, manchas, sabañones.—Depósito: ESCUDILLERS, 22, BARCELONA.—En farmacias y droguerías. Madrid: Gavoso.

Catarros antiguos y recientes
Toses Bronquitis

CURADOS radicalmente
POR LA
SOLUCIÓN PAUTAUBERGE
que procura
Pulmones Robustos
y preserva de la
TUBERCULOSIS
L. PAUTAUBERGE, COURBEVOIE-PARIS.

NO IMPORTA QUE LA ENFERMEDAD SEA REBELDE O CRÓNICA

GASTROL

MIRET

ESTOMAGO é INTESTINOS

DE VENTA EN TODAS PARTES
PEDID Y EXIJID PRECISAMENTE GASTROL MIRET

NATALIO MIRET, Farmacéutico.-Verdi, 68.-BARCELONA

AGENTE EXCLUSIVO PARA LA EXPORTACION: Jacinto Viñas y Muxí.-Barcelona (España)

DISPEPSIA

¡¡A LOS ESPAÑOLES EN LA REPÚBLICA ARGENTINA!!

Gran Centro de Suscripciones á todas las Revistas y Periódicos de España.

CAMILO VILLARO

913, Bdo. de Irigoyen, 913-BUENOS AIRES

LAS PULSERAS DE PEDIDA LA JOYERIA DE MODA

HAN ACREDITADO

CARRETAS, 3

CATÁLOGO GRATIS

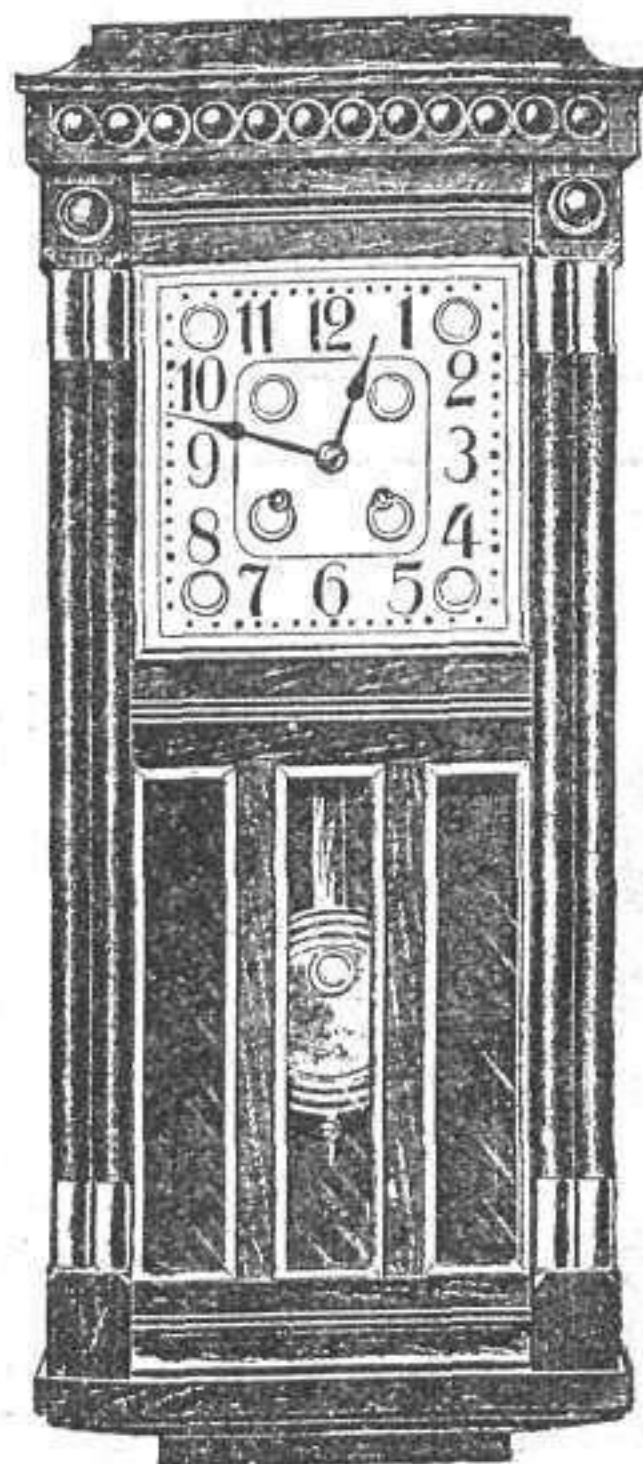
ESTOMACAL

Con el Elixir Saiz de Carlos se curan las enfermedades del estómago é intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedías, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos,

DIARREAS

disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más ó menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir á la vida á enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los medicos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID
Se remite folleto á quien lo pida.



FÁBRICA DE RELOJES DE

Carlos Coppel

MADRID
Fuencarral, 27

Relojes de pared
de todas clases
de todos estilos
de todos precios

CERTIFICADO DE GARANTÍA CON CADA RELOJ

:: Catálogos gratis ::
Remesas á provincias

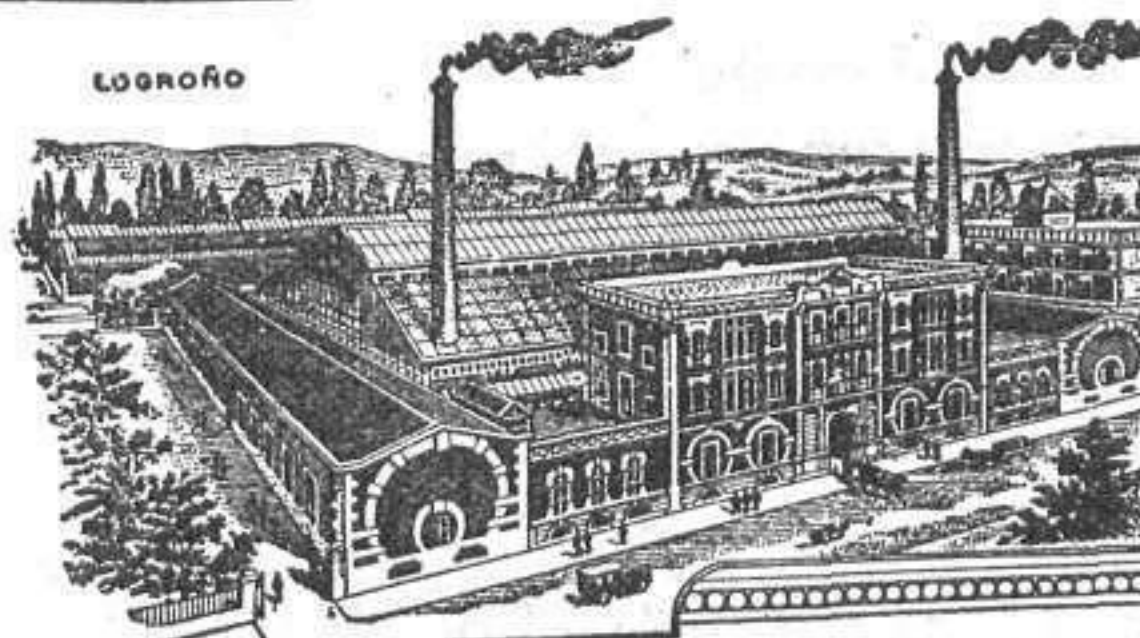
N.º 2619

Ptas. 90; 80 centímetros de altura, roble ó nogal, lunas biseladas, máquina fina de 15 días de cuerda, con campana sobre Gong. El mismo reloj en caoba barnizada, 100 Ptas.

LA HIGIÉNICA

Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias Exposiciones científicas con medallas de oro y de plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos blancos á su primitivo color; no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

Depósito Central: Preciados, 56, principal



TREVIJANO



CONSERVAS

LOGROÑO

TRABAJO

Diurno - Nocturno
5 duros semanales

ganarán señoras y caballeros en toda localidad elaborando en su casa por nuestra cuenta facilísimo artículo (invento alemán) para trabajos religiosos. Pídanse instrucciones; muestras gratis.

Apartado, 481, Madrid.

LOS

HOMBRES

faltos de energías nerviosas-musculares, deben pedir á la CLINICA MATEOS, Arenal, 1, 1.º, Madrid, el Gráfico Vital que se envia gratis, y recobrarán la salud y vigores de la mejor edad.

MAL DE

ORINA

SALES KOCH
SIN SONDAR NI OPERAR

CURAN todos los males de la URETRA, PROSTATA, VEJIGA y RINONES. Dilatan las ESTRECHECES, expulsan la piedra y arenillas, curan el CATARRO de la VEJIGA, calman al momento los horribles dolores al orinar disminuyen el deseo frecuente y limpian la orina de posos blancos purulentos ó de sangre. Los flujos crónicos se cortan sin peligro. Las Sales Koch no tienen rival y son bien conocidas de medicos y enfermos.

En DOS DIAS

curan sin peligro las
Cápsulas KOCH

los flujos recientes y modifican los crónicos. Las CÁPSULAS KOCH no dañan los riñones y calman el dolor.—POMADA KOCH para lagas y males de la piel. DEPURATIVO KOCH, limpia la sangre de malos humores. Venta en boticas del mundo. Consulta diaria. Gratis por correspondencia y prospectos explicativos. Clínica Mateos, Arenal, 1, primero, Madrid.

TIRANTES „FORB“

Garantizado cada Par
Pidase la Marca
Ligas Piel, Corbatas
y Bufandas de Punto

Fabr. F.O. Rissmann
BARCELONA, LAURIA 104

Los éxitos del "VINCITOR"

UN CERTIFICADO INTERESANTE

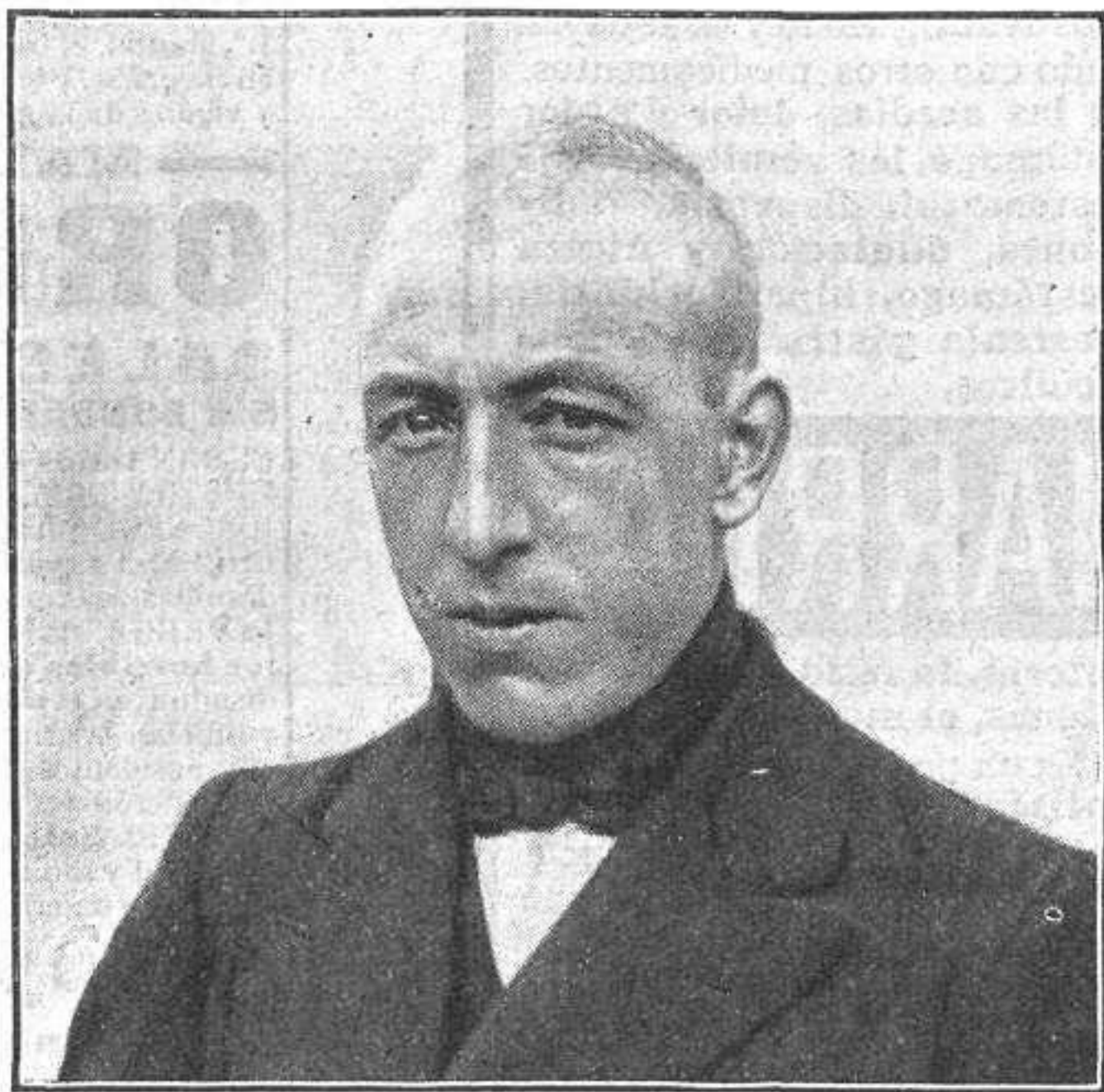
Sr. D. P. Ballesterero Sebastián

Autor del "VINCITOR", regenerador del cabello

Muy señor mío: Como propietario del taller de biselado de lunas establecido en la calle de Pérez Galdós, núm. 3, certifico que D. Enrique Venegas, operario de esta su casa, se hallaba en la situación que verá en la primera de las fotografías adjuntas, y hoy, día de la fecha, con el uso de su maravilloso específico, ha vuelto á recobrar todo su cabello perdido, como apreciará en la segunda fotografía, y para que conste, como testimonio de la bondad de su específico, firmo, en unión de mis operarios, la presente.

*Felio Pereantón, encargado.—Enrique Venegas.—Benjamín Campo.—Eimoteo Alonso.—
Manuel Moreno.—Manuel Nágera.—Juan Martínez.—Pascual Alonso.*

Hay un sello que dice: Depósito de lunas de Felio Pereantón—Plaza de Bilbao, 5—Madrid.



D. ENRIQUE VENEGAS
el día 15 de Noviembre de 1911, el primer día de tratamiento.



D. ENRIQUE VENEGAS
el día 1.º de Febrero de 1912, á los cuatro meses de tratamiento.

El "VINCITOR" es el vigorizador-restaurador del cabello por excelencia; es el que puede vanagloriarse de haber alcanzado los mayores y esplendentes éxitos, como lo demuestran los nuevos testimonios publicados y otros muchos que se irán publicando, de personas que, usándolo, han conseguido recuperar el cabello perdido.

La correspondencia y pedidos á nombre de

P. BALLESTERERO SEBASTIAN

Depósito general de la Casa: CALLE DE CARRETAS, 27 y 29, 2.º

APARTADO DE CORREOS N.º 544

PRECIO DEL FRASCO ➡ En España. 30 pesetas
➡ En el extranjero. 40 francos

Reumatismo, Artritis, Ciática, Neuralgia SE CURA CON EL PRODIGIOSO **URICOL**

DE VENTA: F. GAYOSO, ARENAL, PRINCIPALES FARMACIAS.
POR MAYOR: PEREZ MARTIN Y C.ª Y MARTIN Y DURAN

¿POR QUE VIVIR

sin amor, sin alegría, y sin felicidad, cuando tan fácil es obtener fortuna, salud, suerte, amor correspondido, ganar en los juegos, en la lotería, en la Bolsa, etc., pidiendo el curioso folleto gratis, al Profesor YTAO, Boulevard Bonne-Nouvelle, 35, PARIS.

con tristeza, miseria, preocupaciones, tormentos,

EL MEJOR TÓNICO "VINO PINEDO"

LICOR DEL POLO



Exíjanse todos los frascos con las etiquetas pegadas al cristal como la de este facsímile, sin cuyo requisito es falsificado.

El **Licor del Polo de S. de Orive** cuenta 43 años de honrosos éxitos mundiales. Es el dentífico insuperable, de gratísimo perfume, de higiene irreprochable, antiséptico de primer orden, de composición exclusivamente vegetal. Carece de **sacarina, fenol, salol, timol** (ácidos fénico, salicílico y tímico), ni ningún otro ácido que llevan varios dentíficos noveles que atacan y destruyen el esmalte dentario.

El **Licor del Polo** no se vende suelto, por peso, ni por medida. Engañan, estafan al consumidor, los que venden el **Licor del Polo** de esta manera detective.

TRIUNFO DE ESPAÑOLAS

Gratis enseñaré cómo seréis siempre hermosas.—Perpetuada la juventud.—La primera lección os convencerá.

Toda una vida de trabajos consagrados á conseguir la belleza indestructible por la edad y los pesares, han dado por fruto la seguridad que os brindo de ser siempre hermosas.

Las más incrédulas hagan una prueba que **gratis** les ofrezco.

Creedme: estoy más deseosa de embelleceros, que de lucrarme.

Mi casa: Bailén, 49, principal, izquierda. Su venta: Perfumería de Urquiola, calle Mayor, núm. 1.

ENERO



—La cuesta de Enero la subirá usted sin darse cuenta, sentado por el día en una butaca de **APO-LINAR** y acostado por la noche en una cama del mismo.

Infantas, 1 duplicado, tienda y entresuelo.

EMPLEOS

Importantísima Compañía, con sucursales en provincias, desea 50 empleados de 18 á 25 años; sueldo, 1.350 ptas. Pedid más detalles al apartado de Correos, 382, Madrid.



MAQUINAS DE OCASION Compra, venta y composuras. Garantía, un año. **Carmen, 23.** Antiguas covachas del Carmen. Esta casa no tiene sucursal.



Lakéone - Lakéol

Estos dos nuevos productos en pasta, no tienen rivales y se emplean sin cepillo, para conservar la hermosura y brillo de los suelos, muebles y metales. De venta en Madrid en la droguería del señor sucesor de Traviña, calle Postas, núm. 28, y en todas las principales droguerías de España.



PROVEEDOR DE

LA REAL CASA

Primera Casa en España en postizos de fantasía. Bisoños de caballero á la perfección. Transformaciones desde 100 ptas. Casa Puig 6, Preciados, 6, MADRID

No fatiga el Estómago,
No ennegrece los Dientes,
No restriñe nunca.

Este Ferruginoso es enteramente asimilable.

DESCUBIERTO POR
EL AUTOR
EN 1881.

PEPTONATO DE HIERRO ROBIN

Cura:

**ANEMIA
CLOROSIS
DEBILIDAD**

Venta al por Mayor: 13, Rue de Poissy, PARIS
DEPOSITARIOS: **BASCANS y SALINAS**
111, Claris, BARCELONA.

ANTIRREUMÁTICO TREJO

Cura en cuatro días el reumatismo agudo, por intenso que sea. Desaparecen los dolores, inflamaciones, fiebres, etc. Evita las complicaciones del corazón, cura casi siempre y mejora á los reumáticos crónicos. **PLAZA DEL PROGRESO, 13, FARMACIA**

EMPLASTOS perforados de fieltro rojo, ó sea bayeta encarnada Del DR. WINTER



Trade Mark Registered.

Los emplastos de fieltro rojo de **WINTER**
CURAN los catarrros de pecho y bronquitis

Los emplastos de fieltro rojo de **WINTER**
CURAN los dolores de los pulmones

Los emplastos de fieltro rojo de **WINTER**
CURAN reumatismos y los dolores del costado y caderas

Los emplastos de fieltro rojo de **WINTER**
CURAN los dolores de espalda y riñones

Los emplastos de fieltro rojo de **WINTER**
CURAN lumbago, ciática y otros dolores de este género

Exíjase la marca del Dr. WINTER
Mucho cuidado con las imitaciones

PLATA MADRID CUBIERTOS Y SERVICIOS DE MESA
AMORES Y GUINEA.—BARQUILLO, 28, Teléfono 3.498

AGUAS
MINERALES
NATURALES
DE

CARABANA

PURGANTES
DEPURATIVAS
ANTIBILIOSAS
Y
ANTISÉPTICAS

**LOS CALVOS
DESAPARECERAN
USANDO**

AMERICANO

CAPILAR

**TRATAMIENTO CIENTIFICO
UNICO Y EXCLUSIVO**

El éxito más grandioso contra la calvicie y caída del cabello.
Excelente preservativo y curativo del dolor de cabeza.

Unico en el mundo que en
garantía de sus resultados

SE APLICA GRATIS

hasta que sale el cabello, en la **AMERICAN CLINICA**, Ronda de
San Antonio, 102, frente á la plaza de la Universidad, BARCELONA.—Nada de con-

tratos ni engaños.—Consulta y tratamiento de 3 á 6 y de 7 á 9 de la tarde.

Dias festivos: de 10 á 12.—Deshauciados por otros específicos, usad éste



1000 PESETAS SE REGALAN

si no sale el cabello.—1.605 certificados de sus éxitos á disposición de quien los pida

Informes por escrito, mandando sello, á **JUAN G. BRAVO**

6 PESETAS FRASCO EN ESTABLECIMIENTOS Y 7 POR CORREO

Agentes en Madrid: Isidoro Ruiz, Carretas, 37.—En Bilbao: Antonio Díaz, Espartero, 8.—En Sevilla: Joaquín Arias Gómez, Industria, 36.
En Palamós: Francisco Conchs.—En Zaragoza: Ventura Giménez, Ramón y Cajal, 75.—Se conceden otras si envían referencias.



**TRIO de la
BELLEZA**

POLVOS
para embellecer el cutis,
POLVOS
en hojas adherentes en forma
práctica
CREMA
para preservar y suavizar la piel.
De venta en todas las Perfumerías
elegantes de ESPAÑA

MIGNOT-BOUCHER
19, Rue Vivienne, PARIS.

ASMA-CATARROS

LICOR ANTIASMATICO DEL DR. KLEIN

Precio, 5 ptas. frasco.—**Madrid:** Pérez Martín y C.^a, y Martín y Durán.—**Barcelona:** Farmacia Sarriá, Regomir, 2, y principales droguerías. Autor, Dr. Klein, Ancha, 30, ent.^o, Barcelona, remite, contra envío de 5 ptas. un frasco de prueba libre de gastos.

DOLOR de CABEZA
Jaquecas y Neuralgias

Se calman con un sello de KA FERINA PRIETO

Calma asimismo toda clase de dolores **Reumáticos** y **Nerviosos**, ya sean estos últimos de **muelas**, dientes ú oídos.

En la **Grippe** y estados **febriles** sus efectos son muy **beneficiosos**.

Probad y os convenceréis de los maravillosos efectos de este medicamento, que no produce trastornos en el corazón ni depresión en el organismo, siendo su uso inofensivo y exento de todo peligro.

De venta principales farmacias, Gayoso, Arenal, 2, y en la del autor, Fernando el Santo, 5, Madrid.

Caja, 1,25; tamaño mayor, 3 pesetas. Dirigiéndose al autor las remite certificadas por 1,75 y 3,50 enviándole su importe en sellos de correos ó letras de fácil cobro.

SUN SAFETY RAZOR

SUN SAFETY RAZOR

Nueva Máquina de Seguridad
para afeitarse Articulada
con protección contra la punta de las hojas.

DE VENTA: en Armerías, Cuchillerías, Perfumerías,
Quincallerías y en todos los mejores comercios:

SUN SAFETY RAZOR

EL UNICO EL MEJOR EL VERDADERO
PETROLEO PARA EL PELO
ES EL
Petroleo HAHN

CUYA FAMA MONDIAL ESTA
CONFIRMADA por 30 AÑOS de EXITO CRECIENTE
DESCONFIAR DE LAS IMITACIONES
DE VENTA EN TODAS PERFUMERIAS Y DROGUERIAS
FABRICANTE **F. VIBERT-LYON** (Francia)

Agentes generales para España: **L. LACHAUD Y CAYATTE**

¡Como un Tesoro!

bará con el niño porque éste no nutre en cantidad suficiente. La feliz casualidad, cual hada misteriosa, hace llegar con oportunidad á manos del facultativo, un anuncio del Jarabe de Hipofosfitos Salud, y á título de un remedio más, se ensaya en el moribundo dicho Jarabe, con tan brillante resultado, que desaparece en poco tiempo el fantasma inapetencia y vuelve al niño la salud y la alegría al usar el primer frasco de Jarabe. Los padres del moribundo recobran la felicidad y la alegría, están orgullosos de ver el cambio operado por el Jarabe Salud, y tienen depositado el anuncio misterioso en arca santa, como rico tesoro, por haber sido el mensajero de sus alegrías. El Jarabe Hipofosfitos Salud se vende en todas las farmacias.—Veintidós años de maravillosos resultados.—Si se ofrece algún similar recházese; la oferta es interesada.

PRODUCTO DE LOS BOSQUES LOCIÓN ÉVILO

(con patente del Ministerio de Fomento)

LO MEJOR PARA EL PELO
N.º 1, 3 PESETAS FRASCO.—N.º 2, 5 PESETAS FRASCO

VERDADERO ALIVIO

Riom, 14 de Abril 1911.—Señor. Las pastillas que usted me ha enviado me han procurado un verdadero alivio. Firmado: X... escritor de Mozart, Riom (Puy-de-Dôme).



El uso del Carbón Belloc en polvo ó en pastillas, basta en efecto para curar en pocos días los males del estómago, aun los más antiguos y rebeldes á cualquier otro remedio. Produce una sensación agradable en el estómago, excita el apetito, acelera la digestión y hace desaparecer el estreñimiento. Es soberano contra la pesadez del estómago después de las comidas, contra las jaquecas resultantes de malas digestiones, acedías, erupciones y todas las afecciones nerviosas del estómago y del intestino.

Polvo.—El medio más sencillo de tomar el polvo de Carbón Belloc, es diluirlo en un vaso de agua, pura ó azucarada, que podrá beberse en una ó varias veces. Dosis: una ó dos cucharadas grandes después de cada comida.

Pastillas Belloc.—Las personas que lo prefieran, podrán tomar el Carbón de Belloc bajo la forma de Pastillas Belloc. Dosis: una ó dos pastillas después de cada comida y tantas cuantas veces el dolor se manifieste. Con las Pastillas se obtienen efectos tan seguros como con el Polvo, é igualmente la curación.

Basta poner la pastilla en la boca, dejarla deshacerse y tragar la saliva.

En venta en todas las farmacias.

Nota.—Se ha tratado de imitar al Carbón Belloc, pero sin resultado, pues las imitaciones son enteramente ineficaces por su mala preparación. Para evitar todo error fijarse bien en si la etiqueta lleva el nombre de Belloc y exigir sobre la misma las señas del laboratorio: Maison L. FRERE, 19, Rue Jacob, Paris.

LA Timidez

ya no existe.

¡El Hecho es Probado!

YA ES POSIBLE crear y desarrollar en si mismo y en sus hijos hasta sus últimos límites:

EL ESPÍRITU — LA INTELIGENCIA — LA MEMORIA

destruir la **Timidez**, inspirar la **OSADIA** y la **AUDACIA** que determinan **EL ÉXITO**

y esto sin fatiga, sin esfuerzos, sin trabajo, por la sola propiedad psíquico-orgánica de una preparación nueva llamada: **La Cefalosa**.

Tesis victoriosamente sostenida en la Academia de Medicina y que el Instituto Biológico de Paris, con un fin esencialmente humanitario, ha tomado la feliz iniciativa de hacer conocer **GRATUITAMENTE** en todos los países del mundo.

Aprovechen pues esta oportunidad y escriban en seguida:

Al Señor Director del Servicio de Exportación
FARMACIA MODERNA, 4, rue d'Aumale, Paris.



VOZ TOS



GARGANTA BOCA

El Chocolate "AGUSTINOS"
es lo mejor que se conoce.
Pidase en ultramarinos.

La Administración de este periódico advierte á los señores anunciantes que, dentro de las distintas secciones de sus páginas, no admite anuncios para sitio determinado.

RAMOS



PALACE HOTEL

Gran Peluquería para Señoras y Caballeros. Especialidad en bisoñes. Servicios de Manicur y Pedicur; masaje eléctrico, por personal competente, se ofrece al público.—On parle français.—Hay teléfono.—HUERTAS, 7.

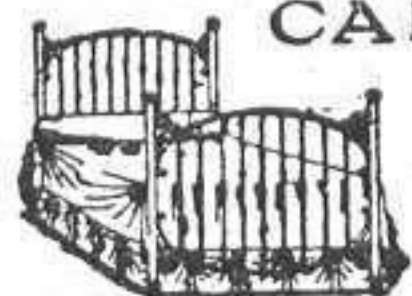
Jerez Quina LA PRAVIANA

Poderoso y grato aperitivo á base del mejor Jerez, tómese una copa antes de las comidas.

**AMONTILLADO FINO
San Felipe**

Vino seco fino de quince a veinte años.

ESTAS MARCAS SON LAS MÁS
:: PREFERIDAS EN ESPAÑA ::



CAMAS DORADAS

FABRICACIÓN ESPECIAL

lo más moderno | Inmenso
lo más elegante | surtido.
lo más barato

PRECIOS DE FÁBRICA
34, Calle de la Cabeza 34. Único despacho

OZOSTENOL DUCARRE

GRAN REGENERADOR RECONSTITUYENTE

Tónico Pederoso, vigoriza a la Par que devuelve la salud a las personas debilitadas o deprimidas por el exceso de trabajo e físico intelectual ó por enfermedad.
DEPOSITARIO GENERAL EN ESPAÑA:
CEBRIAN y C^{ia}, 18, Puerta Ferrisa, Barcelona. Y EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS
Se envía gratis frasco de muestra a los Señores Doctores que lo soliciten.

MOTORES A GAS - Y GASÓGENOS -

LA MAYOR FABRICA DEL MUNDO
70.000 motores funcionando en todo el mundo
— 2.300 motores funcionando en España —

Crossley Brothers Ltd., Fuencarral, 6, Madrid

**GASOGENOS PARA
TODA CLASE
DE COMBUSTIBLES**

QUINCE PALABRAS, 2 PESETAS

SECCIÓN DE ANUNCIOS TELEGRÁFICOS

CADA PALABRA MÁS, 20 CÉNTIMOS

Advertimos á nuestros anunciantes, que las órdenes de publicidad han de estar en nuestro poder con ocho días de anticipación. No siendo así se retrasará la inserción hasta el número inmediato. Todo anuncio satisfará además de su importe, ptas. 0,10 de impuesto del timbre por inserción.

A pesar de estar tan lejos de usted la tengo tan metida en mi corazón que no me importan las distancias. Creo volveré el sábado. Me dió mucha pena me dijera usted que olvidé pasar por la R. Antes moriría que faltar estando en B. Lauro.

A PRECIOS baratísimos hace trabajos de positivas y ampliaciones la Casa Marciano. Montera, 41. Madrid.

A CREDITADAS INCUBADORAS. «Riera». Primer premio último Concurso incubación. Aves, huevos, conejos raza. Catálogos, Granja Riera. Badalona.

A FICIONADOS Y FOTOGRAFOS Pedid siempre placas y papeles. Greishaber. Precios de fábrica. Jardines, 36, Madrid.

A gitadísimo estado d'almorran general, tiéneme intranquilo; supongo v'de lo de infernal: espero noticias donlor-delos: sufre mucho queriéndote más, Conchita.

A GUA DE VILAJUIGA, deliciosa para mesa, cura el artrismo, diabetes, gota y mal de piedra.

A mor mío: Viernes tres. Faltas tres. Considero imprudente asistir bailes Carnaval. Tengo esperanzas vernos «Convento», si Tú no dispones mejores medios. Espero me escribas antes día primero Febrero contestándome á cuanto te llevo dicho desde tu última y hablándome mucho de Ti. Te quiero tanto... que quisiera adivinarte pensamientos para serte más agradable. ¿No te agrada mi conducta, mi modo de ser, vida n.ia? Pues dime qué quieres haga, cómo quieres que sea. ¡Si sólo para Ti quiero vivir!... Por grande que sea tu fantasía no llegará á mis deseos... ¡Vivir siempre juntos, á tu lado siempre, siendo Tú realmente mial... pero lejos... muy lejos de aquí, donde nadie ni nada estorbe nuestra felicidad!... ¿Qué te parece? Yo.

A TENCION!! Piedras para encendedores mecánicos á 5 céntimos. Docena, 0,50. Millar, 22,50 ptas. Piedra redonda grande, á 35 ptas. millar. Idem pequeña, á 30 ptas. millar. Se remiten á provincias. Pedidos: Guillermo Mata, Plaza de San Ildefonso, 1, Madrid.

A UTOMÓVILES Sizaire & Naudin. Ganadores de la copa de voitures

1906, 1907, 1908, y de muchísimas otras carreras en diferentes naciones. Coches rápidos, resistentes y muy silenciosos. Modelos para 1913 en cuatro cilindros. 8-10 HP 65(110 mjm. Chassis. Francos 4.750. 10-12 HP 75(120 mjm. Chassis. Francos 5.000. 14-16 HP 70(170 mjm. Chassis. Francos 6.600. Eje delante, doble balader, magneto Bosch, carburador Claudel. Precios de coches completamente equipados y otros detalles, dirigirse al representante para toda España: José García, Masnou (Cataluña).

A VICULTORES: Aves, Huevos, varias razas, Nacionales Extranjeras. Catálogos ilustrados gratis. Granja Melina. Nápoles, 99. Barcelona.

C ASA FIGUEROLA. Artículos sanitarios. Talleres para construcciones y reparaciones metálicas. Pozos artesianos. Angel, 6, Málaga.

C ATARRO, TOS. Jarabe de Heroína (benzo-cinámico) del Dr. Madariaga. Agradable é insuperable remedio pectoral.

C OMPRO material eléctrico, ventiladores, motores, arcos voltaicos, aparatos cinematógrafo, Silva, 12.

D ivina de mi alma: mil veces divina que supo inspirarme un cariño tan sublime por lo grande. Si un millón de veces volviera á nacer, un millón de veces quisiera encontrarla y otras tantas veces la volvería á querer como ahora la quiero. Minuto por minuto, hora por hora y día por día, fui almacenando quereres y cariños para la mujer que había de venir á ser mi Diosa. Usted llegó y desde entonces fueron de usted mi vida y mi cariño, son y serán. Lauro.

E L ANAGLYPTA, novísimo producto decorativo hecho con fibra de algodón. Depósito, Arenal, 22. Papeles pintados.

E L CORSE Y SU HIGIENE. Interesa á toda señora elegante y amante de su salud, la lectura del folleto que remite gratis la casa Palau, Carmen, 34, tienda. Barcelona.

E LIXIR HEROINA «GOIG». Cura el asma, tos, catarros, bronquitis. Madrid, Farmacias y Gayoso, Arenal, 2.

E SCUELAS DE INGENIEROS por correspondencia. Pueden seguirse los estudios y obtener el Diploma de Ingeniero-electricista, Ingeniero-mecánico, Ingeniero-agricola y Electroterapéutico, muy económicamente, por correspondencia, sin abandonar el alumno su residencia, pidiendo informes para matricularse al Director D. Julio Cervera Baviera, Apartado, 66. Valencia.

G ALLINAS castellanas, negras, Prat, leonadas pura raza. Ponedoras extraordinarias. Incubadoras económicas. Catálogos, Vilches-Castañer. Málaga.

G ALLINAS 16 razas. Huevos para incubar; mensajeras. Conejos plateados-gigantes. Granja Nueva. Molist, 4, Barce-lona.

G RAN BALNEARIO PRATS. Caldas de Malavella. Gerona. Aguas termales, bicarbonatado-sódicas. Especialidad reumatismo, diabete, dispepsia.

M ÁQUINA DICTADORA. Complemento de máquina escribir. Brillante porvenir. Búscanse Representantes solventes. Gruber, Apartado, 185, Bilbao.

M ARCIANO. Montera, 41. Es el que más barato vende artículos fotográficos y óptica. Arregla aparatos.

M EMORIA prodigiosa adquiere rápidamente. Obra notabilísima una peseta. Academia educación «racional» memoria. Mar, 105, Valencia.

M ENTOCORINA. Maravilloso medicamento. Enfermedades, nariz, garganta. Farmacia Bonald. Núñez de Arce, 17.

N O MAS TOS. Jarabe benzo-bqamilelá Tortosa. Frasco una peseta. Baroulios 17, Farmacia.

O FERTA EXTRAORDINARIA. Como medio de propaganda estamos obsequiando á los 10.000 primeros solicitantes, un juego completo de aparatos mágicos de gran sensación por su novedad. Mandad sello 25 céntimos para franqueo. Sauveur Cm, 3 rue Coq-Heron. Paris.

P ARA ESCUELAS NORMALES y Colegios acaba de publicarse «Solfeo para escuelas» con acompañamiento de piano, de Lázaro R. Lozano, obra inspirada en los más sólidos principios pedagógicos. Véndese: rústica 4 pesetas, encuadernada, 5. España: Madrid, Barcelona, Casa Dotesio. Alemania: Hug & C.º Leipzig.

P ARA la curación de la Tuberculosis, Anemia, Neurastenia y Convalecencia, eminencias médicas recetan el Fosfogenol Vidart.

P EDID AMONTILLADO fino «San Felipe», Jerez.

P ERROS de defensa; razas españolas, en venta. P. Azcue, calle Putxet, 50, San Gervasio, Barcelona.

P OLICIA PARTICULAR, Pesquisas, Investigaciones, Informes, Vigilancia secretas. Consultas á domicilio. «La Protectora». Santa Teresa, 10.

P OSTALES. Continuamente novedades bromuros, brillo, mate, fantasías. Ernesto Ramos, Plaza del Duque de Alba, núm. 2. Madrid. Pídase catálogo.

P OSTALES. Grandes novedades y precios especiales. Clemente Zurita. Miguel Iscar, 26, Valladolid.

P OSTALES. La primera y más importante fábrica de España. Ediciones propias y de encargo en bromuro, mate y brillo; precios sin competencia; ampliaciones, reproducciones y toda clase de trabajos fotográficos. G. H. Alsina, Jesús y María, 6, Madrid. Pídase catálogos.

S ANTOS ARCÁNGELES. Dirigido Presbitero Pérez Cabezas, Licenciado Filosofía, Letras. Primera segunda enseñanza. Internos. Externos. Málaga.

S ELLOS: Gratis notas precios, colecciones, sobres, series, artículos filatélicos. Catálogo, «España & Colonias». Francisco del Tarre. Consejo Ciento, 343, Barcelona.

S IMONETTI. Academia Canto. Imposición segura. Enseñanza rápida, inmejorable. Opera, Opereta, Zarzuela, Honorarios moderados. Pez, 24.

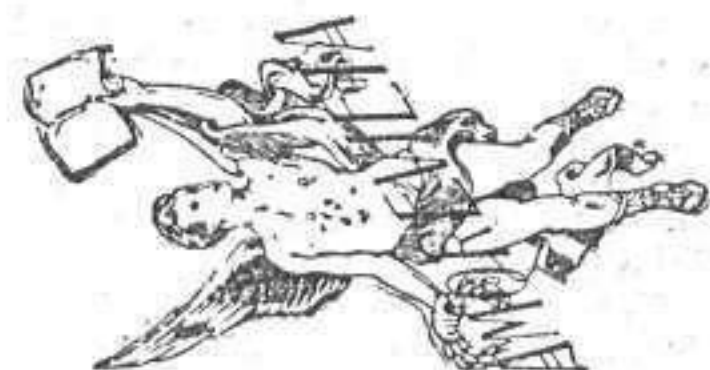
T ALLERES electro-mecánicos. Silva, 12. Reparación de toda clase de maquinaria eléctrica. Construcción de escobillas.

T ARJETAS POSTALES, Esmaltes, Bromuros, Fantasías. Semanalmente novedades. Tirajes de encargo para Editores y Almacenistas. Alfonso López y Compañía, Valladolid.

T ARJETAS POSTALES: Esmalte color en todos asuntos; precios baratísimos convencionales á mayoristas. Madrid Postal, Alcalá, 2, Madrid.

T ARJETAS-POSTALES. Grandes novedades en Bromuros. Sepias y Fantasías. Precios únicos. Sección especial para América. Clemente Zurita, Valladolid.

V ISTAS estereoscópicas de paisajes y monumentos notables de España. Catálogo gratis.—Pozo.—Apartado, 378, Madrid.



PIANOS

PLEYEL, GAVEAU, A. BORD, y de la inmejorable marca **CONCERTAL** al contado y á plazos, desde 25 pesetas. Pianos casi nuevos, verdadera ocasión, desde 70 duros. Alquileres desde 10 pesetas. Se componen y cambian. Afinaciones y composturas. Pianos mecánicos **CONCERTAL** con Melodán, lo más perfecto en pianos automáticos.

R. ALONSO VALVERDE, 22



Obtiene el más señalado triunfo en el mundo entero por el sensacional adelanto de sus **coginetes á bolas**, que **garantizan la indestructibilidad de mecanismo**

LA MÁQUINA DE ESCRIBIR

SMITH PREMIER

CATÁLOGOS GRATIS PEDIR Á OTTO STREITBERGER Apartado 335 BARCELONA



De venta en todas las farmacias y droguerías.

PASTILLAS CRESPO

El mejor medicamento para la garganta, el más agradable de tomar y el mayor calmante de la tos. No contienen opio, ni sus compuestos; no ensucian el estómago y quitan la inflamación de las mucosas. **PESETAS, 1,50 CAJA.** Por mayor: Pérez Martín y Cia., Alcalá, 9, Madrid.

LA CULTURA MUSICAL AL ALCANCE DE TODOS

Nadie puede negar que, debido al PIANOLA-PIANO se ha divulgado el culto á la música en todas las esferas sociales; puesto que antes y no con frecuencia, aun aquellas personas que residían en las grandes capitales, podían solamente saborear en los conciertos del arte bello de la música; mientras que ahora, gracias al imponderable PIANOLA-PIANO, puede escucharse á todas horas y en todas partes, lo mismo una Simphonia de Beethoven, un Nocturno de Chopín, un trozo de Wagner, que el más delicado vals de salón, pero con la más rigurosa exactitud en la interpretación y sin necesidad de conocer música, ni la obra, el que ejecuta, pues basta seguir con la aguja del METROSTILO la línea marcada en todos los rollos de música, al cual está indicada por un gran pianista ó por el mismo autor.



Precio de un PIANOLA-PIANO METROSTIL: **2.750 pesetas**

Precio de la PIANOLA: **1.750 pesetas**

con bonificación en rollos de música por valor de 200 pesetas, á elección

Agencia General y exclusiva en España de los PIANOS "STEINWAY"

marca preferida por los más grandes virtuosos

Salón Aeolian - R. CAMPOS.-Calle de Nicolás María Rivero, núm. 11, MADRID

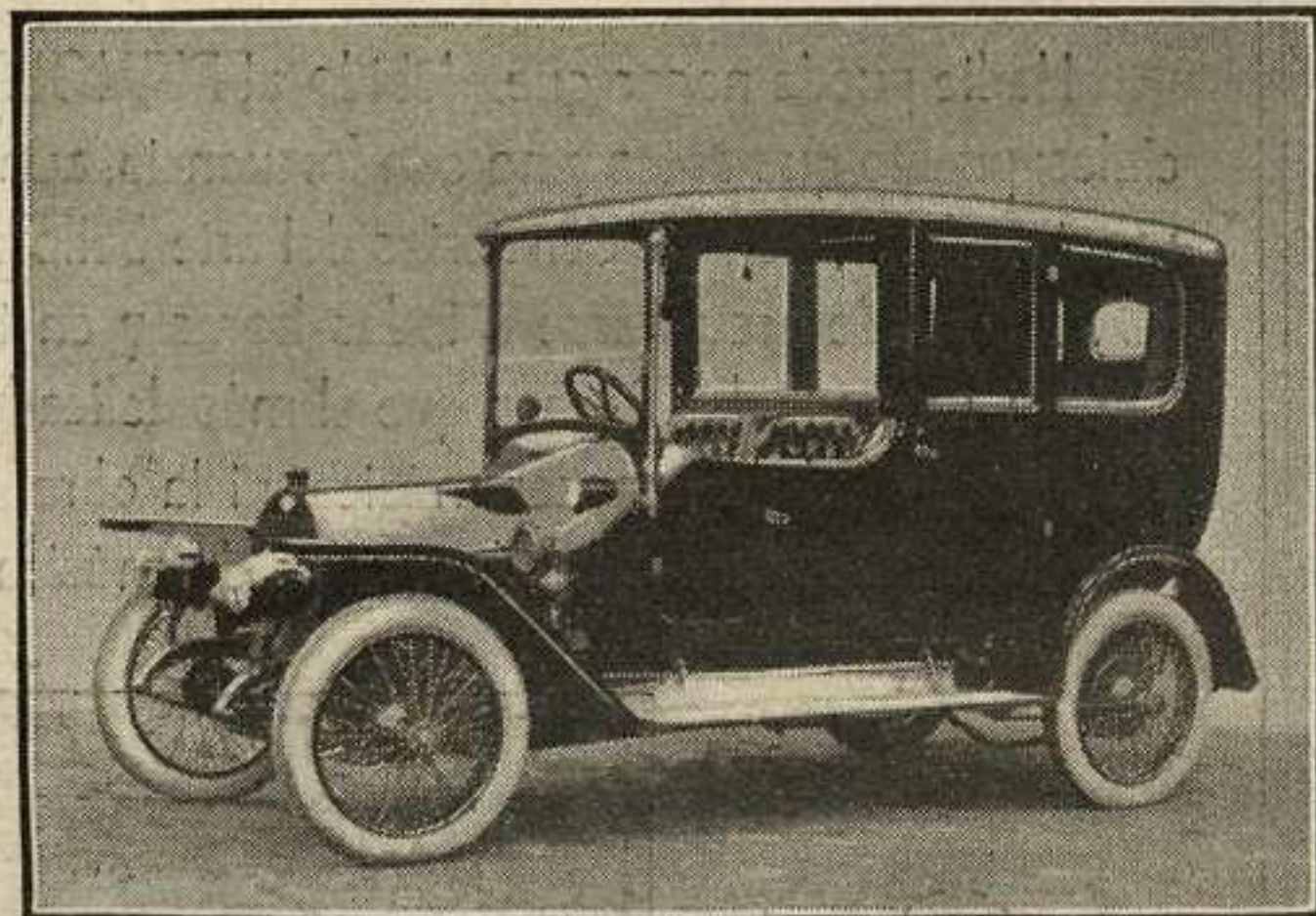
Agente en Bilbao y Santander: D. MANUEL VELLIDO



Camión-tractor, que, con 4 toneladas de carga útil sobre el camión y 2 toneladas útiles sobre el vagón, cubrió en Octubre de 1912 más de 2.000 kilómetros sin levantar los plomos con que se precintara su motor, en prueba de regularidad y resistencia oficialmente registrada por el Ministerio de la Guerra alemán. Y en prueba Octubre-Noviembre 1912, patrocinada por el Ministerio de la Guerra ruso, un camión "ligero" **STOEWER**, con 3 toneladas de carga útil, cubrió más de 2.500 kms. sin levantar los precintos del motor

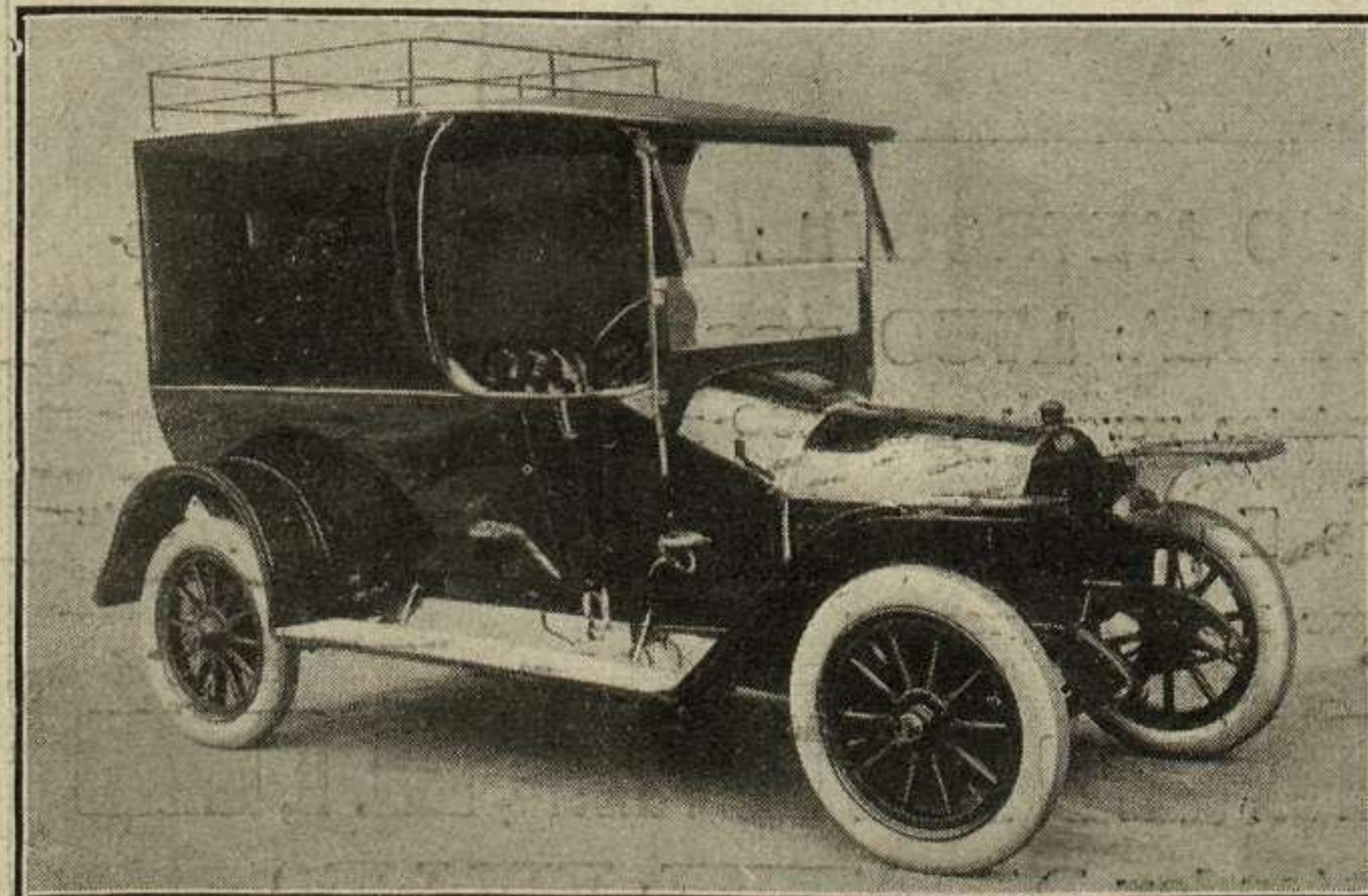
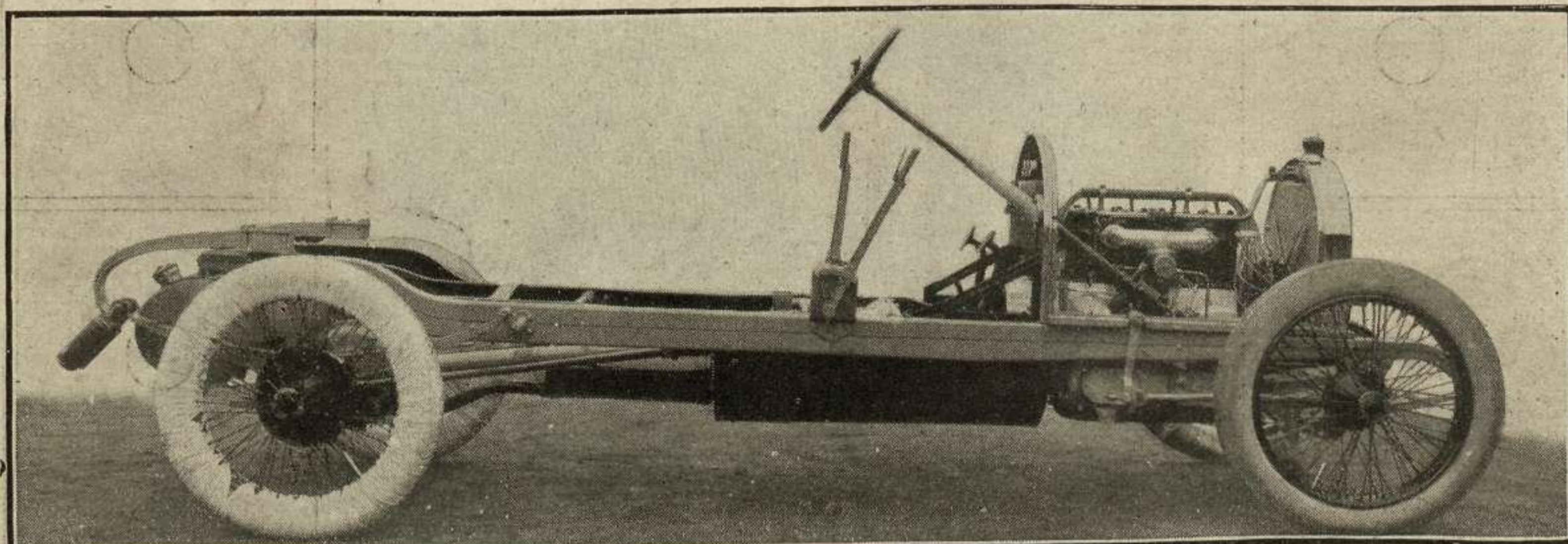
STOEWER

Coches de turismo: Torpedos de 2, 4, 6 asientos, bajos y alargados. Landulet-torpedo. Limousine-torpedo. Coches de conducción interior, según encargo. Sobre chasis 10/14, 12/20, 24/38 HP., motor extrasilencioso **STOEWER**, con válvulas, y 22/35 HP. **KNIGHT**, sin válvulas



LIMOUSINE 12/20 HP.

En la prueba de resistencia llamada "del Príncipe Enrique", 2 **STOEWER** 12/20 HP., con 4 pasajeros, cubrieron 4.731 kilómetros sin detención involuntaria alguna



Cochecito de repartir, 10/14 HP.

En prueba de regularidad y resistencia celebrada en Julio de 1912, sobre 1.508 kilómetros, con 5 ascensos sucesivos a alturas superiores a mil metros, prueba a la que concurrieron 23 fábricas con 3 automóviles cada una, el equipo de 3 voiturettes 10/14 HP. **STOEWER**, torpedos 4 asientos de serie, mereció del Imperial Automóvil-Club de Berlín gran Medalla de Oro por no haber sufrido ninguno de los 3 **STOEWER** la más ligera avería. En Agosto de 1912, sobre la pista de Brookland (Inglaterra), una voiturette **STOEWER** registró 101,48 kilómetros a la hora. Y en Noviembre, sobre la misma pista, registró una voiturette **STOEWER** 105 a la hora.

Automóviles industriales: Taxis, coches de repartir. Omnibus de hotel; omnibus ligero de línea. Omnibus de 16, 22, 40 plazas. Autobús-tractor para 80 pasajeros. Camiones, para 2, 3, 4, 5 toneladas útiles; camiones-tractores para 5 y 8 toneladas útiles.

Berlín, 1907: Internacional concurso de regularidad de marcha y consumo, para grandes camiones: 2 camiones **STOEWER** 2 Medallas de Oro y Diploma de mínimo consumo. San Petersburgo, 1909: Concurso camiones: **STOEWER** gran Medalla de Oro.

Ingeniero representante exclusivo en España:

JULIO EGUÍLAZ (Oviedo)
(Dirección fija para la correspondencia)

DEPÓSITO DE COCHES Y ACCESORIOS EN SAN SEBASTIÁN

De algunos tipos, entregas inmediatas. Brevisimos plazos de entrega para coches encargados. Coches de prueba en varias poblaciones. El representante... siempre a vuestra disposición, por carreteras y vericuetos.